

CONSEIL COMMUNAL DE SCHAERBEEK
GEMEENTERAAD VAN SCHAARBEEK

SEANCE DU 25 NOVEMBRE 2020
VERGADERING VAN 25 NOVEMBER 2020

PRÉSENTS-AANWEZIG : Mme-mevr. Cécile Jodogne, Bourgmestre ff-Présidente-wnd
Burgemeester-Voorzitster; M.-h. Vincent Vanhalewyn, Échevin-Schepens; M.-h. Mehmet
Bilge, Echevin-Schepens; Mme-mevr. Adelheid Byttebier, Échevine-Schepene; M.-h. Michel
De Herde, Échevin-Schepens; M.-h. Frederic Nimal, Mmes-mevr. Sihame Haddioui,
Deborah Lorenzino, MM.-hh. Thomas Eraly, Quentin Van den Hove, Mme-mevr. Lorraine
de Fierlant, Echevin-Schepenen; MM.-hh. Bernard Guillaume, Bernard Clerfayt, Georges
Verzin, Emin Ozkara, Sadik Koksal, Ibrahim Dönmez, Abobakre Bouhjar, Mme-mevr.
Angelina Chan, MM.-hh. Axel Bernard, Hasan Koyuncu, Mmes-mevr. Sophie Querton,
Done Sonmez, Fatiha El Khattabi, MM.-hh. Arnaud Verstraete, Taoufik Ben addi, Matthieu
Degrez, Mmes-mevr. Claire Geraets, Leila Lahssaini, Myriam Boxus, M.-h. Youssef
Hammouti, Mmes-mevr. Fatima Ben Abbou, Leticia Sere, Lucie Petre, MM.-hh.
Abdelhakim El Karaoui, Emel Dogancan, Yusuf Yildiz, Mohammed Abkoui, Mmes-mevr.
Naima Belkhatir, Emel Kose, Vanessa Loodts, Marie Nyssens, MM.-hh. Hamza BOUKHARI,
Cedric Mahieu, Elyass EL YAKOUBI, Mamadou Bah, Conseillers communaux-
Gemeenteraadsleden; M.-h. Kevin LIKAJ, conseiller communal-Gemeenteraadslid; M.-h.
David Neuprez, Secrétaire Communal-Gemeentesecretaris.

ABSENTS-AFWEZIG : -

EXCUSÉS-VERONTSCHULDIGD : -

EN DÉBUT DE SÉANCE-IN HET BEGIN VAN DE VERGADERING : -

Mme Jodogne, Bourgmestre, préside l'assemblée qu'elle ouvre en séance publique à
18 heures et 45 minutes.

De openbare vergadering wordt geopend om 18.45 uur onder voorzitterschap van mvr.
Jodogne, Burgemeester.

Elle est satisfaite au prescrit de l'article 89 de la nouvelle loi communale et le procès-
verbal de la séance du 28/10/2020 (18:30) est tenu sur le bureau à la disposition des
membres du Conseil.

Er wordt voldaan aan de voorschriften van artikel 89 van de nieuwe gemeentewet en de
notulen van de vergadering van 28/10/2020 (18:30) zijn ter beschikking van de raadsleden
ter tafel neergelegd.

Monsieur Özkara est désigné par le sort pour voter le premier lors du vote par appel
nominal.

De heer Özkara is door het lot aangewezen om als eerste te stemmen bij hoofdelijke
stemming.

En raison de la crise sanitaire COVID-19, ce conseil communal a lieu en visioconférence
(Zoom)

Wegens de gezondheids crisis Covid-19 heeft deze vergadering plaats via visio-
conferentie.(Zoom)

SEANCE PUBLIQUE - OPENBARE VERGADERING

SECRÉTAIRE COMMUNAL --- GEMEENTESECRETARIS

Bureau des assemblées --- Kantoor der vergaderingen

SP 1.- Démission de Madame Emilie Desmedt de ses fonctions de conseillère communale -
Prise d'acte - Vérification des pouvoirs et installation de son remplaçant, Monsieur
Kevin LIKAJ --- Ontslag van Mevrouw Emilie Desmedt uit haar functies als
gemeenteraadslid - Akteneming - Onderzoek der geloofsbrieven en aanstelling van haar
vervanger, de heer Kevin LIKAJ

Monsieur Likaj entre en séance et prête serment en français

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté --- Goedgekeurd met eenparigheid van
stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté

Vu le courrier du 13 novembre 2020, par lequel Madame Emilie Desmedt présente la
démission de ses fonctions de conseillère communale ;
Considérant qu'il résulte du procès-verbal des élections communales du 14 octobre 2018 que
le siège devenu vacant revient à Monsieur Kevin Likaj, premier suppléant, sur la liste n° 4
- LISTE DU BOURGMESTRE à laquelle appartenait Madame Emilie Desmedt;
Considérant que, conformément à l'article 84 de la loi électorale communale, le conseil
communal est appelé à vérifier les pouvoirs de Monsieur Kevin Likaj, aux fins de l'admettre à
la prestation de serment et de l'installer en qualité de conseiller communal;
Considérant qu'il résulte des éléments recueillis par le Collège des Bourgmestre et Echevins,
que Monsieur Kevin Likaj, né à Ixelles le 25 avril 1991, de nationalité belge, domicilié à
Schaerbeek, avenue Louis Bertrand, 102 bte. 27, réunit toutes les conditions d'éligibilité ;
Vu la déclaration du 16 novembre 2020 par laquelle Monsieur Kevin Likaj accepte le mandat
qui lui est présenté;
PREND ACTE de la démission de Madame Emilie Desmedt de ses fonctions de conseillère
communale;
CONSTATE que Monsieur Kevin LIKAJ remplit toujours les conditions d'éligibilité et DECLARE
que l'intéressé peut être installé.
Après que Monsieur Kevin LIKAJ ait été invité, Madame la Présidente l'invite à prêter entre
ses mains le serment constitutionnel "Je jure fidélité au Roi, obéissance à la constitution et
aux lois du peuple belge".
Monsieur Kevin LIKAJ prête serment en Français.
Madame la Présidente donne acte de sa prestation de serment et le déclare installé dans ses
fonctions.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

Gelet op de brief van 13 november 2020, waarbij Mevrouw Emilie Desmedt het ontslag uit
haar functies als gemeenteraadslid aanbiedt ;
Overwegende dat volgens de notulen van de gemeenteraadsverkiezingen van 14 oktober
2018 de openstaande zetel toekomt aan de heer Kevin Likaj, eerste opvolger, van de lijst nr. 4
- LISTE DU BOURGMESTRE, waarvan Mevrouw Emilie Desmedt deel uitmaakte ;
Overwegende dat, naar luid van artikel 84 van de gemeentekieswet, de gemeenteraad dient
over te gaan tot het onderzoek van de geloofsbrieven van de heer Kevin Likaj, ten einde hem
toe te laten de eed af te leggen en hem als gemeenteraadslid aan te stellen ;
Overwegende dat, uit de door het College van Burgemeester en Schepenen ingewonnen
inlichtingen, de heer Kevin Likaj, geboren te Elsene op 25 april 1991, van Belgische
nationaliteit, wonende te Schaarbeek, Louis Bertrandlaan, 102 bus 27, aan alle
kiesbaarheidsvoorwaarden voldoet ;

Gelet op de verklaring van 16 november 2020 waarbij de heer Kevin Likaj het hem aangeboden mandaat aanvaardt;
NEEMT AKTE van het ontslag van Mevrouw Emilie Desmedt uit haar functies als gemeenteraadslid ;
STELT VAST dat de heer Kevin LIKAJ nog steeds aan alle kiesbaarheidsvoorwaarden voldoet en VERKLAART dat hij als raadslid mag aangesteld worden.
Na de heer Kevin LIKAJ te hebben uitgenodigd, verzoekt Mevrouw de Voorzitter hem, in haar handen, de grondwettelijke eed af te leggen : "Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgische volk".
De heer Kevin LIKAJ legt de eed in het frans af.
Mevrouw de Voorzitter geeft akte van zijn eedaflegging en verklaart hem in zijn mandaat aangesteld

SP 2.- Conseil de l'Action Sociale - Remplacement de Monsieur Johan Basiliades - Election de Madame Emilie Desmedt --- Ocmw-raad - Vervanging van de heer Johan Basiliades - Verkiezing van Mevrouw Emilie Desmedt

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 25 voix contre 17 et 1 abstention(s). 4 membres n'ont pas voté --- Besloten, met 25 stem(men) tegen 17 en 1 onthouding(en). 4 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 25 voix contre 17 et 1 abstention(s). 4 membres n'ont pas voté

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres publics d'action sociale et les modifications apportées;

Attendu que, conformément à l'article 6 de la loi précitée, le Conseil de l'action sociale de la commune est composé de treize membres;

Vu l'article 17 de cette même loi, qui dispose que "Lorsqu'un membre effectif cesse de faire partie du conseil de l'action sociale avant l'expiration de son mandat et qu'il n'a plus de suppléant, tous les conseillers communaux encore en fonction qui avaient signés l'acte de présentation du membre à remplacer peuvent présenter un nouveau candidat membre effectif et au moins deux candidats suppléants de sexe différent. Dans ce cas, ces candidats sont proclamés élus, les candidats suppléants dans l'ordre de leur numérotation".

Vu la lettre de démission du Conseil de l'action sociale présentée par Monsieur Johan BASILIADES en date du 16 novembre 2020;

Attendu que dans l'acte de présentation introduit par M. Bernard CLERFAYT, en date du 17 décembre 2018, Monsieur Johan BASILIADES n'avait pas de suppléant;

Vu l'acte de présentation déposé par M. Bernard CLERFAYT en date 13.11.2020 qui présente Mme Emilie DESMEDT

Considérant qu'il y a donc lieu de proclamer Mme Emile DESMEDT élue au sens de l'article 17 de la loi précitée,

DECIDE

de désigner Madame Emilie DESMEDT, née le 15 mai 1984, domiciliée avenue Rogier 347 à 1030 Bruxelles, comme conseillère de l'action sociale en remplacement de Monsieur Johan Basiliades.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 25 stem(men) tegen 17 en 1 onthouding(en). 4 leden hebben niet gestemd

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 en haar toegebrachte wijzigingen, betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

Overwegende dat de Raad voor maatschappelijk welzijn van de gemeente overeenkomstig artikel 6 van de voornoemde wet samengesteld is uit dertien leden;

Gelet op artikel 17 van diezelfde wet, die het volgende bepaalt : "Wanneer een werkend lid voor het verstrijken van zijn mandaat ophoudt deel uit te maken van de raad voor maatschappelijk welzijn en hij geen opvolger meer heeft, kunnen alle nog in functie zijnde gemeenteraadsleden die de akte van voordracht van het te vervangen lid hadden ondertekend, gezamenlijk een nieuw kandidaat-werkend lid en tenminste twee kandidaat-opvolgers van verschillend geslacht voordragen. In dit geval zijn deze kandidaten gekozen verklaard, de kandidaat-opvolgers in de orde van hun nummering."

Gelet op de brief van de heer Johan Basiliades waarbij hij zijn ontslag als lid van de raad voor maatschappelijk welzijn indient op datum van 16 november 2020;

Overwegende dat in de kandidatuurakte ingediend door de heer Bernard Clerfayt, op datum van 17 december 2018, de heer Johan Basiliades geen opvolger heeft;

Gelet op de kandidatuurakte, neergelegd door de heer Bernard Clerfayt op datum van 13 november 2020, die Mevrouw Emilie Desmedt voorstelt;

Overwegende dat Mevrouw Emilie Desmedt daarom moet uitgeroepen worden als verkozene, in toepassing van artikel 17 van de boven vermelde wet,

BESLUIT

om Mevrouw Emilie DESMEDT, geboren op 15 mei 1984, wonende Rogierlaan, 347 te 1030 Brussel, voor te stellen als lid voor de raad van maatschappelijk welzijn, ter vervanging van de heer Johan Basiliades.

COMITE SECRET - BESLOTEN VERGADERING

ENSEIGNEMENT COMMUNAL FRANCOPHONE --- FRANSTALIG GEMEENTELIJK ONDERWIJS

CS 3.- ENSEIGNEMENT PRIMAIRE COMMUNAL FRANCOPHONE - Audition de Madame L. S., institutrice définitive dans le cadre d'une procédure disciplinaire. --- FRANSTALIG GEMEENTELIJK BASISONDERWIJS - Hoorzitting van Mevrouw L. S., benoemde lerares in het kader van een tuchtprocedure.

Madame L. S.-.-.-, accompagnée de Monsieur Thomas, délégué syndical, et Monsieur Philippe Martin, Inspecteur pédagogique, entrent en séance à 19 heures 03 minutes.

Monsieur le Secrétaire communal lits le rapport à charge de l'intéressée.

Monsieur Thomas et Madame S.-.-.-.- interviennent

Madame Leonis rejoint la séance et témoigne en faveur de Madame S.-.-.-.-.

Monsieur Verzin, Madame Chan, Madame Loodts, Madame Nyssens, Monsieur Bouhjar, Monsieur Bernard interviennent

Madame la Bourgmestre ff répond

Monsieur Verstraete intervient

Madame la Bourgmestre ff répond

Madame Leonis intervient

Monsieur Verstraete intervient

Monsieur Martin intervient

Madame la Bourgmestre ff intervient et propose une suspension de séance.

* * * * *

La séance est suspendue de 20 heures 15 minutes à 20 heures 30 minutes --- De vergadering wordt opgeheven van 20.15 uur tot 20.30 uur.

* * * * *

Madame la Bourgmestre ff donne la parole à Monsieur Thomas

Monsieur Thomas intervient

Monsieur Martin intervient

Monsieur De Herde intervient

Monsieur Thomas intervient

Madame la Bourgmestre ff répond

* * * * *

Madame S.-.-.-.-, Monsieur Thomas et Monsieur Martine quittent la séance -
=- Mevrouw S.-.-.-.-, de heer Thomas en de heer Martin verlaten de vergadering.

* * * * *

Monsieur Bouhjar, Monsieur Bernard, Monsieur Verstraete, Monsieur Abkoui,
Monsieur Verzin interviennent
Monsieur De Herde et Madame la Bourgmestre ff répondent
Monsieur Verzin intervient
Monsieur De Herde répond
Monsieur Verzin et Madame Boxus interviennent
Monsieur De Herde et Madame la Bourgmestre ff répondent et proposent un vote
sur oui, prolonger l'audition à une date ultérieure ou non, clôturer l'audition

Vote par appel nominal -- Stemmen met naamafroeping :

27 voix NON contre 20 voix OUI -- 27 stemmen NEEN tegen 20 Stemmen JA

L'audition de l'intéressée est clôturée -- Het verhoor van belanghebbende wordt
afgesloten

* * * * *

Monsieur Degrez intervient sur le déroulement de la séance du conseil communal et
notamment l'inscription des points en urgence.

Madame la Bourgmestre ff répond et propose de retirer les points 65, 66 et 67.

* * * * *

* * * * *

Monsieur Mahieu intervient sur l'organisation des séances du conseil communal et
demande le report des points 63 et 70, inscrit en urgence.

Madame la Bourgmestre ff répond et marque son accord sur le report du point 63

Madame Haddioui intervient et marque son accord sur le report du point 70

* * * * *

SEANCE PUBLIQUE - OPENBARE VERGADERING

SECRÉTAIRE COMMUNAL --- GEMEENTESECRETARIS

SP 4.- Dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la pandémie de COVID-19 – Gestion et
coordination d'un centre de testing - Application de l'article 249 de la Nouvelle Loi
Communale - Admettre les dépenses. --- Dringende uitgaven te voorzien in kader van
de COVID-19 pandemie - Beheer en coördinatie van een testcentrum - Toepassing van
artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet - Instemmen met deze uitgaven

Monsieur Degrez intervient et expose son point inscrit sous le numéro 75

Madame Chan et madame Lahssaini interviennent

Madame la Bourgmestre ff répond

Monsieur Degrez intervient

Madame la Bourgmestre ff répond

Madame Lahssaini intervient

Madame la Bourgmestre ff répond

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté

Vu l'article 249 §1er al 2 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la circulaire du 18 mars 2020 relative aux dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la gestion de la pandémie de COVID-19 ;

Considérant la mise en place d'un centre de testing Covid-19 à Schaerbeek dans le cadre de la stratégie de testing organisée, soutenue et financée par la Cocom en région bruxelloise ;

Considérant que ce centre sera géré et coordonné par la Croix-Rouge qui présentera ses états de frais/ses factures à la Commune de Schaerbeek;

Considérant le fait que ces dépenses n'étaient pas prévues lors de l'élaboration des budgets communaux pour l'exercice 2020 et qu'elles sont engendrées et réclamées par les circonstances impérieuses et imprévues causées par la pandémie de COVID-19, étant entendu que le moindre retard dans la mise à disposition aux services communaux demandeurs de ces fournitures et services occasionnerait un préjudice irréparable évident pour la santé publique, les citoyens et les agents ;

Vu la décision du 10/11/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins de pourvoir dans le cadre de l'article 249 §1 al 2 NLC aux dépenses faites par la Croix-Rouge dans le cadre de la gestion opérationnelle et de la coordination du centre de testing installé sur le terrain indoor du crossing;

Considérant que les frais engendrés pour cette gestion et coordination sur la période de novembre à décembre 2020 sont estimés à 95.000 euros ;

DECIDE :

d'admettre ces dépenses non prévues lors de l'élaboration des budgets communaux pour l'exercice 2020, engendrées et imposées par les circonstances impérieuses et imprévues causées par la pandémie de la COVID-19, conformément à l'article 249 §1er al.2 de la NLC.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 249 §1 al 2 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de omzendbrief van 18 maart 2020 betreffende de dringende uitgaven te voorzien in het kader van het beheer van de COVID-19-pandemie ;

Overwegende de oprichting van een testcentrum Covid-19 in Schaarbeek in het kader van de teststrategie georganiseerd, gesteund en gefinancierd door de Cocom en het brussels gewest;

Overwegende dat dit centrum beheerd en gecoördonneerd zal worden door het Rode Kruis die zijn onkostenstaat/facturen zal aanbieden aan de Gemeente Schaarbeek

Overwegende dat deze uitgaven niet waren voorzien bij het opmaken van de gemeentelijke begroting over 2020 en dat zij worden veroorzaakt en vereist zijn door de onvoorziene en dwingende omstandigheden als gevolg van de COVID-19-pandemie; het geringste uitstel in het ter beschikking stellen aan de aanvragende gemeentediensten van deze leveringen en diensten, zou namelijk onbetwistbaar schade toebrengen aan de volksgezondheid, de burgers en de ambtenaren;

Gelet op het Collegebesluit van 10/11/2020 om, conform artikel 249 §1 al 2 NGW, te voorzien in de uitgaven gemaakt door het Rode Kruis in het kader van het operationeel beheer en de coördinatie van het testcentrum geïnstalleerd op het indoor terrein van de crossing ;

Overwegende dat de opgelopen kosten voor dit beheer en coördinatie voor de periode van november tot december 2020 geschat worden op 95.000 euros ;

BESLUIT :

Met deze uitgaven, die niet waren voorzien bij de opmaak van de gemeentelijke begroting over 2020, in te stemmen, aangezien zij werden veroorzaakt en absoluut vereist zijn door de dwingende en onvoorziene omstandigheden ten gevolge van de COVID-19-pandemie, overeenkomstig artikel 249 §1 al.2 van de NGW.

Bureau des assemblées -- Kantoort der vergaderingen

SP 5.- Académie l'intercommunale de Musique - Nouveaux statuts - Approbation --
Intercommunale Muziekacademie - Nieuwe statuten - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté

Vu la Nouvelle Loi Communale et notamment ses articles 117,120§2 et 123;
Vu les statuts de l'Académie intercommunale de Musique de Schaerbeek/Saint-Josse-ten-
Noode;
Vu la dernière modification de statuts du 16.01.17 publiée au Moniteur belge
Vu la volonté de l'Académie intercommunale de Musique de Schaerbeek/Saint-Josse-ten-
Noode de modifier et de faire approuver les statuts par le Conseil communal conformément à
l'article 23 des statuts;

DECIDE

d'approuver les nouveaux statuts de l'Académie intercommunale de Musique de
Schaerbeek/Saint-Josse-ten-Noode.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet en in het bijzonder haar artikelen 117, 120§2 en 123;
Gelet op de statuten van de intercommunale Academie voor Muziek van Schaerbeek/Sint-
Josse-ten-Node;
Gelet de laatste wijzigingen van de statuten van 16.01.17 in het Staatsblad;
Gelet op de bereidwilligheid van de intercommunale Academie voor Muziek van
Schaerbeek/Sint-Joost-ten-Node om de statuten te wijzigen en te laten goedkeuren door de
Gemeenteraad in overeenstemming met artikel 23 van de statuten;

BESLUIT

de nieuwe statuten van de intercommunale Académie de Musique van Schaerbeek/Sint-
Joost-ten-Noord goed te keuren.

FINANCES / RECEVEUR COMMUNAL -- FINANCIËN / GEMEENTEONTVANGER

Budget -- Begroting

SP 6.- Modification budgétaire ordinaire 2020 (MB6) - Approbation -- Gewone
begrotingswijziging 2020 (BW6) - Goedkeuring

Monsieur Bernard intervient
Madame la Bourgmestre ff répond
Madame Boxus et Monsieur Verzin interviennent
Madame la Bourgmestre ff répond
Monsieur Verzin intervient
Madame la Bourgmestre ff répond
Monsieur Verzin intervient
Monsieur De Herde répond

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté

Vu les articles 96, 240, 241, 242, 247 et 249 de la Nouvelle loi communale;
Vu les articles 9, 11, 12, 13 et 14 de l'Arrêté royal du 02/08/1990 portant le règlement général de la comptabilité communale;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 novembre 2020;
DECIDE
d'approuver la modification budgétaire ordinaire 2020 (MB6).

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikels 96, 240, 241, 242, 247 en 249 van de Nieuwe Gemeentewet;
Gelet op artikels 9, 11, 12, 13 en 14 van de Koninklijk besluit houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van de 17 november 2020;
BESLUIT
de gewone begrotingswijziging 2020 (BW6) goed te keuren.

Appui -- Ondersteuningsdienst

SP 7.- Provision constituée destinée à couvrir des besoins budgétaires pour le C.P.A.S. et la zone de police - Conversion en Fond de réserves ordinaires - Pour information --
Voorziening mbt de dekking van budgettaire behoeften ten opzichte van het OCMW en de Politiezone - Omzet in gewoon reservefonds - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 10 novembre 2020 de reprendre et réaffecter la provision destinée à couvrir des besoins budgétaires pour le C.P.A.S. et la zone de police de 603.064,68 EUR ;
Considérant que l'affectation des provisions constituées pour risques et charges est de la compétence du Collège ;
Considérant que l'affectation comme provision ne répond pas à l'objectif de la destination voulue ;
Considérant que les crédits budgétaires correspondants ont été intégrés à la Modification budgétaire n°4 de 2020 approuvée au Conseil Communal d'octobre;
DECIDE
De prendre connaissance de la décision du Collège de réaffecter la provision destinée à couvrir des besoins budgétaires pour le C.P.A.S. et la zone de police de 603.064,68 EUR vers un fond de réserves ordinaires pour 603.064,68 EUR destiné au même objet.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

Gelet op het besluit van het college van 10 november 2020 om de voorziening mbt de dekking van budgettaire behoeften ten opzichte van het OCMW en de Politiezone van 603.064,68 EUR te hernemen en aanrekening ervan te herzien;
Beschuwend dat de aanrekening van de voorzieningen voor risico's en lasten de bevoegdheid van het College is;

Beschouwend dat de aanrekening als voorziening het doeleinde van de gewenste bestemming niet beantwoordt;
Beschouwend dat de overeenkomstige kredieten opgenomen zijn in de Begrotingswijziging nr 4 van 2020 die op de Gemeenteraad van de maand oktober werd goedgekeurd;
BESLUIT
Kennis te nemen van het besluit van het College om de voorziening van 603.064,68 EUR met betrekking tot de dekking van budgettaire behoeften ten opzichte van het OCMW en de Politiezone over te dragen naar een gewoon reservefonds van 603.064,68 EUR met dezelfde doeleinde

Contrôle ==- Controle

SP 8.- CPAS - Modification budgétaire 2 de l'exercice 2020 - Approbation ==- OCMW -
Begrotingswijziging N°2 voor het dienstjaar 2020 - Goedkeuring

Monsieur Degrez, Monsieur Mahieu et Monsieur Verzin interviennent
Madame la Bourgmestre et Monsieur Eraly répondent
Monsieur Degrez intervient
Madame la Bourgmestre ff et madame Querton répondent
Monsieur Degrez et Monsieur Mahieu interviennent
Madame Querton répond

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 25 voix contre 7 et 11 abstention(s). 4 membres n'ont pas voté ==- Besloten, met 25 stem(men) tegen 7 en 11 onthouding(en). 4 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 25 voix contre 7 et 11 abstention(s). 4 membres n'ont pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;
Vu l'article 88, § 2 de la loi du 8 juillet 1976, organique des Centres Publics d'Action Sociale;
Vu la délibération du Conseil de l'Action Sociale du 15 juillet 2020 arrêtant la modification budgétaire n°1 de l'exercice 2020;
Vu la délibération du Conseil de l'Action Sociale du 29 octobre 2020 arrêtant la modification budgétaire n°2 de l'exercice 2020;
Vu que cette seconde modification budgétaire n'a pas d'impact sur la dotation communale;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 novembre 2020;
DECIDE :

d'approuver la modification budgétaire n°2 de 2020 du CPAS

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 25 stem(men) tegen 7 en 11 onthouding(en). 4 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;
Gelet op artikel 88, §2 van de wet van 8 juli 1976, tot regeling van de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn;
Gelet op de beraadslaging van 15 juli 2020 waarbij de Raad voor Maatschappelijk Welzijn de begrotingswijziging nr. 1 voor het dienstjaar 2020 vastlegt;
Gelet op de beraadslaging van 29 oktober 2020 waarbij de Raad voor Maatschappelijk Welzijn de begrotingswijziging nr. 2 voor het dienstjaar 2020 vastlegt;
Overwegende dat deze tweede begrotingswijziging geen impact op de gemeentelijke dotatie heeft;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 november 2020;
BESLUIT :
de begrotingswijziging van het OCMW n°2 over 2020 goed te keuren.

SP 9.- ASBL "Centre Culturel de Schaerbeek" - Comptes 2019 - Prise d'acte -- VZW "Centre Culturel de Schaerbeek" - Rekeningen 2019 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL «Centre culturel de Schaerbeek» affichent un résultat positif de 9.753,85€ et des fonds propres s'élevant à 180.987,93€ pour l'exercice 2019.

Vu la décision du 17 novembre 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 9.753,85€ et des fonds propres s'élevant à 180.987,93€ pour l'exercice 2019.

PREND ACTE

Des comptes 2019 de l'ASBL «Centre culturel de Schaerbeek», déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 9.753,85€ et des fonds propres s'élevant à 180.987,93€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Centre culturel de Schaerbeek" een positief saldo van 9.753,85€ en eigen vermogen ter waarde van 180.987,93€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.

Gelet op de beslissing van 17 novembre 2020 waar het College akte neemt van het positief saldo van 9.753,85€ et eigen vermogen van 180.987,93€ voor het dienstjaar 2019.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2019 van de VZW "Centre culturel de Schaerbeek", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 9.753,85€ et eigen vermogen van 180.987,93€ vertonen.

SP 10.- ASBL "Oeuvres des Colonies de Schaerbeek" en abrégé OCS - Comptes 2019 - Prise d'acte --- ASBL "Oeuvres des Colonies de Schaerbeek" afgekort OCS - Rekeningen 2019 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2019 de l'ASBL "Oeuvres des Colonies de Schaerbeek" affichent un résultat positif de 5.125,00€ et des fonds propres s'élevant à 965.446,00€.

Vu la décision du 10 novembre 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 5.125,00€ et des fonds propres s'élevant à 965.446,00€ pour l'exercice 2019.

PREND ACTE

Des comptes 2019 de l'ASBL "Oeuvres des Colonies de Schaerbeek", déposés au dossier, qui présentent un résultat positif de 5.125,00€ et des fonds propres s'établissant à 965.446,00€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad 27 maart 2019 goedkeurend het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Oeuvres des Colonies de Schaerbeek" een positief saldo van 5.125,00€ en eigen vermogen ter waarde van 965.446,00€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.

Gelet op de beslissing van 10 november 2020 waar het College akte neemt van het positief saldo van 5.125,00€ en eigen vermogen van 965.446,00€ voor het dienstjaar 2019.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2019 van de VZW "Oeuvres des Colonies de Schaerbeek", die een positief saldo van 5.125,00€ en eigen vermogen van 965.446,00€ vertonen.

SP 11.- ASBL "Promotion de l'Emploi à Schaerbeek" en abrégé PE - Comptes 2019 - Prise d'acte --- VZW "Promotion de l'Emploi à Schaerbeek" afgekort in PE - Rekeningen 2019 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL «Promotion de l'Emploi à Schaerbeek» affichent un résultat positif de 3.674,91€ et des fonds propres s'élevant à 44.633,76€ pour l'exercice 2019.

Vu la décision du 17 novembre 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 3.674,91€ et des fonds propres s'élevant à 44.633,76€ pour l'exercice 2019.

PREND ACTE

Des comptes 2019 de l'ASBL «Promotion de l'Emploi à Schaerbeek», déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 3.674,91€ et des fonds propres s'élevant à 44.633,76€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Promotion de l'Emploi à Schaerbeek" een positief saldo van 3.674,91€ en eigen vermogen ter waarde van 44.633,76€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.

Gelet op de beslissing van 17 november 2020 waar het College akte neemt van het positief saldo van 3.674,91€ en eigen vermogen van 44.633,76€ voor het dienstjaar 2019.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2019 van de VZW "Promotion de l'Emploi à Schaerbeek", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 3.674,91€ en eigen vermogen van 44.633,76€ vertonen.

SP 12.- ASBL Guichet d'Economie Locale de Schaerbeek - Comptes 2019 - Prise d'acte ---
VZW Guichet d'Economie Locale de Schaerbeek - Rekeningen 2019 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2019 de l'ASBL «Guichet d'Economie Locale de Schaerbeek» affichent un résultat négatif de -1.578,08€ et des fonds propres s'élevant à 11.091,70€ pour l'exercice 2019.

Vu la décision du 10 novembre 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -1.578,08€ et des fonds propres s'élevant à 11.091,70€ pour l'exercice 2019.

PREND ACTE

Des comptes 2019 de l'ASBL «Guichet d'Economie Locale de Schaerbeek», déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -1.578,08€ et des fonds propres s'élevant à 11.091,70€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Guichet d'Economie Locale de Schaerbeek" een negatief saldo van -1.578,08€ en eigen vermogen ter waarde van 11.091,70€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.

Gelet op de beslissing van 10 november 2020 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -1.578,08€ en eigen vermogen van 11.091,70€ voor het dienstjaar 2019.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2019 van de VZW "Guichet d'Economie Locale de Schaerbeek", bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -1.578,08€ en eigen vermogen van 11.091,70€ vertonen.

SP 13.- Fabrique d'église du Divin Sauveur - Modification Budgétaire 2020 - Aviser favorablement --- Kerkfabriek van de Goddelijke Zaligmaker - Begrotingswijziging 2020 - Gunstig adviseren

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté

Vu l'article 37 du décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'églises modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004,

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes,

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale,

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés,

Vu le budget de l'exercice 2020 de la Fabrique d'Eglise Divin Sauveur, arrêté par le Conseil de Fabrique,

Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le budget 2020 de la Fabrique d'Eglise Divin Sauveur,

Budget initial 2020	Recettes	Dépenses
Ordinaires	46.482,76€	20.441,00€
Extraordinaires	0,00€	15.491,76€
Arrêtées par l'Evêque		10.550,00€
TOTAL	46.482,76€	46.482,76€

Vu la modification budgétaire de l'exercice 2020 de l'Eglise Divin Sauveur, les changements suivants ont été apportés:

Recettes				
Art.	Titre de l'article	Budget initial 2020	Modification	après MB
R18C	Dons en argent	0,00	900,00	900,00
R18D	Recettes et remboursements divers	500,00	-500,00	0,00
R28	Autres	0,00	27.000,00	27.000,00
Dépenses				
Art.	Titre de l'article	Budget initial 2020	Modification	après MB
D06b	Gaz de l'église	0,00	5.000,00	5.000,00
D06c	Mazout pour l'église	5.000,00	-5.000,00	0,00
D50	Dépenses ordinaires diverses	0,00	400,00	400,00
D56	Grosses réparations, construction	0,00	27.000,00	27.000,00

Vu la modification budgétaire (MB) de l'exercice 2020 de l'Eglise Divin Sauveur, arrêté par le Conseil de Fabrique comme suit,

Budget 2020 (après MB)	Recettes	Dépenses
Ordinaires	46.882,76 €	20.841,00 €
Extraordinaires	27.000,00 €	42.491,76 €
Arrêtées par l'Evêque		10.550,00 €
TOTAL	73.882,76 €	73.882,76 €

DECIDE :

d'aviser favorablement la modification budgétaire 2020 de l'Eglise Divin Sauveur tel qu'il a été dressé par le Conseil de la Fabrique.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 37 van het keizerlijk decreet dd. 30 december 1809 betreffende de kerkfabrieken gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensden,

Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet,

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen,

Gelet op de begroting van het dienstjaar 2020 van de Kerkfabriek Goddelijke Zaligmaker, vastgesteld door de Raad van de Kerkfabriek,

Gelet op het Ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de begroting voor het dienstjaar 2020 van de kerkfabriek Goddelijke Zaligmaker goedkeurt,

Oorsponkelijk begroting 2020	Ontvangsten	Uitgaven
Gewone	46.482,76€	20.441,00€
Buitengewone	0,00€	15.491,76€
Door de bisschop vastgesteld		10.550,00€
TOTAAL	46.482,76€	46.482,76€

Gelet op de begrotingswijziging 2020 van de Kerkfabriek Goddelijke Zaligmaker, volgende wijzigingen zijn aangebracht:

Ontvangsten				
Art.	Naam artikel	Initieel begroting 2020	Wijziging	Na wijziging
R18C	Giften en legaten	0,00	900,00	900,00
R18D	Diverse ontvangsten en vergoedingen	500,00	-500,00	0,00
R28	Andere	0,00	27.000,00	27.000,00
Uitgaven				
Art.	Naam artikel	Initieel begroting 2020	Wijziging	Na wijziging
D06b	Gas	0,00	5.000,00	5.000,00
D06c	Stookolie voor de kerk	5.000,00	-5.000,00	0,00
D50	Diverse gewone uitgaven	0,00	400,00	400,00
D56	Grote reparaties, constructie	0,00	27.000,00	27.000,00

Gelet op de begrotingswijziging (BW) van het dienstjaar 2020 van Kerkfabriek Goddelijke Zaligmaker, als volgt door de Raad van de Kerkfabriek vastgesteld,

Begroting 2020 (na BW)	Ontvangsten	Uitgaven
Gewone	46.882,76 €	20.841,00 €
Buitengewone	27.000,00 €	42.491,76 €
Door de bisschop vastgesteld		10.550,00 €
TOTAAL	73.882,76 €	73.882,76 €

BESLUIT :

een gunstig advies te verlenen van de begrotingswijziging voor het dienstjaar 2020 van de Kerkfabriek Goddelijke Zaligmaker zoals opgesteld door de Raad van de kerkfabriek

SP 14.- Fabrique d'Eglise Saint Jean & Nicolas - Compte 2019 - Approbation --- Kerkfabriek Jan & Niklaas - Rekening van 2019 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809, modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;

Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le compte 2018 de la Fabrique d'Eglise Saint Jean & Nicolas ;

Vu le compte de l'exercice 2019 de la Fabrique d'Eglise Saint Jean & Nicolas ,

Attendu que ce compte a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne :

Recettes	Dépenses	Excédent
95.532,93 €	25.212,83 €	70.320,10 €

DECIDE :

d'approuver le compte de l'exercice 2019 de la Fabrique d'Eglise Saint Jean & Nicolas.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

Gelet op het keizerlijk decreet van 30 december 1809, gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten ;

Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen ;

Gelet het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de rekening 2018 van de kerkfabriek Sint Jan & Niklaas goedgekeurd;

Gelet op de rekening voor het dienstjaar 2019 van de Kerkfabriek Sint Jan & Niklaas;

Overwegende dat deze rekening als volgt door het kerkbestuur werd vastgesteld :

Ontvangsten	Uitgaven	Overschot
95.532,93 €	25.212,83 €	70.320,10 €

BESLUIT :

de rekening voor het dienstjaar 2019 van de Kerkfabriek Sint Jan & Niklaas goed te keuren.

SP 15.- Fabrique d'Eglise Saint-Albert - Budget 2021 - Aviser favorablement --- Kerkfabriek Sint Albertus – Begroting 2021 - Gunstig adviseren

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté

Vu l'article 37 du décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'églises modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;

Vu le budget de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Saint Albert, arrêté par le Conseil de Fabrique;

Considérant que ce document a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne :

Budget 2021	Recettes	Dépenses
Ordinaires	26.642,85 €	13.245,52 €
Extraordinaires	368,18 €	1.000,00 €
Arrêtées par l'Evêque		12.765,51 €
TOTAL	27.011,03 €	27.011,03 €

Considérant qu'aucune intervention communale n'est sollicitée par cette administration fabricienne pour pouvoir couvrir ses dépenses;

DECIDE :

D'avis favorablement le budget de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Saint Albert.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 37 van het keizerlijk decreet dd. 30 december 1809 betreffende de kerkfabrieken gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensden ;

Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen ;

Gelet op de begroting van het dienstjaar 2021 van de Kerkfabriek Sint Albertus, vastgesteld door de Raad van de Kerkfabriek;

Overwegende dat dit document door het kerkbestuur als volgt wordt vastgesteld:

Begroting 2021	Ontvangsten	Uitgaven
Gewone	26.642,85 €	13.245,52 €
Buitengewone	368,18 €	1.000,00 €

Door de bisschop vastgesteld		12.765,51 €
TOTAAL	27.011,03 €	27.011,03 €

Overwegend dat er geen enkele gemeentelijke tussenkomst door de Kerkfabriek gevraagd wordt

BESLUIT :

Een gunstig advies te verlenen voor de begroting van het dienstjaar 2021 van de Kerkfabriek Sint Albertus.

Enrôlement -- Inkohierungen

SP 16.- Réglementation fiscale générale sur les mesures de soutien économique aux commerçants locaux Covid19 - Exercice 2020 - Modification - Approbation -- Algemeen fiscaal reglement houdende economische steunmaatregelen voor lokale handelaars Covid19 – Aanslagjaar 2020 - Wijziging - Goedkeuring

Monsieur Likaj et Madame Chan interviennent
Monsieur Nimal et Madame de Fierlant répondent

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité. 4 membres n'ont pas voté

Vu l'article 170, § 4 de la Constitution, qui consacre l'autonomie fiscale des Communes sous réserve des exceptions légales ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117, alinéa 1 et l'article 118, alinéa 1 ;

Vu l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière des taxes communales telle que modifiée à ce jour ;

Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, telle que modifiée à ce jour ;

Vu l'Arrêté ministériel du 18 mars 2020 (abrogé ultérieurement) portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ;

Vu l'Arrêté ministériel du 23 mars 2020 (abrogé ultérieurement) portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ;

Vu l'Arrêté ministériel du 30 juin 2020 (abrogé ultérieurement) portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ;

Vu l'Arrêté ministériel du 18 octobre 2020 (abrogé ultérieurement) portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'Arrêté du 7 octobre 2020 du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale (abrogé ultérieurement) portant fermeture des bars et arrêtant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ;

Vu l'Arrêté du 26 octobre 2020 du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale arrêtant des mesures complémentaires à celles arrêtées par le ministre de l'Intérieur afin de limiter la propagation du coronavirus COVID-19, et ses modifications ultérieures ; ;

Vu l'Arrêté ministériel du 28 octobre 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ;

Vu l'Arrêté ministériel du 1^{er} novembre 2020 modifiant l'arrêté ministériel du 28 octobre 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19, et ses modifications ultérieures ;

Revu sa délibération du 29 avril 2020 votant la réglementation fiscale générale sur les mesures de soutien économique aux commerçants locaux Covid19, pour l'exercice 2020 ;

Revu sa délibération du 27 novembre 2019 votant le règlement taxe sur les débits de boissons autorisés à rester ouverts en dehors des heures d'ouverture fixées par le règlement de police, pour les exercices 2020 à 2024 ;

Revu sa délibération du 17 décembre 2018 votant le règlement taxe sur l'occupation de la voie publique à des fins commerciales, pour les exercices 2019 à 2023 ;

Revu sa délibération du 28 septembre 2016 votant le règlement taxe sur les lieux de prostitution en vitrine, pour les exercices 2017 à 2021 ;

Revu sa délibération du 27 novembre 2019 votant le règlement taxe sur les agences et succursales d'agences de paris aux courses de chevaux, pour les exercices 2020 à 2024 ;

Revu sa délibération du 23 septembre 2015 votant le règlement taxe sur les cercles privés, pour les exercices 2016 à 2020 ;

Revu sa délibération du 18 décembre 2019 votant le règlement taxe sur les surfaces commerciales, pour les exercices 2020 à 2024 ;

Revu sa délibération du 25 mars 2020 votant le règlement redevances sur les marchés, brocantes, foires, braderies et autres activités ambulantes, à partir du 1er avril 2020 pour les exercices 2020 à 2024 ;

Considérant que les mesures d'urgence sanitaires précitées auront un impact économique conséquent sur le secteur économique local ;

Considérant que les nombreuses mesures de crise prises contre la propagation du virus COVID-19 ont frappé durement l'économie ;

Considérant que de nombreux commerçants sur le territoire ont été obligés de fermer leurs commerces à la suite des mesures;

Considérant qu'avec cette délibération, la commune répond à l'appel des Gouvernements fédéral et régional de minimiser l'impact négatif de la crise du Coronavirus sur le secteur économique local en prenant, par exemple, certaines mesures fiscales pour soutenir leurs indépendants et leurs commerçants ;

Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 10 novembre 2020 et le dossier administratif ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

ARRETE :

Article 1

Le présent règlement vise les commerçants soumis à des mesures d'urgence et/ou complémentaires pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19.

Article 2

Sont suspendus pendant un certain temps prenant cours à partir du 18 mars 2020 :

1. Le règlement-taxe sur les débits de boissons autorisés à rester ouverts en dehors des heures d'ouverture fixées par le règlement de police tel qu'approuvé par le Conseil Communal le 27 novembre 2019 ;
2. La taxe sur l'étalage de marchandises par les magasins non-essentiels définis dans l'Arrêté ministériel du 18 mars 2020, prévus dans le règlement-taxe sur l'occupation de la voie publique à des fins commerciales tel qu'approuvé par le Conseil Communal le 17 décembre 2018.

Article 3

Sont suspendus pendant un certain temps prenant cours à partir du 8 octobre 2020 :

1. Le règlement-taxe sur les cercles privés tel qu'approuvé par le Conseil Communal du 23 septembre 2015 ;
2. L'abonnement à un marché hebdomadaire, pour les marchands ambulants qui ne propose que de la nourriture ou des boissons à consommer sur place, comme prévu dans le règlement-redevances sur les marchés, brocantes, foires, braderies et autres activités ambulantes tel qu'approuvé par le Conseil Communal du 25 mars 2020.

Article 4

Sont suspendus pendant un certain temps prenant cours à partir du 26 octobre 2020 :

1. Le règlement-taxe sur les lieux de prostitution en vitrine tel qu'approuvé par le Conseil Communal du 28 septembre 2016.

Article 5

Sont suspendus pendant un certain temps prenant cours à partir du 2 novembre 2020 :

1. Le règlement-taxe sur les agences et succursales d'agences de paris aux courses de chevaux, tel qu'approuvé par le Conseil Communal du 27 novembre 2019 ;
2. La taxe pour les magasins non-essentiels définis dans l'Arrêté ministériel du 1^{er} novembre 2020, prévus dans le règlement-taxe sur les surfaces commerciales tel qu'approuvé par le Conseil Communal du 18 décembre 2019 ;
3. L'abonnement à un marché hebdomadaire, pour les marchands ambulants qui ne vend que des biens non essentiels, comme prévu dans le règlement-redevances sur les marchés, brocantes, foires, braderies et autres activités ambulantes tel qu'approuvé par le Conseil Communal du 25 mars 2020.

Article 6

La compétence de fixer cette période est déléguée au Collège des Bourgmestre et Echevins.

Article 7

Ce présent règlement entre en vigueur le 8 octobre 2020 et remplace le règlement approuvé par le Conseil communal en sa séance du 29 avril 2020.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. 4 leden hebben niet gestemd

Gelet artikel 170, § 4 van de Grondwet, die zich wijdt aan de fiscale autonomie van de gemeenten onder voorbehoud van wettelijke beperkingen;

Gelet op de nieuwe gemeentewet namelijk artikel 117, alinea 1, en artikel 118, alinea 1;

Gelet op de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen, zoals gewijzigd tot op heden;

Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de gerechtelijke regeling op gebied van fiscaliteit;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 betreffende de regeling van administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals gewijzigd tot op heden;

Gelet het ministerieel besluit van 18 maart 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 23 maart 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 30 juni 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 (dat later werd opgeheven) houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gezien het raadsbesluit van 17 december 2018 betreffende de belasting op de bezetting van de openbare weg voor handelsdoeleinden, goedkeurt voor de aanslagjaren 2019 tot 2023;

Gezien het raadsbesluit van 28 september 2016 betreffende de belasting op de raamprostitutieruimten, goedkeurt voor de aanslagjaren 2017 tot 2021;

Gezien het raadsbesluit van 18 december 2019 betreffende de belasting op de commerciële oppervlakten, goedkeurt voor de aanslagjaren 2020 tot 2024;

Gezien het raadsbesluit van 27 november 2019 betreffende de belasting op de bookmakerskantoren en hun filialen voor weddenschappen op paardenrennen, goedkeurt voor de aanslagjaren 2020 tot 2024;

Gezien het raadsbesluit van 23 september 2015 betreffende de belasting op de privé-clubs, goedkeurt voor de aanslagjaren 2016 tot 2020;

Gezien het raadsbesluit van 25 maart 2020 betreffende de retributie op markten, rommelmarkten, kermissen, braderijen en andere ambulante activiteiten, goedkeurt vanaf 1 april 2020 voor de aanslagjaren 2020 tot 2024;

Overwegende dat de bovenvermelde noodmaatregelen op vlak van gezondheid een aanzienlijke impact zullen hebben op de lokale economische sector;

Overwegende dat vele crisismaatregelen tegen de verspreiding van het COVID-19-virus, de economie zwaar hebben getroffen;

Overwegende dat heel wat handelaars op het grondgebied door de maatregelen verplicht waren hun zaak te sluiten;

Overwegende dat met dit besluit de gemeente tegemoet komt aan de oproep van de Gewestelijke en Federale Regeringen om de negatieve impact van de Coronavirus-crisis op de lokale economische sector zoveel mogelijk te beperken, door bijvoorbeeld bepaalde fiscale maatregelen te nemen om hun zelfstandigen en hun handelaars te ondersteunen;

Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 november 2020 en het administratief dossier;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT :

Artikel 1

Worden door dit besluit beoogd, de handelaars die onderworpen zijn aan de dringende en/of bijkomende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken.

Artikel 2

Zijn opgeschort voor een bepaalde periode die ingaat vanaf 18 maart 2020:

1. Het belastingreglement op de drankgelegenheden toegelaten open te blijven buiten de openingsuren vastgesteld door het politiereglement zoals goedgekeurd in de gemeenteraad van 27 november 2019
2. De belasting voor het uitstallingen van koopwaar door de niet-essentiële winkels gedefinieerd in het ministerieel besluit van 18 maart 2020 voorzien in het belastingreglement op de bezetting van de openbare weg voor handelsdoeleinden zoals goedgekeurd in de gemeenteraad van 17 december 2018.

Artikel 3

Zijn opgeschort voor een bepaalde periode die ingaat vanaf 8 oktober 2020:

1. Het belastingreglement op de privé-clubs zoals goedgekeurd in de gemeenteraad van 23 september 2015;
2. Het abonnement op de wekelijkse markt, voor de leurder die enkel voeding of dranken ter consumptie ter plaatse aanbiedt, voorzien in het retributiereglement op markten, rommelmarkten, kermissen, braderijen en andere ambulante activiteiten van 25 maart 2020.

Artikel 4

Zijn opgeschort voor een bepaalde periode die ingaat vanaf 26 oktober 2020:

1. Het belastingreglement op de raamprostitutieruimten zoals goedgekeurd in de gemeenteraad van 28 september 2016.

Artikel 5

Zijn opgeschort voor een bepaalde periode die ingaat vanaf 2 november 2020:

1. Het belastingreglement op de bookmakerskantoren en hun filialen voor weddenschappen op paardenrennen zoals goedgekeurd in de gemeenteraad van 27 november 2019;

2. De belasting voor de niet-essentiële winkels gedefinieerd in het ministerieel besluit van 1 november 2020 voorzien in het belastingreglement op de commerciële oppervlakten zoals goedgekeurd in de gemeenteraad van 18 december 2019;
3. Het abonnement op de wekelijkse markt, voor de leuwer die enkel niet-essentiële goederen verkoopt, voorzien in het retributiereglement op markten, rommelmarkten, kermissen, braderijen en andere ambulante activiteiten van 25 maart 2020.

Artikel 6

De bevoegdheid om deze periode vast te stellen wordt aan het College van Burgemeester en Schepenen gedelegeerd.

Artikel 7

Dit onderhavige reglement treedt in voege op 8 oktober 2020 en vervangt het reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad van 29 april 2020.

SP 17.- Règlement-taxe fixant les centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique - Exercice 2021- Renouvellement - Approbation -- Reglement vaststellend de opcentiemen op de gewestelijke belasting op de inrichtingen van toeristische logies - Aanslagjaar 2021 - Hernieuwing - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 31 voix contre 7 et 5 abstention(s). 4 membres n'ont pas voté --- Besloten, met 31 stem(men) tegen 7 en 5 onthouding(en). 4 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 31 voix contre 7 et 5 abstention(s). 4 membres n'ont pas voté

Vu l'article 170, § 4 de la Constitution ;

Vu l'article 117 de la Nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique, article 13 ;

Vu l'ordonnance du 21 décembre 2012 établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale, chapitres III, IV, V, VI, VII, et VIII du Titre I, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté du 16 juillet 1998 relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative, et ses modifications ultérieures ;

Revu sa délibération du 18 décembre 2019 fixant pour 2020 le taux des centimes additionnels communaux à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique à 4.384;

Considérant que la commune se doit d'obtenir des recettes afin de se procurer les ressources nécessaires en vue du financement des dépenses de sa politique générale et le financement de ses missions de service public ;

Vu pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 novembre 2020 et le dossier administratif,

Vu la situation financière de la commune,

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

ARRETE :

Article 1

Il est établi, au profit de la commune de Schaerbeek, pour l'exercice 2021, 4.384 centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique.

Article 2

L'établissement et la perception de ces centimes additionnels s'effectueront par les soins du Service public régional de Bruxelles Fiscalité.

Article 3

Le présent règlement sera transmis à l'autorité de tutelle et au Service public régional de Bruxelles Fiscalité.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 31 stem(men) tegen 7 en 5 onthouding(en). 4 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 170, §4, van de Grondwet;

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristische logies, artikel 13;

Gelet op besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 tot vaststelling van de modaliteiten van bepaalde handelingen voorzien door de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies, artikel 4/1;

Gelet op de ordonnantie van 21 december 2012 tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, hoofdstukken III, IV, V,VI, VII et VIII van Titel I en latere wijzigingen;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en latere wijzigingen;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteoverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht en latere wijzigingen;

Herziende zijn raadsbesluit van 18 december 2019 vaststellend de gemeentelijke opcentiemen geheven op de gewestelijke belasting op de inrichtingen van toeristische logies voor het aanslagjaar 2020 op 4.384;

Overwegende dat de gemeente inkomsten moet hebben om zich de nodige middelen te verschaffen om de uitgaven van haar algemeen beleid te financieren en haar opdrachten als openbare dienst te financieren.

Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 november 2020 en het administratief dossier,

Gelet op de financiële toestand van de gemeente,

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,

BESLUIT :

Artikel 1

Er worden, voor het aanslagjaar 2021, ten voordele van de gemeente Schaarbeek, 4.384 opcentiemen geheven op de gewestelijke belasting op de inrichtingen van toeristische logies.

Artikel 2

De vaststelling en de inning van deze opcentiemen zullen gebeuren door toedoen van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit.

Artikel 3

Deze verordening wordt overgemaakt aan de toezichthoudende overheid en aan de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit.

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE -- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING (SDO)

SP 18.- Demande de la zone de police POLBRUNO 5344 - Utilisation du parc de caméras existant sur le territoire de la commune de Schaerbeek - Placement et utilisation des 5 caméras sur la voie publique sur le territoire de la commune de Schaerbeek - Utilisation des bodycam pour la période de test sur le territoire de la commune de Schaerbeek - Approbation -- Verzoek van de politiezone POLBRUNO 5344 - Gebruik van het bestaande camerapark op het grondgebied van de gemeente Schaerbeek - Plaatsen en gebruik van 5 camera's op het grondgebied van de gemeente Schaerbeek - Gebruik van bodycams gedurende de testperiode op het grondgebied van de gemeente Schaerbeek - Goedkeuring

Madame la Bourgmestre ff expose le point

Monsieur Bouhjar intervient
Madame la Bourgmestre ff répond
Monsieur Bernard, Madame Petre, Monsieur Yildiz, Monsieur Verzin et Monsieur Köksal interviennent
Madame la Bourgmestre ff répond
Monsieur Bouhjar intervient
Madame la Bourgmestre ff répond
Monsieur Bouhjar intervient
Madame la Bourgmestre ff répond
Monsieur Bernard et Monsieur Köksal interviennent
Madame la Bourgmestre ff répond

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 31 voix contre 0 et 12 abstention(s). 4 membres n'ont pas voté --- Besloten, met 31 stem(men) tegen 0 en 12 onthouding(en). 4 leden hebben niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 31 voix contre 0 et 12 abstention(s). 4 membres n'ont pas voté

Vu l'article 135 de la nouvelle Loi Communale,

Vu la loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation des caméras de surveillance, et ses modifications ultérieurs.

Vu l'arrêté royal du 10 février 2008 définissant la manière de signaler l'existence d'une surveillance par caméra et ses modifications ultérieurs.

Vu l'arrêté royal du 8 mai 2018 relatif aux déclarations d'installations et d'utilisation de caméras de surveillance et au registre d'activités de traitement d'image de caméras de surveillance.

Vu la loi sur la fonction de police et plus précisément les articles 14 et suivants, l'article 25 et l'article 44 et 46.

Vu la demande motivée du chef de zone de la zone de police 5344 en date du 21/10/2020.

Considérant que l'article 25 /4 stipule que le service de police peut installer et utiliser des caméras conformément à l'article 25/3, ou utiliser de manière visible les caméras placées par des tiers comme visé à l'article 25/1, § 2, sur le territoire qui ressort de sa compétence, après autorisation préalable de principe du conseil communal. La demande d'autorisation vise le type de caméras, les finalités pour lesquelles les caméras vont être installées ou utilisées, ainsi que leurs modalités d'utilisation, et également le lieu pour les caméras fixes. Cette demande tient compte d'une analyse d'impact et de risques au niveau de la protection de la vie privée et au niveau opérationnel, notamment quant aux catégories de données à caractère personnel traitées, à la proportionnalité des moyens mis en oeuvre, aux objectifs opérationnels à atteindre et à la durée de conservation des données nécessaire pour atteindre ces objectifs.

Considérant que la demande du chef de zone porte sur trois domaines :

1. Demande d'utilisation du parc de caméras existant dont les caméras sur la voie publiques, les caméras de surveillance sur les bâtiments de police et les caméras mobiles ANPR.
 2. Demande d'installation de 5 nouvelles caméras(budget 2020 pour un montant de 160.000€ à l'article budgétaire 330/635-51/c01) sur la voie publique sur le territoire de la commune de Schaerbeek.
- o Le dispositif de caméras existant sera renforcé par 5 caméras supplémentaires :
1. Place Gaucheret
 2. Place Solvay/Rue du Progrès
 3. Parc Rasquinet
 4. Chaussée de Louvain 573
 5. Chaussée d'Helmet/ Rue du Corbeau/ Rue de l'Agriculture
3. Demande d'utilisation des bodycams sur le territoire de Schaerbeek pour une période de test jusqu'à fin février 2021.

Considérant le DPIA (data protection impact assesment)

Considérant la demande motivée du chef de zone.

Considérant que l'autorisation du conseil communal sera notifié au procureur de roi et au COC (organe de contrôle- controle orgaan).

Considérant qu'un registre reprenant les activités de traitement d'images pour les caméras sera tenu par la zone de police telle prévu par la loi sur la fonction de police.

DECIDE :

1. D'autoriser l'utilisation du parc de caméras existant sur le territoire de la commune de Schaerbeek
2. D'autoriser le placement et l'utilisation des 5 caméras sur la voie publique sur le territoire de la commune de Schaerbeek.
3. D'autoriser l'utilisation des bodycam pour la période de test sur le territoire de la commune

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 31 stem(men) tegen 0 en 12 onthouding(en). 4 leden hebben niet gestemd

Gelet op artikel 135 van de Nieuwe Gemeentewet,

Gelet op de wet van 21 maart 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's, en haar daaropvolgende wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 februari 2008 tot vaststelling van de wijze waarop wordt aangegeven dat er camerabewaking plaatsvindt, en haar daaropvolgende wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 mei 2018 betreffende de aangiften van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's en betreffende het register van de

beeldverwerkingsactiviteiten van bewakingscamera's;

Gelet op de wet van het politieambt in het bijzonder de artikelen 14 en volgende, artikel 25 en artikels 44 en 46 ;

Gelet op de gemotiveerde aanvraag van de chef van de politiezone 5344 op datum van 21/10/2020 ;

Gelet op artikel 25/4 bepalend dat de politiedienst camera's mag plaatsen en gebruiken, conform artikel 25/3, of op zichtbare wijze gebruik mag maken van camera's geplaatst door derden, als bedoeld in artikel 25/1, §2, op het grondgebied waarvoor ze bevoegd is, na voorafgaandelijk principiële goedkeuring van de gemeenteraad. De toestemmingsaanvraag betreft het cameratype, het doel waarvoor de camera's geïnstalleerd of gebruikt zullen worden ; en eveneens de plaats voor de vaste camera's. Deze aanvraag houdt rekening met de impact- en risicoanalyse met betrekking tot de bescherming van het privéleven en op operationeel niveau, vooral op de categorieën van de behandelde persoonlijke gegevens, de evenredigheid van de ingezette middelen, de te bereiken operationele doelstellingen en de duur van het behoud van de gegevens nodig om deze doelstelling te bereiken.

Overwegende de toestemmingsaanvraag van de zonechef van 19 oktober 2020 betreffende 3 punten:

1. Gebruik van het bestaande camerapark op de openbare weg, de bewakingscamera's op de politiegebouwen en de bestaande mobiele ANPR camera's.
2. Installatie van 5 nieuwe camera's (begroting 2020 voor een bedrag van 160.000€ te boeken op het begrotingsartikel 30/635-51/c01) op de openbare weg op het grondgebied van de gemeente Schaerbeek.
 - Het bestaande camerasysteem zal uitgebreid worden met 5 extra camera's.
 1. Gaucheretplein
 2. Solvayplein/Vooruitgangstraat
 3. Rasquinetpark
 4. Leuvensesteenweg 573
 5. Helmetsesteenweg/Raafstraat/Landbouwstraat
3. Gebruik van de bodycams op het grondgebied van de gemeente Schaerbeek tijdens een testperiode lopende tot einde februari 2021.

Gelet op de DPIA (data protection impact assessment)

Gelet op de gemotiveerde aanvraag van de zonechef

Gelet dat de goedkeuring van de gemeenteraad zal meegedeeld worden aan de procureur des Konings en aan de COC (organe de contrôle - controleorgaan)

Gelet dat een register met de beeldverwerkingsactiviteiten van bewakingscamera's zal bijgehouden worden door de politiezone zoals voorzien door de wet op het politieambt.

BESLIST :

1. het gebruik van het bestaande camerapark op het grondgebied van de gemeente Schaarbeek toe te laten
2. het plaatsen en gebruik van 5 camera's op het grondgebied van de gemeente Schaarbeek toe te laten
3. het gebruik van bodycams gedurende de testperiode op het grondgebied van de gemeente Schaarbeek toe te laten

* * * * *

Madame la Bourgmestre ff intervient et propose, vu l'heure tardive, de suspendre la séance jusqu'à demain 18 heures 30 minutes.

Madame Boxus, Madame Loodts, Monsieur Mahieu, Monsieur Bernard, Monsieur Verzin, Monsieur Bouhjar, Madame Querton et Madame Boxus interviennent

Madame la Bourgmestre ff répond

Madame Boxus et Monsieur Bernard interviennent

Madame la Bourgmestre ff répond

Monsieur Bouhjar intervient

Madame la Bourgmestre ff et Monsieur Neuprez répondent

Monsieur Bouhjar intervient

La séance du conseil communal est suspendue à 23 heures 30 minutes et reprendra demain, 26 novembre 2020 à 18 heures 30 minutes -- De vergadering wordt opgeheven om 23.30 uur en zal morgen, 26 november 2020 hervatten om 18.30 uur.

* * * * *

* * *

Les personnes suivantes quittent la séance: Sadik KOKSAL, Taoufik BEN ADDI, Leticia SERE, Abdelhakim EL KARAOUI -- De volgende personen verlaten de vergadering: Sadik KOKSAL, Taoufik BEN ADDI, Leticia SERE, Abdelhakim EL KARAOUI.

* * *

Mobilité -- Mobiliteit

SP 19.- Subsidies "PAVE 2020", "Marquages cyclables 2020" et "Boxes vélos 2020": approbation des trois conventions avec la Région de Bruxelles-Capitale. -- Subsidies "PAVE 2020", "Fietsmarkeringen 2020" en "Fietsboxen 2020": goedkeuring van de drie overeenkomsten met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Monsieur Dönmez, Monsieur Guillaume et Madame Chan

Monsieur Vanhalewyn répond

Monsieur Verzin, Monsieur Verstraete et Monsieur Yildiz interviennent

Madame Byttebier répond

Monsieur Guillaume intervient

Madame Byttebier répond

Monsieur Verstraete et Monsieur Yildiz interviennent

Madame le Bourgmestre ff répond

Monsieur Verzin intervient

Monsieur Vanhalewyn répond

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 42 voix contre 0 et 1 abstention(s). -- Besloten, met 42 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL
Décidé, par 42 voix contre 0 et 1 abstention(s).

Vu l'Ordonnance du 17 décembre 2019 contenant le Budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2020 ;
Vu le catalogue des subventions "soutien régional aux actions communales de mobilité et de sécurité routière 2020";
Considérant qu'une série de mécanismes de soutien, déclinés sous forme de subventions, de cofinancements ou de services, ont été élaborés par la Région bruxelloise à l'attention des communes afin de les stimuler à oeuvrer dans le sens d'une mobilité plus durable ;
Considérant que la collaboration Commune/Région qui en résulte est au bénéfice de tous : la Commune, ses habitants, ses usagers et la cohérence de la politique de mobilité sur le territoire régional ;
Vu les trois conventions en annexe ;
Vu la nouvelle loi communale et plus particulièrement l'article 17 ;
Sur proposition du Collège du 27 octobre 2020;
DECIDE :
D'approuver les trois conventions ci-annexées entre la Région de Bruxelles-Capitale et la commune de Schaerbeek.

DE GEMEENTERAAD
Besloten, met 42 stem(men) tegen 0 en 1 onthouding(en).

Gelet op de ordonnantie van 17 december 2019 met de algemene begroting van de uitgaven van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de begroting 2020 ;
Gelet op de catalogus van de subsidies "gewestelijke ondersteuning voor de gemeentelijke mobiliteits- en verkeersveiligheidsacties 2020";
Overwegende dat een reeks steunmechanismen, achteruitgegaan in de vorm van subsidies, van cofinanciering of diensten, door het gewest ter attentie van de Gemeenten werden uitgewerkt teneinde ze te stimuleren om zich in de richting van een duurzamere mobiliteit in te spannen;
Overwegende dat de medewerking Gemeente/Gewest ten gunste van iedereen is: de Gemeente, zijn inwoners, zijn gebruikers en samenhang van het beleid inzake mobiliteit op het regionale grondgebied;
Gelet op de drie overeenkomsten toegevoegd aan het dossier;
Gelet op de nieuwe gemeentewet en meer bepaald artikel 17;
Op voorstel van het College van 27 oktober 2020;
BESLIST:
De drie bijgevoegde overeenkomsten tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeente goed te keuren

Eco-conseil --- Milieuraadgeving

SP 20.- Convention relative à la subvention « Eco-Event 1030 » entre la Commune et Bruxelles Environnement - Avenant - Année 2020 - Approbation ---
Subsidieovereenkomst « Eco-event 1030 » tussen de Gemeente en Leefmilieu Brussel - Aanhangsel - Jaar 2020 - Goedkeuring

Monsieur Bah intervient
Monsieur Vanhalewyn répond

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 décembre 2019 accordant deux subventions dans le cadre de la mise en œuvre d'actions environnementales du plan d'actions de l'Agenda 21 local pour la Commune de Schaerbeek; Considérant l'importance pour la Commune de disposer du budget subsidié pour lui permettre de mettre en œuvre les actions de l'Agenda 21 local ; Considérant la nécessité de prolonger la durée du subside du projet Eco-Event 1030 de 6 mois; Considérant la nécessité de renvoyer l'avenant à la convention signé au pouvoir régional afin de la rendre opérationnelle ; Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 10 novembre 2020; Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit, DECIDE D'approuver l'avenant à la convention entre la Commune et Bruxelles Environnement, relative à la subvention portant la référence SUB/2019/Schaerbeek/ExempZD/EcoEvent, en vue de prolonger la durée du subside de 6 mois.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de beslissing van 12 december 2019 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning van subsidie in het kader van de toepassing van milieuacties van het actieplan van lokale Agenda 21 voor de Gemeente Schaarbeek;
Gelet op het belang, voor de Gemeente, om over een gesubsidieerde begroting te kunnen beschikken, om haar de mogelijkheid van de toepassing van de acties van het lokale Agenda 21 toe te laten;
Gelet op de noodzaak om de duur van de subsidie van het Eco-Event 1030-project met 6 maanden te verlengen;
Gelet op de verplichting om de handgetekende wijziging van de overrenkomst naar de overheid terug te sturen;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 november 2020;
Overwegende dat dit verslag ingewilligd dient te worden, BESLUIT Het aanhangsel aan de overeenkomst "lokale Agenda 21 2019", met referentie SUB/2019/Schaerbeek/ExempZD/EcoEvent, tussen de Gemeente en Leefmilieu Brussel goed te keuren, om de subsidie met 6 maanden te verlengen.

AFFAIRES GÉNÉRALES --- ALGEMENE ZAKEN

Contentieux administratif --- Bestuursgeschillen

SP 21.- Règlement de Police concernant L'usage des Espaces Verts situés sur le domaine public de la commune de Schaerbeek - Approbation --- Politierglement betreffende het gebruik van de groene ruimten gelegen op de openbaar domein van de gemeente Schaarbeek - Goedkeuring

Madame la Bourgmestre ff expose le point
Monsieur Verzin, Monsieur Bouhjar et Monsieur Verstraete interviennent
Madame la Bourgmestre ff répond
Monsieur Bouhjar intervient
Madame la Bourgmestre ff répond

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle Loi communale, notamment les articles 117, 119, 119bis et 135 ;
Vu la Loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales et les arrêtés royaux qui l'exécutent ;
Vu l'Arrêté royal du 1er décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique, « le Code de la route » ;
Vu l'Ordonnance de la Région Bruxelles-Capitale du 29 novembre 2018 relative à l'utilisation de modes de transport partagés en flotte libre alternatifs à l'automobile ;
Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 janvier 2019 portant exécution de l'ordonnance du 29 novembre 2018 relatif au partage de modes transports en flotte libre constituant une alternative à la voiture et l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 janvier 2019 modifiant l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 mars 2013 fixant les modalités d'utilisation des places de stationnement par les opérateurs de véhicules à moteur partagés ;
Vu le Règlement général communal pour l'occupation de locaux et terrains communaux ;
Considérant que le Règlement Général de Police du 26 novembre 2014, entré en vigueur le 6 décembre 2014, a été abrogé suite à l'adoption du Règlement Général de Police Commun aux 19 communes bruxelloises entré en vigueur en date du 1^{er} septembre 2020 au niveau de la zone de police 5344 ;
Considérant qu'avec le système des sanctions administratives, la commune est en mesure de lutter plus rapidement et plus efficacement contre la "petite criminalité", mais également contre certains troubles à la propreté, à la salubrité, à la sécurité et à la tranquillité publique et contre les dérangements publics sur son territoire ;
Considérant que le Chapitre 5 « Espaces verts » du Règlement Général de Police Commun permet aux Communes de prendre des règlements particuliers en la matière ;
Considérant que divers parcs, espaces verts et aires de jeux sont situés sur le domaine public de la commune ;
Considérant que le Collège des Bourgmestre et Echevins a approuvé, en date du 4 février 2020, une ligne de conduite concernant la circulation des vélos et des trottinettes dans le parc Josaphat ;
Considérant que le Règlement Général de Police Commun est silencieux, notamment, par rapport aux engins non-motorisés dans les espaces verts et que, par conséquent, il s'avère nécessaire de réglementer la matière ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins :
ARRETE
Le règlement de police de la commune de Schaerbeek Concernant L'usage Des Espaces Situes Sur Le Domaine Public De La Commune De Schaerbeek comme suit :
Article 1.
Sous réserve du Règlement Général de Police Commun aux 19 communes bruxelloises, le présent règlement s'applique à tous les usagers des espaces verts situés sur le domaine public de la commune de Schaerbeek à l'exception des espaces verts gérés par une autre autorité administrative.
Article 2.
L'autorité compétente est le Collège des Bourgmestre et Echevins au sens des articles 98 – 99, § 1 – 100 – 103 – 105 – 106 – 107 – 109, du Règlement Général de Police Commun.
L'autorité compétente est le Bourgmestre au sens des articles 99, § 2 – 101 – 104, du Règlement Général de Police Commun.
Article 3.
La circulation piétonne est prioritaire en tout lieu.
Article 4. En complément à l'article 105 du Règlement général de police commun.
§ 1. La circulation des véhicules non motorisés tels que les cycles, les trottinettes, les planches à roulettes et les patins à roulettes est interdite dans les espaces verts, sauf celle des voitures d'enfants et des véhicules des personnes moins valides.
Par dérogation à l'alinéa précédent, la circulation de ces véhicules non-motorisés (tels que les cycles, trottinettes, planches à roulettes et patins à roulettes) conduits par des enfants âgés jusque 11 ans inclus est autorisée, sauf lorsqu'en raison d'une densité importante d'usagers plus faibles, la sécurité de ces derniers pourrait être compromise.

En tout état de cause, l'usager devra descendre de son véhicule à la première réquisition de l'agent habilité ou de l'agent ou du fonctionnaire de police.

§ 2. Les personnes non-autorisées à circuler avec les véhicules mentionnés au § 1 sont autorisés à pénétrer dans les espaces verts avec ceux-ci, tout en marchant à côté et en les poussant à la main.

§ 3. La circulation des mêmes véhicules non motorisés est autorisée pour tous les usagers aux endroits spécialement destinés à cet effet, pour autant qu'une signalétique spécifique le précise.

Article 5. Conformément à l'article 105 du Règlement général de police commun Les conducteurs qui sont admis à circuler avec des véhicules motorisés (article 105 du RGPC) et des engins mentionnés à l'article 4 (du présent règlement) doivent le faire à l'allure du pas en tenant leur droite et en laissant toujours la priorité aux usagers les plus faibles.

Article 6. En complément aux articles 100 et 109, § 1 et conformément au Chapitre 6 « Animaux » du Règlement général de police commun

Les animaux doivent être tenus par tous moyens appropriés, minimum par une laisse courte. Les propriétaires d'animaux ou les personnes qui en ont la garde même occasionnelle doivent s'assurer que ces animaux:

1° n'incommodent pas le public de quelque manière que ce soit ;

2° n'endommagent pas les plantations ou autres objets se trouvant sur l'espace public ;

3° ne causent pas de tort aux autres animaux, qu'ils soient domestiqués ou sauvages ;

4° abandonnent leurs déjections uniquement dans les endroits spécialement aménagés à cet effet.

Article 7.

Il est interdit de laisser les enfants de moins de 11 ans inclus, sans surveillance d'un adulte.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de Nieuwe gemeentewet, met name artikels 117, 119, 119bis en 135;

Gelet op de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties en de Koninklijke besluiten die hierop volgen;

Gelet op het Koninklijk besluit van 1 December 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg, "de Wegcode";

Gelet op de Ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 29 november 2018 betreffende het delen van vrije vloot vervoersmodi die een alternatief zijn voor de auto;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 januari 2019 houdende uitvoering van de ordonnantie van 29 november 2018 betreffende het delen van vrije vloot vervoersmodi die een alternatief zijn voor de auto en het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 januari 2019 tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 maart 2013 houdende de voorwaarden voor het gebruik van parkeerplaatsen door operatoren van gedeelde motorvoertuigen;

Gelet op het algemeen gemeentereglement voor de bezetting van gemeentelijke lokalen en landen;

Overwegende dat het algemeen politiereglement van 26 november 2014, in werking tredend op 6 december 2014, ingetrokken werd door de goedkeuring van de Gemeenschappelijk Algemeen Politiereglement voor alle 19 Brusselse Gemeenten, in werking tredend op 1^{ste} september 2020 voor de politiezone 5344;

Overwegende dat door het systeem van de gemeentelijke administratieve sancties, de gemeente de gelegenheid krijgt om vlugger en op een efficiëntere manier de strijd aan te gaan met de "kleine criminaliteit" alsook tegen verstoringen aangaande de netheid, gezondheid, veiligheid en de openbare rust en tegen de openbare verstoringen op haar grondgebied;

Overwegende dat het Hoofdstuk 5 "Groene ruimten" van de Gemeenschappelijk Algemeen Politiereglement aan de Gemeente de toelating geeft om bijzondere reglementen in deze materie te nemen;

Overwegende dat verscheidene parken, groene ruimten en speeltuinen in het openbaar domein van de gemeente zijn gelegen;

Overwegende dat het College van Burgemeester en Schepenen, op datum van 4 februari 2020, een gedragslijn heeft goedgekeurd betreffende het verkeer van fietsen en step in het Josaphatpark;

Overwegende dat het Gemeenschappelijk Algemeen Politierglement zwijgzaam blijft aangaande niet-gemotoriseerde wegvoertuigen in de groene ruimten en dat ten gevolge hiervan het nodig is om dit te reguleren;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen:

BESLUIT :

Politierglement betreffende het gebruik van de groene ruimten gelegen op het de openbaar domein van de gemeente Schaarbeek als volgt:

Artikel 1.

Behoudens het Gemeenschappelijk Algemeen Politierglement voor alle 19 Brusselse Gemeenten, is dit Politierglement van toepassing op de groene ruimten gelegen op het openbaar domein van de gemeente Schaarbeek met uitzondering van de groene ruimten die door een ander bestuursorgaan beheerd worden.

Artikel 2.

De bevoegde overheid voor de artikelen 98 – 99, § 1 – 100 – 103 – 105 – 106 – 107 – 109 van het Gemeenschappelijk Algemeen Politierglement, is het College van Burgemeester en Schepenen.

De bevoegde overheid voor de artikelen 99, § 2 – 101 – 104, van het Gemeenschappelijk Algemeen Politierglement, is de Burgemeester.

Artikel 3.

De voetgangers zijn altijd en overal prioritair.

Artikel 4. In aanvulling op artikel 105 van het algemeen gemeenschappelijk politierglement.

§ 1. Het verkeer van niet-gemotoriseerde voertuigen zoals fietsen, steps, skateboards en rolschaatsen is in de groene ruimte verboden, behalve die van kinderauto's en voertuigen van mindervalide personen.

In afwijking van het vorige lid is de circulatie van deze niet-gemotoriseerde voertuigen (zoals fietsen, steps, skateboards en rolschaatsen) bestuurd door kinderen tot en met 11 jaar oud toegestaan, behalve als gevolg van een aanzienlijke densiteit van zwakkere gebruikers, de veiligheid van deze gebruikers kan in gevaar worden gebracht.

In ieder geval moet de gebruiker op eerste verzoek van de bevoegde ambtenaar, de politieagent of officier uit zijn voertuig stappen.

§ 2. Personen die niet toegestaan zijn om te circuleren met de voertuigen vermeld in § 1, zijn toegestaan om hiermee de groene ruimtes te betreden, terwijl ze er langslopen en het met de hand duwen.

§ 3. Het verkeer van dezelfde niet-gemotoriseerde voertuigen is toegestaan voor alle gebruikers op speciaal daarvoor bestemde plaatsen, op voorwaarde dat een specifiek bord dit aangeeft.

Artikel 5. Overeenkomstig artikel 105 van het algemeen gemeenschappelijk politierglement Bestuurders die mogen circuleren met gemotoriseerde voertuigen (artikel 105 van de RGPC) en van de in artikel 4 (van dit reglement) genoemde machines, moeten ermee stapvoets rijden, hun rechts moeten houden en altijd voorrang laten aan de zwakkere gebruikers.

Artikel 6. In aanvulling op de artikelen 100 en 109, § 1 en in overeenstemming met hoofdstuk 6 "Dieren" van het algemeen gemeenschappelijk politierglement

Dieren moeten met alle geschikte middelen worden gehouden, minimaal met een korte lijn. Eigenaren van gezelschapsdieren of degenen die even af en toe de voogdij over hen hebben, moeten ervoor zorgen dat deze dieren:

- 1 ° het publiek op geen enkele manier overlast bezorgen;
- 2 ° de plantages of andere objecten op de openbare ruimte niet beschadigen;
- 3 ° andere dieren, zowel gedomesticeerd als wild, niet schaden;
- 4 ° hun uitwerpselen alleen achterlaten op speciaal daarvoor ingerichte plaatsen.

Artikel 7.

Het is verboden kinderen tot en met 11 jaar, zonder begeleiding van een volwassene alleen te laten.

RESSOURCES HUMAINES --- HUMAN RESOURCES

SP 22.- Programmation sociale - Octroi d'une allocation de fin d'année en 2020 -

Approbation --- Sociale Programmatie - Toekenning van een eindejaarstoelage in 2020 -
Goedkeuring

Madame de Fierlant expose les points 22 à 25

Madame Lahssaini intervient

Madame la Bourgmestre ff répond

Madame Sönmez, Monsieur Mahieu, Madame Chan, Madame Loodts, Madame
Boxus, Madame Querton, Monsieur Koyuncu et Monsieur Clerfayt interviennent

Madame de Fierlant et Monsieur De Herde répondent

Monsieur Koyuncu intervient

Madame de Fierlant et Madame le Bourgmestre ff répondent

Madame Lahssaini intervient

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 119 de la nouvelle loi communale;

Vu l'arrêté royal du 23 octobre 1979, accordant une allocation de fin d'année à certains
titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public, tel qu'il a été notamment
modifié par l'arrêté royal du 3 décembre 1987 et par l'arrêté royal du 15 décembre 1999;

Vu l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986, portant création d'un régime de contractuels
subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux, et notamment l'article 8;

Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les
syndicats des agents relevant de ces autorités;

Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits au budget 2020;

Vu le protocole d'accord unanime du Comité particulier de négociation relatif à la
réintroduction du bénéfice d'une allocation de fin d'année, signé en séance du 21 février
2018 ;

Vu l'accord du comité de concertation Commune-CPAS du 27 février 2018;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 novembre 2020;

ARRETE:

Article 1er.- Une allocation de fin d'année est accordée, pour l'année 2020 aux membres du
personnel non enseignant, étant soit agents statutaires nommés à titre définitif, soit agents
statutaires nommés en stage, soit membres du personnel sous contrat de travail, y compris
les agents contractuels subventionnés.

Article 2.- Pour l'application du présent règlement, il faut entendre :

1. par "rémunération", tout traitement, salaire, ou indemnité tenant lieu de
traitement ou de salaire, compte non tenu des augmentations ou des diminutions
dues aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation;
2. par "rétribution", la rémunération augmentée éventuellement de l'allocation de
foyer ou de résidence;
3. par "rétribution brute", la rétribution affectée des augmentations ou des
diminutions dues aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation;
4. par "prestations complètes", les prestations dont l'horaire est tel qu'elles
absorbent totalement une activité professionnelle normale;
5. par "période de référence", la période qui s'étend du 1er janvier au 30 septembre
de l'année considérée.

Article 3.-

§ 1er.- Bénéficie de la totalité du montant de l'allocation, l'intéressé qui, en tant que titulaire
d'une fonction comportant des prestations complètes, a bénéficié de la totalité de sa
rémunération pendant toute la durée de la période de référence.

§ 2.- Lorsque l'intéressé n'a pas bénéficié de la totalité de la rémunération visée au § 1er, en tant que titulaire d'une fonction comportant des prestations complètes ou des prestations incomplètes, le montant de l'allocation est réduit au prorata de la rémunération qu'il a effectivement perçue.

Article 4.- Le montant de l'allocation de fin d'année, accordée pour l'année 2020, ne peut dépasser le résultat de l'opération suivante :

- a) une partie forfaitaire déterminée par la circulaire ministérielle à paraître pour l'année 2020, en 2019 le montant s'élevait à : 385,7226 € ;
- b) une partie variable s'élevant à 2,5 % de la rétribution annuelle qui a servi de base au calcul de la rétribution due au bénéficiaire au cours du mois d'octobre 2020, à multiplier par X neuvièmes, X représentant le nombre de mois ou de parties de mois au cours desquels l'intéressé a bénéficié de sa rémunération pendant la période de référence.

Dans le cas où l'intéressé n'a pas bénéficié de sa rétribution pour octobre 2020, la rétribution annuelle à prendre en considération pour fixer la partie variable de l'allocation est celle qui aurait servi de base pour calculer la rétribution d'octobre 2020 si celle-ci avait été due.

Article 5.- L'allocation de fin d'année est payée en une fois au cours du mois de décembre 2020.

Article 6.- L'allocation de fin d'année est soumise aux retenues prévues en application des dispositions de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, sauf pour les bénéficiaires qui sont soumis exclusivement au régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, secteur des soins de santé. Une cotisation du secteur soin de santé pour les membres du personnel statutaire est due sur le montant de la partie fixe de l'allocation de fin d'année qui est supérieur au montant octroyé en 1990.

Article 7.- Les dispositions de l'arrêté royal du 9 mai 1984 prévoyant les règles relatives au cumul de l'allocation de fin d'année dans le secteur public seront appliquées le cas échéant.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117 en 119 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 oktober 1979 houdende toekenning van een eindejaarstoelage aan sommige titularissen van een ten laste van de Schatkist bezoldigd ambt, zoals ze onder meer werd gewijzigd bij koninklijk besluit van 3 december 1987 en bij koninklijk besluit van 15 december 1999;

Gelet op het koninklijk besluit nr 474 van 28 oktober 1986, houdende opzetting van een stelsel van de door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen, en onder meer het artikel 8;

Gelet op de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;

Overwegende dat de nodige kredieten in de begroting van 2020 zijn opgenomen;

Gelet op het protocol van unaniem akkoord van het onderhandelingscomité over de herinvoering van een eindejaarstoelage, ondertekend op 21 februari 2018;

Gelet op het akkoord van het Overlegcomité Gemeente/OCMW op datum van 27 februari 2018;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen 17 november 2020;

BESLUIT:

Artikel 1.- Een eindejaarstoelage wordt, voor het jaar 2020, toegekend aan het niet-onderwijzend personeel, die of in vast verband, of in stage benoemd zijn, of onder contract zijn, inbegrepen de gesubsidieerde contractuelen.

Artikel 2.- Voor de toepassing van onderhavig reglement, moet worden verstaan:

1. onder "beloning", elke wedde, loon of in de plaats daarvan gestelde vergoeding, zonder rekening te houden met de vermeerderingen of verminderingen ten gevolge van de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen;
2. onder "bezoldiging", de beloning, eventueel vermeerderd met de haard- of standplaatstoelage;

3. onder "brutobezoldiging", de bezoldiging met de vermeerderingen of de verminderingen tengevolge van de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen;
4. onder "volledige prestaties", de prestaties waarvan het uurrooster zo is dat ze een volledige normale beroepsactiviteit innemen;
5. onder "verwijzingsperiode", de periode gaande van 1 januari tot 30 september van het in aanmerking genomen jaar.

Artikel 3.-

§ 1.- Geniet van de totaliteit van het toelagebedrag de belanghebbende die, als titularis van een ambt houdende volledige prestaties, genoten heeft van de totaliteit van zijn bezoldiging gedurende de ganse duur van de verwijzingsperiode.

§ 2.- Ingeval de belanghebbende niet genoten heeft van de totaliteit van de onder § 1 bedoelde bezoldiging, als titularis van een ambt houdende volledige of onvolledige prestaties, wordt het toelagebedrag verminderd in prorata met de bezoldiging die hij werkelijk geïnd heeft.

Artikel 4.- Het bedrag van de eindejaarstoelage, toegekend voor het jaar 2019, mag niet de uitkomst van de volgende bewerking te boven gaan:

- a) een forfaitair gedeelte bepaald door de ministeriële omzendbrief die nog niet gepubliceerd, die op dit moment nog niet gepubliceerd werd, het bedrag voor het jaar 2019 was : 385,7226 €;
- b) een variabel gedeelte bedragende 2,5 percent van de jaarlijkse bezoldiging welke tot grondslag diende voor de berekening van de aan de gerechtigde verschuldigde bezoldiging voor de maand oktober 2020, te vermenigvuldigen met X negenden, X zijnde het aantal maanden of gedeelten van maanden waarvoor de belanghebbende zijn beloning tijdens de verwijzingsperiode heeft genoten.

Wanneer de belanghebbende voor oktober 2020 van zijn bezoldiging niet genoten heeft, is de voor de berekening van het veranderlijk deel van de toelage in aanmerking te nemen jaarlijkse bezoldiging, die welke tot grondslag zou hebben gediend voor de berekening van de bezoldiging van oktober 2020, indien deze verschuldigd was geweest.

Artikel 5.- De eindejaarstoelage wordt in één keer uitbetaald tijdens de maand december 2020.

Artikel 6.- De eindejaarstoelage is onderworpen aan de voorziene afhoudingen in toepassing van de bepalingen van de wet van 27 juni 1969 herziend het wetsbesluit van 28 december 1944 aangaande de sociale zekerheid voor arbeiders, uitgenomen voor de begunstigden die uitsluitend onderworpen zijn aan het regime van de verplichte verzekering tegen ziekte en invaliditeit, sector van de gezondheidsverzorging. Een bijdrage van de sector geneeskundige verzorging voor de vastbenoemde personeelsleden is verschuldigd op het bedrag van het vast gedeelte van de eindejaarstoelage dat hoger is dan het bedrag toegekend in 1990.

Artikel 7.- De beschikkingen van het koninklijk besluit van 9 mei 1984 tot voorziening van de regels in verband met het cumuleren van de eindejaarstoelage in de openbare sector zullen in voorkomend geval toegepast worden.

SP 23.- Règlement relatif à l'octroi au personnel d'une prime unique pour l'année 2020 -
 Approbation -- Reglement over de toekenning van een eenmalige premie voor het jaar 2020 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
 Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 119 et 145 de la nouvelle loi communale ;
 Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;
 Vu le protocole d'accord signé en Comité C le 30 octobre 2020 ;

Vu la circulaire du Ministre des Pouvoirs locaux du 3 novembre 2020 relative à l'octroi à leur personnel d'une prime unique pour l'année 2020;

Considérant les demandes formulées depuis de nombreux mois par les organisations syndicales représentatives d'une revalorisation salariale dans les pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-capitale ;

Considérant le caractère légitime de cette demande ;

Considérant la détermination par le gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale pour les années 2020 à 2024 incluse, d'une courbe de croissance de moyens supplémentaires à consacrer aux communes pour ladite revalorisation salariale de leur personnel ;

Considérant que ces moyens pour l'année 2020 s'élèvent à 15 millions d'euros, lesquels doivent être liquidés aux communes encore en 2020 ;

Considérant que la fin de l'année étant proche, ces moyens ne peuvent plus être traduits sous la forme d'une revalorisation barémique de sorte que le Comité C de négociation a finalisé un accord sectoriel 2020/1 relatif à l'octroi en 2020 d'un montant de 500 EUR brut par membre du personnel exerçant ses activités à temps complet durant une période de référence déterminée ;

Considérant que la Région accorde aux pouvoirs locaux bruxellois une subvention conditionnée par l'octroi d'une prime d'un montant unique de 500 euros bruts pour le personnel présent à temps plein durant la période de référence du 1er janvier au 30 septembre 2020, et calculée selon les modalités de proratisation dans les autres situations ;

Considérant que la circulaire indique que le montant de la subvention accordée à la Commune de Schaerbeek pour couvrir les coûts liés à cette prime, conjointement pour le personnel de l'administration communale et du CPAS, s'élève à 1.256.284,15 EUR ;

Considérant que la circulaire précise que le montant restant à charge de la commune, pour le personnel de l'administration et celui du CPAS est estimé à 180.590,85 EUR ;

Considérant que l'octroi de la subvention est conditionné par l'adoption par le Conseil communal, avant le 31 décembre 2020, d'une délibération relative à l'octroi de cette prime unique au personnel communal, sans modification possible des conditions d'octroi;

Considérant que la circulaire précise que les pouvoirs locaux peuvent toutefois conditionner l'octroi de la prime à l'adoption de l'ajustement du budget régional inscrivant le s15 millions EUR prévus pour cette mesure ;

Considérant qu'il y a lieu d'accorder au personnel visé cet avantage dès lors que la Commune dispose de ce financement pour l'année 2020;

Considérant que l'intention des autorités régionales est de conférer un caractère unique à l'octroi de la subvention et que la prime ne pourra donc en aucun cas être considérée comme un droit acquis pour le personnel communal et du CPAS;

Considérant qu'une modification budgétaire sera également soumise au Conseil communal à cet effet ;

Vu l'avis favorable du comité de concertation Commune/CPAS en date du 9 novembre 2020 ;

Vu le protocole d'accord signé en séance du 25 novembre 2020 du Comité particulier de négociation ;

Vu l'urgence ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 10 novembre 2020;

DECIDE :

Article 1

§ 1er. Il est octroyé une prime unique d'un montant brut de 500 EUR à chaque membre du personnel à temps complet durant toute la période de référence.

§ 2. Par période de référence, il y a lieu d'entendre la période s'écoulant du 1er janvier 2020 au 30 septembre 2020 inclus.

Article 2

§ 1er. Par membre du personnel, il y a lieu d'entendre :

- le personnel nommé à titre définitif ainsi que le personnel en stage préalablement à une nomination à titre définitif ;
- le personnel engagé par contrat de travail, en ce compris le personnel ACS (agent contractuel subventionné) et les « articles 60 » du CPAS, à l'exclusion des agents engagés en qualité de moniteur, sous contrat d'étudiant ou rémunérés à la prestation.

§ 2. N'entrent toutefois pas en ligne de compte pour l'octroi de la prime unique

- les membres du personnel enseignant dont le traitement est pris en charge, directement ou indirectement par les Communautés française et flamande ;
- les agents qui n'étaient plus en fonction ou dont la relation de travail a pris fin à la date du 30 octobre 2020, date de signature du protocole au sein du Comité de négociation C, à l'exception du personnel pensionné ;
- engagés à partir du 1er octobre 2020.

Article 3

Pour le personnel non à temps plein durant toute la période de référence, le montant brut de la prime est calculé en référence aux modalités de proratisation applicables pour l'allocation de fin d'année (programmation sociale);

Article 4

La prime est liquidée en un versement unique et n'est pas soumise à l'indexation.

La prime est versée au membre du personnel dans le courant du mois de décembre 2020 ou du mois de janvier 2021.

Article 5

L'entrée en vigueur du présent règlement est conditionnée à l'adoption de l'ajustement du budget régional des dépenses pour l'année 2020 inscrivant les 15 millions EUR prévus pour cette mesure.

Article 6

Copie de la présente délibération est adressée en urgence à Monsieur le Ministre des Pouvoirs locaux de la région de Bruxelles-Capitale et à l'administration Bruxelles-Pouvoirs locaux.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikels 117, 119 en 145 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;

Gelet op het protocolakkoord ondertekend in het Comité C van 30 oktober 2020;

Gelet op de omzendbrief van 3 november 2020 van de Minister van Plaatselijke Besturen betreffende de toekenning van een eenmalige premie aan hun personeel voor 2020;

Overwegende dat de representatieve vakbondsorganisaties al meerdere maanden vragen om een herwaardering van de lonen in de plaatselijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende het rechtmatige karakter van dit verzoek;

Overwegende de vaststelling door de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, voor de jaren 2020 tot en met 2024, van een groeicurve van bijkomende middelen te besteden aan de gemeenten voor de genoemde herwaardering van de lonen van hun personeel;

Overwegende dat deze middelen voor het jaar 2020 15 miljoen euro bedragen en nog in 2020 aan de gemeenten moeten worden vereffend;

Overwegende dat, aangezien het einde van het jaar nadert, deze middelen niet meer

kunnen worden omgezet in een weddeschaalverhoging zodanig dat het

Onderhandelingscomité C (comité van de diensten plaatselijke besturen) op haar vergadering van 30 oktober 2020, een sectoraal akkoord 2020/1 heeft afgerond met betrekking tot de toekenning in 2020 van een bedrag van € 500 bruto per personeelslid dat voltijds werkt tijdens een bepaalde referentieperiode;

Overwegende dat het gewest aan de plaatselijke besturen in Brussel een subsidie toekent die afhankelijk is van de toekenning van een eenmalige premie van een bruto bedrag van 500 euro voor het personeel dat voltijds aanwezig is tijdens de referentieperiode van 1 januari tot 30 september 2020, en berekend volgens de modaliteiten van proratisering in andere situaties;

Overwegende dat de omzendbrief aangeeft dat het bedrag van de subsidie die aan de gemeente Schaarbeek wordt toegekend om de kosten van deze premie te dekken, gezamenlijk voor het personeel van het gemeentebestuur en van het OCMW, overeenkomt met een bedrag van 1.256.284,15 euro.

Overwegende dat de omzendbrief bepaalt dat het ten laste van de gemeente blijvend bedrag, voor het personeel van de gemeente en het OCMW, wordt op 180.590,85 EUR geschat;

Overwegende dat de toekenning van de subsidie afhankelijk is van de goedkeuring door de Gemeenteraad, vóór 31 december 2020, van een beraadslaging met betrekking tot de toekenning van deze eenmalige premie aan het gemeentepersoneel, zonder mogelijke wijziging van de toekenningsvoorwaarden;

Overwegende dat de omzendbrief bepaald dat de plaatselijke besturen de toekenning van de subsidie mogen af te stemmen op de goedkeuring van de aanpassing van de gewestelijke begroting waarin de 15 miljoen euro voorzien voor deze maatregel is opgenomen;

Overwegende dat het betrokken personeel deze uitkering zou moeten krijgen zodra de gemeente over deze financiering voor het jaar 2020 beschikt;

Overwegende dat het de bedoeling van de gewestelijke overheden is om de subsidie een uniek karakter te geven en dat de premie dus in geen geval kan worden beschouwd als een verworven recht voor het gemeente- en OCMW-personeel;

Gelet op het gunstig advies van het Overlegcomité Gemeente-OCMW van 9 november 2020;

Gelet op het protocol van akkoord ondertekend in vergadering van het Bijzonder Onderhandelingscomité van 25 november 2020;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 november 2020;

BESLIST:

Artikel 1

§1. Er wordt een eenmalige premie van een bruto bedrag van € 500 (reeds geïndexeerd bedrag maar exclusief werkgeversbijdragen) toegekend aan elk voltijds personeelslid tijdens de volledige referentieperiode.

§2. Onder referentieperiode dient te worden verstaan de periode van 1 januari 2020 tot en met 30 september 2020.

Artikel 2

§1. Onder personeelslid dient te worden verstaan:

- Personeel dat vast benoemd is, evenals personeel dat stage loopt voorafgaand aan een vaste benoeming;
- Personeel aangeworven met een arbeidsovereenkomst, met inbegrip van de gesubsidieerde contractuelen (geco) en de "artikelen 60" van het OCMW, exclusief de beambten aangeworven als begeleider onder studentovereenkomst of betaald naar prestatie.

§2. Komen echter niet in aanmerking voor de toekenning van de eenmalige premie

- De personeelsleden die leerkracht zijn en van wie het loon, rechtstreeks of onrechtstreeks, wordt betaald door de Franse of de Vlaamse Gemeenschap;
- De beambten die niet meer in functie waren of van wie de arbeidsverhouding is geëindigd op 30 oktober 2020, datum van ondertekening van het protocol binnen het onderhandelingscomité C, behalve de gepensioneerde personeelsleden;
- Aangeworven vanaf 1 oktober 2020.

Artikel 3

Voor het personeel dat niet voltijds werkt gedurende de referentieperiode wordt het brutobedrag van de premie berekend volgens de modaliteiten van de proratisering van de eindejaarstoelage (sociale programmatie).

Artikel 4

De premie wordt in één enkele betaling uitbetaald.

De premie wordt in de loop van de maand december 2020 of, bij gebreke daarvan, in de loop van de maand januari 2021 uitbetaald aan het personeelslid.

Artikel 5

De inwerkingtreding van dit reglement wordt afhankelijk gemaakt van de goedkeuring van de aanpassing van de gewestelijke uitgavenbegroting voor het jaar 2020, waarin de vijftien miljoen die voor deze maatregel is voorzien, wordt opgenomen.

Artikel 6

Afschrift van deze beraadslaging zal dringend worden overgemaakt aan de Heer de Minister van de Plaatselijke Besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en aan de dienst "Personeelsbeleid".

SP 24.- Statut Pécuniaire - Modification - Approbation -- Geldelijk Statuut – Wijziging -
Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 145 et 147 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;
Vu la circulaire ministérielle de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 avril 1994 portant harmonisation du statut administratif et révision générale des barèmes du personnel des pouvoirs locaux, autrement appelée Charte sociale;
Vu sa délibération du 24 juin 1998 fixant le statut pécuniaire du personnel communal et ses modifications ultérieures ;
Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 04 mai 2017 fixant les dispositions générales relatives aux niveaux, rangs et grades du personnel communal entré en vigueur le 30 juin 2018 ;
Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 04 mai 2017 fixant les dispositions générales en matière de statut pécuniaire et d'échelles de traitement du personnel communal entré en vigueur le 30 juin 2020 ;
Considérant la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 29 septembre 2020, approuvant la mise en application de l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 04 mai 2017 fixant les dispositions générales en matière de statut pécuniaire et d'échelles de traitement du personnel communal entré en vigueur le 30 juin 2020 ;
Considérant le caractère obligatoire des dispositions contenues dans les arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale ;
Considérant que les adaptations du statut pécuniaire proposées n'enfreignent d'aucune façon les principes de la Charte sociale quant au déroulement de la carrière pécuniaire des membres du personnel;
Considérant que les crédits nécessaires ont été prévus au budget 2020 afin de couvrir l'impact de ces dépenses sur le budget communal ;
Considérant que les modifications proposées tendent à favoriser la rétention du personnel et à améliorer l'attractivité de la commune en tant qu'employeur et le pouvoir d'achat des travailleurs ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 novembre 2020 ;
Vu l'avis favorable du Comité de concertation Commune/CPAS du 12 octobre 2020 ;
Vu le protocole (d'accord) signé en réunion du Comité particulier de négociation le 25 novembre 2020;
DECIDE :
De modifier le statut pécuniaire, articles 2, 3, 6, 8, 9, 9bis, 9ter, 10, 11, 12,13, 14, 16, 17, 20 comme suit :
Article 2 :
Les mots « niveau d'ancienneté » sont remplacés par les mots « ancienneté de niveau ».
Article 3 :
Sont insérés un 2^{ème} et 3^{ème} alinéas, rédigés comme suit :
Par niveau, les grades sont répartis par rang. Les actuels codes 1, 2, 3 et 4 sont assimilés respectivement aux rangs 1, 2, 3 et 4. Le rang détermine la valeur relative d'un grade au sein de son niveau.
Chaque rang est désigné par une lettre suivie d'un chiffre. La lettre renvoie au niveau. Le chiffre situe le rang au sein de son niveau. Le chiffre le plus élevé correspond au rang le plus élevé.
Article 6 :
Alinéas 1, 2, 3 et 4: Le mot « code » est remplacé par le mot « rang ».

Alinéa 4 : les mots « Les échelles de promotion » sont remplacés par « Les échelles de traitement ».

Les mots « liées aux niveaux, rangs et grades » sont insérés après les mots « échelles de traitement »

Y est également inséré un 6^{ème} alinéa rédigé comme suit :

Les échelles de traitement existantes au moment de l'entrée en vigueur de l'arrêté du 04 mai 2017 soit le 30 juin 2018 sont rattachées par niveau aux différents rangs prévus dans chaque niveau et pour lesquels les actuels codes 1, 2, 3 et 4 sont assimilés respectivement aux rangs 1, 2, 3 et 4.

Le titre « Déroulement de la carrière pécuniaire » est modifié en « Déroulement de la carrière fonctionnelle »

Au titre « Déroulement de la carrière pécuniaire » est inséré un nouvel alinéa rédigé comme suit :

La carrière fonctionnelle consiste pour l'agent à bénéficier sans changer de grade, d'une ou deux échelles de traitement supérieures à l'échelle de traitement liée à son grade, aussi longtemps qu'il satisfait aux exigences prévues en matière d'ancienneté, d'évaluation et de formation.

L'Article 8 est remplacé par ce qui suit :

Chaque agent commence sa carrière pécuniaire dans l'échelle de traitement rang 1 du grade de recrutement correspondant.

L'avancement aux rangs E2, D2, C2, B2, A1.2 et A2.2 est accordé aux agents qui remplissent les conditions suivantes :

1. Compter six années d'ancienneté de grade ;
2. Disposer d'une dernière mention d'évaluation « favorable »

L'avancement aux rangs E3, D3, C3, B3, A1.3 et A2.3 est accordé aux agents qui remplissent les conditions suivantes :

1. Compter quinze années d'ancienneté de grade ;
2. Disposer d'une dernière mention d'évaluation « favorable »

Article 9 :

Le mot « code » est remplacé par le mot « rang ».

L'article 9bis est remplacé par ce qui suit :

Sans préjudice de l'article 9ter, lors de l'accession à un niveau supérieur, l'agent conserve son ancienneté de grade ainsi que son rang.

L'article 9ter est remplacé par ce qui suit :

Lors de l'accession à un niveau supérieur d'un agent titulaire d'un emploi de rang 4, celui-ci conserve son ancienneté de grade et se voit attribuer le rang 3 dans ce niveau supérieur. Il jouit d'un traitement au moins égal à celui dont il bénéficiait antérieurement.

Après l'article 9 ter est inséré un article 9 quater rédigé comme suit :

Les échelles de traitement existantes au moment de l'entrée en vigueur de l'arrêté du 4 mai 2017 soit le 30 juin 2018 sont rattachées par niveau aux différents rangs prévus dans chaque niveau et pour lesquels les actuels codes 1, 2, 3 et 4 sont assimilés respectivement aux rangs 1, 2, 3 et 4.

Articles 10, 11, 12 :

Le mot « code » est remplacé par le mot « rang ».

Article 14 :

Le montant de « 40.080 F » est remplacé par « 993,56 € »

Article 16 :

Le mot « codes » est remplacé par le mot « rangs ».

Article 17 : l'alinéa 4 est modifié comme suit :

La disposition relative à la valorisation des services accomplis dans le secteur privé est applicable aux agents recrutés directement dans le nouveau système organique à partir du 1er juillet 1998 et jusqu'au 31 décembre 2019.

Y est également inséré un 5ème alinéa rédigé comme suit :

Pour les agents entrés en service à partir du 1^{er} janvier 2020, les services à prestations complètes accomplis au sein du secteur privé sont valorisés à due concurrence pour le calcul du traitement pour autant qu'ils puissent être considérés comme utiles à l'exercice de la fonction.

Article 20, alinéa 2 :

Le terme « code » est à chaque fois remplacé par « rang ».

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikels 117, 145 en 147 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;

Gelet op de ministeriële omzendbrief van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 28 april 1994 houdende harmonisatie van het administratief statuut en algemene weddenherziening van het Sociaal Handvest;

Gelet op het raadsbesluit van 24 juni 1998 houdende vaststelling van het geldelijk statuut van het gemeentepersoneel en de latere wijzigingen;

Gelet op het besluit van 4 mei 2017 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de algemene bepalingen inzake de niveaus, rangen en graden van het gemeentepersoneel, in werking getreden op 30 juni 2018;

Gelet op het Besluit van 4 mei 2017 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de algemene bepalingen inzake de bezoldigingsregeling en de weddeschalen van het gemeentepersoneel, in werking getreden op 30 juni 2020;

Gelet op het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 29 september 2020, tot goedkeuring van het ten uitvoer brengen van het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 mei 2017 tot vaststelling van de algemene bepalingen inzake de bezoldigingsregeling en de weddeschalen van het gemeentepersoneel, in werking getreden op 30 juni 2020;

Overwegende het dwingend karakter van de bepalingen van de besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Overwegende dat de voorgestelde aanpassingen aan het geldelijk statuut op geen enkele wijze de principes van het Sociaal Handvest schenden voor wat het verloop van de geldelijke loopbaan van de personeelsleden betreft;

Overwegende dat de nodige kredieten voorzien werden in het budget voor het jaar 2020 om de impact van deze uitgaven op de gemeentelijke begroting te dekken;

Overwegende dat de voorgestelde aanpassingen streven naar personeelsbehoud en naar het verbeteren van de aantrekkingskracht van de gemeente als werkgever en de koopkracht van de werknemers;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 november 2020;

Gelet op het gunstig/ongunstig advies van het Overlegcomité Gemeente-OCMW van 12 oktober 2020;

Gelet op het protocol van akkoord/niet-akkoord ondertekend in vergadering van het Bijzonder Onderhandelingscomité van 25 november 2020;

BESLIST :

Het geldelijk statuut, artikels 2, 3, 6, 8, 9, 9bis, 9ter, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 20 als volgt te wijzigen:

Artikel 2

Het woord "niveau-anciënniteit" wordt vervangen door de woorden "anciënniteit in het niveau".

Artikel 3

Worden een 2de en 3de alinea ingevoegd, luidende:

Per niveau worden de graden ingedeeld per rang. De huidige codes 1, 2, 3 en 4 worden gelijkgesteld met de respectievelijke rangen 1, 2, 3 en 4. De rang bepaalt de betrekkelijke waarde van een graad in zijn niveau.

Elke rang wordt aangeduid met een letter gevolgd door een cijfer. De letter verwijst naar het niveau. Het cijfer plaatst de rang binnen het niveau. Het hoogste cijfer stemt overeen met de hoogste rang.

Artikel 6

Alinea's 1, 2, 3 en 4: Het woord "code" wordt vervangen door het woord "rang".

Alinea 4: Het woord "bevoeringsschalen" wordt vervangen door het woord "weddeschalen".

De woorden "verbonden aan de niveaus, rangen en graden" worden ingevoegd na het woord "weddeschalen".

Een 6^{de} alinea wordt eveneens ingevoegd, luidende:

De weddeschalen die van kracht zijn bij de inwerkingtreding van het besluit van 4 mei 2017, hetzij op 30 juni 2018 worden per niveau gekoppeld aan de verschillende rangen die voorzien zijn en waarbij de bestaande codes 1, 2, 3 en 4 respectievelijk gelijkgesteld worden met de rangen 1, 2, 3 en 4.

De titel "Verloop van de geldelijke loopbaan" wordt vervangen door "Verloop van de functionele loopbaan"

In de titel "Verloop van de geldelijke loopbaan" wordt een nieuwe alinea ingevoegd, luidende:

De functionele loopbaan bestaat erin dat het personeelslid, zonder van graad te veranderen, een weddeschaal geniet die een of twee schalen hoger ligt dan de weddeschaal die verbonden is aan zijn graad, zolang hij voldoet aan de eisen die het statuut stelt inzake anciënniteit, evaluatie en vorming.

Artikel 8 wordt vervangen door wat volgt:

Elk personeelslid begint zijn geldelijke loopbaan in weddeschaal rang 1 van de overeenkomstige aanwervingsgraad.

De verhoging in de rangen E2, D2, C2, B2, A1.2 en A2.2 wordt toegekend aan de personeelsleden die aan de volgende voorwaarden voldoen:

1. zes jaar graadanciënniteit tellen;
2. over een laatste evaluatievermelding "gunstig" beschikken.

De verhoging in de rangen E3, D3, C3, B3, A1.3 en A2.3 wordt toegekend aan de personeelsleden die aan de volgende voorwaarden voldoen:

1. vijftien jaar graadanciënniteit tellen;
2. over een laatste evaluatievermelding "gunstig" beschikken.

Artikel 9:

Het woord "code" wordt vervangen door het woord "rang".

Artikel 9bis wordt vervangen door wat volgt:

Onverminderd artikel 9ter, behoudt het personeelslid zijn graadanciënniteit alsook zijn rang bij de overgang naar een hoger niveau.

Artikel 9ter wordt vervangen door wat volgt:

Wanneer een personeelslid met een betrekking van rang 4 overgaat naar een hoger niveau, behoudt hij zijn graadanciënniteit en krijgt hij in dit hogere niveau rang 3 toegekend. Hij krijgt een wedde die minstens gelijk is aan de wedde die hij voordien kreeg.

Na artikel 9ter wordt een artikel 9quater ingevoegd, luidende:

De weddeschalen die van kracht zijn bij de inwerkingtreding van het besluit van 4 mei 2017, hetzij op 30 juni 2018 worden per niveau gekoppeld aan de verschillende rangen die in elk niveau voorzien zijn en waarbij de bestaande codes 1, 2, 3 en 4 respectievelijk gelijkgesteld worden met de rangen 1, 2, 3 en 4.

Artikel 10, 11, 12:

Het woord "code" wordt vervangen door het woord "rang".

Artikel 14:

Het bedrag "40.080 F" wordt vervangen door "993,56 €".

Artikel 16:

Het woord "code" wordt vervangen door het woord "rang".

Artikel 17: alinea 4 wordt als volgt gewijzigd:

De bepaling betreffende de valorisatie van de gepresteerde diensten in de privésector is van toepassing op de personeelsleden die rechtstreeks in het nieuwe organieke stelsel werden aangeworven vanaf 1 juli 1998 tot en met 31 december 2019.

Een 5^{de} alinea is ook ingevoegd, luidende:

Voor de personeelsleden aangeworven vanaf 1 januari 2020, worden de diensten met volledige prestaties uitgeoefend in de privésector, voor de berekening van de wedde gevaloriseerd voor zover ze nuttig geacht kunnen worden ter uitoefening van de functie.

Artikel 20, alinea 2,

Het woord "code" wordt telkens vervangen door het woord "rang".

SP 25.- Octroi d'un chèque achat local aux agents communaux et du CPAS - Approbation --
Toekennen van een lokale aankoopcheque voor de ambtenaren van de gemeente en het
ocmw - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 119 et 145 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les
syndicats des agents relevant de ces autorités ;
Vu le protocole d'accord signé en séance du 25 novembre 2020 du Comité particulier de
négociation ;
Considérant l'impact économique important des mesures de restrictions des activités
commerciales prises dans le cadre de la pandémie covid-19 ;
Considérant la volonté des autorités communales Schaerbeekoises de prendre activement
part à la relance de la vie économique locale et au soutien des commerces schaerbeekoises ;
Considérant que les cadeaux en nature, en espèces ou sous forme de chèques-cadeaux,
distribués à l'occasion des fêtes de la Saint-Nicolas, de Noël ou du Nouvel An, sont exclus de
la notion de rémunération soumise à des cotisations sociales ou à l'impôt si leur montant
total annuel ne dépasse pas 40 EUR par travailleur ;
Considérant qu'une enveloppe de 100.00 euros a été inscrite au budget 2020 à cet effet ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 novembre 2020;

DECIDE :

Article 1

Il est octroyé un chèque-achat d'un montant de 30 EUR à chaque membre statutaire ou sous
contrat du personnel communal, du personnel enseignant et du personnel du CPAS en
activité de service à la date du 1^{er} décembre 2020.

L'octroi de ce chèque-achat constitue une opération unique à l'occasion du Nouvel An.

Article 2

Le chèque-achat local pourra être utilisé exclusivement dans les commerces situés sur le
territoire schaerbeekoises ayant demandé à participer à l'opération et qui en ont accepté les
conditions.

Sa durée de validité sera limitée au 15 février 2021.

Il ne pourra en aucun cas être échangé contre des espèces, même si le total des achats devait
être inférieur à la valeur faciale du chèque-achat.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikels 117, 119 en 145 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid
en de vakbonden van haar personeel;
Gelet op het protocol van akkoord ondertekend in vergadering van het Bijzonder
Onderhandelingscomité van 25 november 2020;
Overwegende de belangrijke economische gevolgen van de maatregelen ter beperking van de
commerciële activiteiten in het kader van de pandemie covid-19 ;
Overwegende de bereidheid van de overheden van de gemeente Schaarbeek om actief deel
te nemen aan de economische heropleving van het lokale bedrijfsleven;
Overwegende dat geschenken in natura, in contanten of in de vorm van cadeaubonnen, die
ter gelegenheid van Sinterklaas, Kerstmis of Nieuwjaarsdag worden uitgedeeld, niet onder
het begrip bezoldiging vallen die onderworpen is aan sociale zekerheidsbijdragen of
belastingen, indien het totale jaarlijkse bedrag ervan niet meer dan 40 EUR per werknemer
bedraagt;

Overwegende dat hiervoor een bedrag van 100,00 euro is opgenomen in de begroting 2020;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 november 2020;
BESLIST

Artikel 1

Een aankoopcheque ten bedrage van 30 EUR wordt toegekend aan elk statutair of contractueel personeelslid van de gemeente, het onderwijzend personeel en het personeel van het OCMW in dienstactiviteit op 1 december 2020.

De toekenning van deze bon is eenmalig ter gelegenheid van het nieuwe jaar.

Artikel 2

De lokale aankoopcheque mag uitsluitend worden gebruikt in winkels die zich op het grondgebied van Schaarbeek bevinden, die hebben gevraagd om deel te nemen aan de actie en die de voorwaarden hebben aanvaard.

De aankoopcheque is geldig tot 15 februari 2021.

Die mag in geen geval worden ingewisseld voor contant geld, zelfs niet als de totale aankopen minder bedragen dan de nominale waarde van de cheque.

INFRASTRUCTURES --- INFRASTRUCTUUR

Equipement --- Uitrusting

SP 26.- Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 44/20 - pour information --- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 44/20 - ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 27/10/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts et/ou subsides;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 27 octobre 2020 de passer des marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée, ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » selon la liste suivante :

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet	Montant TVAC	Adjudicataire
2917	762/744-51/821	Subsides	Cultuur NL	Tentes	5992,77	Partyspace
2919	762/742-52/821	Subsides	Cultuur NL	appareil photo	479	Fnac

2922	762/742-53/821	Subsides	Cultuur NL	Disques durs, lecteur carte	98,94	Fnac
2925	700/744-51/920	Subsides	Ens-Com	Valve d'affichage	1412	Vandamme
2908	137/744-51/620	Emprunt	Prom Social/Haecht	raccord	818,57	cairox

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
 Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;
 Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;
 Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;
 Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
 Gelet op de beslissing van 27/10/2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen / diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" ;
 Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en/of toelagen;
 Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT KENNIS VAN :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 27 oktober 2020 om overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
2917	762/744-51/821	Subsides	Cultuur NL	Tentes	5992,77	Partyspace
2919	762/742-52/821	Subsides	Cultuur NL	Phototoestel	479	Fnac
2922	762/742-53/821	Subsides	Cultuur NL	harde schrijf, kaartlezer	98,94	Fnac
2925	700/744-51/920	Subsides	Ens-Com	buitenvitrine	1412	Vandamme
2908	137/744-51/620	Leningen	Prom Social/Haecht	raccord	818,57	cairox

SP 27.- Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 46/20 - Pour information --- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 46/20 - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 10/11/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts et/ou subsides;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 10 novembre 2020 de passer des marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée, ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » selon la liste suivante :

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet	Montant TVAC	Adjudicataire
2996	104/744-51/614	Emprunt	Urbanisme	Télémètres	1469,37	Cipac
3037	700/744-51/614	Emprunt	Equip	GSM	1558,59	AS Partners
3038	104/744-51/614	Emprunt	Equip	GSM	8467,6	AS Partners
3042	300/742-54/310	Subsides	Equip	GSM	12468,81	AS Partners
2925	700/744-51/614	Emprunt	Ens-Com	Valves d'affichage	1412	Vandamme Marcel
3050	722/744-51/823	Emprunt/subsides	Ned Onderwijs	Matériel extra d'une commande	1235,41	Sport & Spel
2941	137/744-51/620	Emprunt	Mag-CTR	Plan de travail	225,77	Vanhumbeek
2970	137/744-51/620	Emprunt	Mag-Stade Cambier	Stork air	603,6	Descos
2974	137/744-51/620	Emprunt	Mag-EC 1	Matériel sanitaire	2111,95	Sanistock
2977	137/744-51/620	Emprunt	Mag-EC 2	Matériel sanitaire	1701,33	Sanistock
2980	137/744-51/620	Emprunt	Mag-EC 3	Matériel sanitaire	1922,06	Sanistock
2983	137/744-51/620	Emprunt	Mag-EC 8	Matériel sanitaire	2289,45	Sanistock
2988	137/744-51/620	Emprunt	Mag-EC 10	Matériel sanitaire	2093,99	Sanistock
2989	700/744-51/614	Emprunt	Mag-EC	Nébuliseur électrique	484	Vandamme

2994	137/744-51/620	Emprunt	Mag-	Equipement véhicules	1765,01	Wurth
3003	137/744-51/620	Emprunt	Mag-EC 1	Chauffe eau	652,19	Sanistock
3022	137/744-51/620	Emprunt	Mag-Bâtiment	Vitrine d'affichage	4628,25	Manutan
3023	137/744-51/620	Emprunt	Mag-Bâtiment	Vitrine d'affichage	4628,25	Manutan
3024	137/744-51/620	Emprunt	Mag-Bâtiment	Vitrine d'affichage	4628,25	Manutan
3025	137/744-51/620	Emprunt	Mag-Bâtiment	Vitrine d'affichage	4628,25	Manutan
3026	137/744-51/620	Emprunt	Mag-Bâtiment	Vitrine d'affichage	4628,25	Manutan
3027	137/744-51/620	Emprunt	Mag-Bâtiment	Vitrine d'affichage	4628,25	Manutan

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 10/11/2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen / diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en/of toelagen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 november 2020 om overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
2996	104/744-51/614	Leningen	Urbanisme	telemeter	1469,37	Cipac
3037	700/744-51/614	Leningen	Equip	GSM	1558,59	AS Partners
3038	104/744-51/614	Leningen	Equip	GSM	8467,6	AS Partners
3042	300/742-54/310	Subsides	Equip	GSM	12468,81	AS Partners
2925	700/744-51/614	Leningen	Ens-Com	Display ventielen	1412	Vandamme Marcel

3050	722/744-51/823	Leningen/Sub sides	Ned Onderwijs	Extra materiaal van een bestelling	1235,41	Sport & Spel
2941	137/744-51/620	Leningen	Mag-CTR	Werkplan	225,77	Vanhumbeek
2970	137/744-51/620	Leningen	Mag-Stade Cambier	Stork air	603,6	Descos
2974	137/744-51/620	Leningen	Mag-EC 1	Sanitaire uitrusting	2111,95	Sanistock
2977	137/744-51/620	Leningen	Mag-EC 2	Sanitaire uitrusting	1701,33	Sanistock
2980	137/744-51/620	Leningen	Mag-EC 3	Sanitaire uitrusting	1922,06	Sanistock
2983	137/744-51/620	Leningen	Mag-EC 8	Sanitaire uitrusting	2289,45	Sanistock
2988	137/744-51/620	Leningen	Mag-EC 10	Sanitaire uitrusting	2093,99	Sanistock
2989	700/744-51/614	Leningen	Mag-EC	Elektrische vernevelaar	484	Vandamme
2994	137/744-51/620	Leningen	Mag-	Voertuiguitrusting	1765,01	Wurth
3003	137/744-51/620	Leningen	Mag-EC 1	Waterverwarmer	652,19	Sanistock
3022	137/744-51/620	Leningen	Mag-Bâtiment	Display ventielen	4628,25	Manutan
3023	137/744-51/620	Leningen	Mag-Bâtiment	Display ventielen	4628,25	Manutan
3024	137/744-51/620	Leningen	Mag-Bâtiment	Display ventielen	4628,25	Manutan
3025	137/744-51/620	Leningen	Mag-Bâtiment	Display ventielen	4628,25	Manutan
3026	137/744-51/620	Leningen	Mag-Bâtiment	Display ventielen	4628,25	Manutan
3027	137/744-51/620	Leningen	Mag-Bâtiment	Display ventielen	4628,25	Manutan

SP 28.- Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 47/20 - Pour information --- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 47/20 - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 17/11/2020 du Collège des Bourgmestres et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts et/ou subsides;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 17 novembre 2020 de passer des marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée, ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » selon la liste suivante :

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet	Montant TVAC	Adjudicataire
3097	764/744-51/842	Emprunt	Sports	Autolaveuse	10358,7	Boma
3140	875/742-53/642	Subsides	EEP	Switch ethernet	421,85	Engie
3141	766/744-98/642	Emprunt	EEP	Scie sauteuse	359,9	Cipac
3133	137/744-51/620	Emprunt	Mag-EC 11	Matériel sanitaire	3878,55	Sanistock

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 17/10/2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen / diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en/of toelagen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 november 2020 om overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
3097	764/744-51/842	Leningen	Sports	Schrob-/zuigmachine	10358,7	Boma
3140	875/742-53/642	Subsides	EEP	Switch ethernet	421,85	Engie

3141	766/744-98/642	Leningen	EEP	Decoupeerzaag	359,9	Cipac
3133	137/744-51/620	Leningen	Mag-EC 11	Sanitaire uitrusting	3878,55	Sanistock

SP 29.- Adhésion à la centrale d'achat de la Fédération Wallonie-Bruxelles portant sur un accord-cadre de fournitures de livres et autres ressources - Approbation --- Toetreding tot de aankoopcentrale van de federatie Wallonië-Brussel met als voorwerp de raamovereenkomst voor de levering van boeken en andere bronnen - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234, 234bis et 236 de la Nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier l'article 47 ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu le courrier de la Fédération Wallonie-Bruxelles portant sur un nouvel accord-cadre pour la fourniture de livres et autres ressources du Ministère de la Communauté française, agissant en qualité de centrale d'achats ;
Vu l'échange de mails avec un représentant de la FWB, duquel il ressort qu'ils attendent un acte d'adhésion à la centrale pour le 30 novembre 2020 au plus tard ;
Vu le montant des achats à réaliser via cet Accord-Cadre sommairement estimé à 300 000€ par an ;
Considérant que cette adhésion n'implique aucune obligation dans le chef de l'adhérent de passer commande auprès de la centrale pour les fournitures commandées par celle-ci ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 17 novembre 2020;
DECIDE
D'adhérer au futur nouvel accord-cadre pour la fourniture de livres et autres ressources du Ministère de la Communauté française, agissant en qualité de centrale d'achats pour la période 2021- 2025.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234, 234bis en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest;
Gelet op de emails van de Federatie Wallonië-Brussel met betrekking tot een nieuwe raamovereenkomst voor de levering van boeken en andere bronnen van het Ministerie van de Franse Gemeenschap, optreden als een aankoopcentrale ;
Gezien de email uitwisseling met een vertegenwoordiger van de FWB, waaruit blijkt dat ze uiterlijk op 30 november 2020 wachten op een akte van toetreding tot de centrale;
Gelet op het aantal aankopen te doen via deze raamovereenkomst geschat op € 300.000 per jaar;
Overwegende dat deze toetreding geen enkele verplichting inhoudt voor het lid om een bestelling te plaatsen bij de centrale voor de door deze laatste bestelde leveringen;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 november 2020;

BESLUIT

Aan te sluiten bij de toekomstige nieuwe raamovereenkomst voor de levering van boeken en andere bronnen van het Ministerie van de Franse Gemeenschap, optreden als een aankoopcentrale voor de periode 2021-2025.

SP 30.- Dépenses liées à l'acquisition de diverses fournitures et/ou services relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19 auxquelles le CBE du 10 novembre 2020 à pourvues conformément l' article 249 §1 al 2 NLC - Admettre ces dépenses -- Uitgaven gelinkt aan de verwerving van diverse leveringen en / of diensten in het kader van de sanitaire crisis COVID-19 waarin werd voorzien door het CBS van 10 november 2020 conform artikel 249 §1 al 2 NGW - Instemmen met deze uitgaven

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 249 §1er al 2 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la circulaire relative aux dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la gestion de la pandémie de Covid-19;

Considérant les divers besoins en fournitures et/ou services qui se sont avérés nécessaires et indispensables dans le chef de nombreux services communaux dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire Covid-19;

Considérant le fait que ces dépenses n'étaient pas prévues lors de l'élaboration des budgets communaux ni de ses modifications budgétaires pour l'exercice 2020 et qu'elles sont engendrées et réclamées par les circonstances impérieuses et imprévues causées par la pandémie de Covid 19 étant entendu que le moindre retard dans la mise à disposition aux services communaux demandeurs de ces fournitures et services occasionnerait un préjudice irréparable évident pour la santé publique, les citoyens et les agents;

Vu la décision du 10/11/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins de pourvoir dans le cadre de l'article 249 §1 al 2 NLC aux dépenses liées à l'acquisition de diverses fournitures et/ou services relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19 ;

BC	Article budgétaire	Procédure 249 § 1 er al 2 NLC	Service concerné	Montant TVAC	Adjudicataire Marché Stock	Adjudicataire MPFMFA	Nature
3000	140/124-02/ - /9 21	OUI	Enseignement Communal (R.S.)	283,43	Lyreco		Rouleaux adhésifs de marquage
2993	140/125-02/ - /6 14	OUI	Stock magasin	2.686,20		O'life Natural	Plexiglas

DECIDE:

d'admettre ces dépenses à financer par emprunts et/ou par subsides et à imputer sur le(s) article(s) budgétaire(s) à inscrire à la prochaine modification budgétaire 2020.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 249 §1er al 2 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de omzendbrief met betrekking tot dringende uitgaven waarin moet worden voorzien in het kader van het beheer van de pandemie Covid-19;

Overwegende de diverse behoeften aan leveringen en /of diensten die noodzakelijk en essentieel zijn gebleken in hoofde van veel gemeentelijke diensten in het kader van het beheer van de sanitaire crisis Covid-19;

Overwegende dat deze uitgaven niet waren voorzien bij de opstelling van de gemeentelijke begrotingen noch de begrotingswijzigingen voor het begrotingsjaar 2020 en dat ze werden gegenereerd en vereist door de dwingende en onvoorziene omstandigheden veroorzaakt door de pandemie Covid 19 met dien verstande dat de minste vertraging bij het ter beschikking stellen van deze leveringen en diensten aan de gemeentelijke diensten die daarom verzoeken, onbetwistbaar onherstelbare schade zou veroorzaken aan de volksgezondheid, de burgers en de ambtenaren;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 10/11/2020 te voorzien in het kader van artikel 249 §1er al 2 NGW in de uitgaven gelinkt aan de verwerving van diverse leveringen en / of diensten in het kader van de sanitaire crisis COVID-19 ;

BC	Article budgétaire	Procédure 249 § 1 er al 2 NLC	Service concerné	Montant TVAC	Adjudicataire Marché Stock	Adjudicataire MPFMFA	Nature
3000	140/124-02/ - /9 21	OUI	Enseignement Communal (R.S.)	283,43	Lyreco		Rouleaux adhésifs de marquage
2993	140/125-02/ - /6 14	OUI	Stock magasin	2.686,20		O'life Natural	Plexiglas

BESLUIT:

in te stemmen met deze uitgaven en deze te financieren met leningen en/of toelagen en aan te rekenen op het of de begrotingsartikels in te schrijven bij de volgende begrotingswijziging 2020.

SP 31.- Marché public de fourniture pour la réalisation et la fourniture de potelets et piètements de banc en fonte - Modification de minimis - Pour information --
Overheidsopdracht voor leveringen voor realisatie en levering van gietijzeren bankpalen en poten - De minimis-wijziging - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234, 234bis et 236 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du Collège du 17 décembre 2019 d'attribuer à De Sweemer Précision Casting NV le marché de fourniture pour la réalisation et la fourniture de potelets et piètements de banc en fonte ;

Vu la nécessité de modification du marché ;

Considérant que la dépense sera financée par emprunts;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;

Sur la proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 10 novembre 2020 d'autoriser le recours à une modification dite « de minimis » dans le cadre du marché SCHA/EQUIP/2019/042 relatif à la réalisation et la fourniture de potelets et piétements de banc en fonte, auprès de l'adjudicataire De Sweemer Précision Casting NV, sur la base de son offre du 8 octobre 2020, et ce, conformément à l'article 38/4 de l'AR d'exécution du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics.
2. La dépense de 4.110€ TVAC sera imputée à l'article 421/744-51/650 du budget extraordinaire 2020 et sera financée par emprunts.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234, 234bis en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet overheidsopdrachten van 17 juin 2016 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 18 april 2017;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van het College van 17 december 2019 tot gunning aan De Sweemer Précision Casting NV van de opdracht voor leveringen voor realisatie en levering van gietijzeren bankpalen en poten;

Gelet op de noodzakelijkheid van wijziging van opdracht ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen ;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

NEEMT TER INFORMATIE :

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 november 2020 om het gebruik van een zogenaamde "de minimis" -wijziging toe te staan in het kader van de opdracht SCHA/EQUIP/2019/042 betreffende de realisatie en levering van gietijzeren bankpalen en poten met aannemer De Sweemer Précision Casting NV, op basis van zijn offerte van 08 oktober 2020, en dit, in overeenstemming met artikel 38/4 van het Koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten.
2. De uitgave van 4.110€ BTWI zal geboekt worden op artikel 421/744-51/650 van de buitengewone begroting 2020 en gefinancierd worden door leningen.

SP 32.- Marché public de fournitures pour l'achat de deux aspirateurs urbains - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information --
Overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop van twee stadsstofzuigers - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234, 234 bis et 236 de la nouvelle loi communale ;
Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 42, §1er, 1° a - relative aux marchés publics ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 10 novembre 2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché de fournitures pour l'achat de deux aspirateurs urbains tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/045 ;
Considérant que la dépense sera financée par emprunts et subsides ;
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;
PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 10 novembre 2020 de passer un marché de fournitures par procédure négociée sans publication préalable pour l'achat de deux aspirateurs urbains tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/045.
2. La dépense, estimée à 50.000 € TVA comprise, sera imputée aux articles 136/743-53/ - /643 et 875/743-53/-/642 du budget extraordinaire de 2020 et financée par emprunt et subsides.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234, 234bis en 236 van de nieuwe gemeentewet ;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 42, §1er, 1° a - inzake overheidsopdrachten ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 10 november 2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht voor leveringen voor de aankoop van twee stadsstofzuiger zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2020/045 ;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en subsidies ;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020 ;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;
NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 november 2020 om een opdracht voor leveringen te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, voor de aankoop van twee stadsstofzuigers zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2020/045.

2. De uitgave, geschat op 50.000 € TW inbegrepen, zal geboekt worden op artikelen 136/743-53/ - /643 en 875/743-53/-/642 van de buitengewone begroting 2020 en gefinancierd worden door leningen en subsidies.

SP 33.- Marché public de services pour l'acquisition d'une solution de portail Extranet pour l'administration communale de Schaerbeek - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Approbation -- Overheidsopdracht voor diensten voor de aankoop van een extranet-portaaloplossing aanschaffen voor het gemeentebestuur van Schaerbeek - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234, 234bis et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 novembre 2020 ;

DECIDE :

1. De passer le marché public de services pour l'achat de l'acquisition d'une solution de portail Extranet pour l'administration communale de Schaerbeek, sa mise en place et sa maintenance par procédure négociée directe avec publication préalable conformément à l'article 41, §1, 1° de la loi du 17 juin 2016 et selon les conditions du cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/011.
2. D'imputer les dépenses, dont le montant est estimé à 10.000€ TVAC, à l'article 139/742-53/351 du budget extraordinaire 2020 et aux autres éventuels articles du service extraordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires et à 170.000€ TVAC aux articles du service ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et de financer par emprunts, subsides ou autres financements.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234, 234bis et 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 november 2020;

BESLUIT :

1. De overheidsopdracht voor diensten voor de aankoop van een extranet-portaaloplossing aanschaffen voor het gemeentebestuur van Schaarbeek ervan te plaatsen bij vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking conform artikel 41, §1, 1° van de Wet van 17 juni 2016 en volgens de voorwaarden vastgelegd in het bestek SCHA/EQUIP/2020/011.
2. De uitgaven geraamd op 10.000€ BTWI voor de aanwerving te boeken op artikel 139/742-53/351 van de buitengewone begroting 2020 en geraamd op 170.000€ BTWI op de artikelen van de gewone begroting met de adequate functionele en economische codes zullen worden ingeschreven en deze uitgaven te financieren door leningen, toelagen of andere financieringen.

SP 34.- Marché public de fournitures pour l'achat et la livraison de deux pick-up's électriques - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop van twee elektrische pick-up's - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234, 234 bis et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 42, §1er, 1° a - relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 10 novembre 2020 du Collège des Bourgmestres et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché de fournitures pour l'achat de deux pick-up's électriques tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/062;

Considérant que la dépense sera financée par emprunts et subsides ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 10 novembre 2020 de passer un marché de fournitures par procédure négociée sans publication préalable pour l'achat de deux pick-up's électriques tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/062.
2. La dépense, estimée à 80.000 € TVA comprise, sera imputée aux articles 136/743-53/ - /643 et 875/743-53/-/642 du budget extraordinaire de 2020 et financée par emprunt et subsides.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234, 234bis en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 42, §1er, 1° a - inzake overheidsopdrachten;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;
Gelet op de beslissing van 10 november 2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdracht voor leveringen voor de aankoop van twee elektrische pick-up's zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2020/062;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en subsidies;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 november 2020 om een opdracht voor leveringen te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, voor de aankoop van twee elektrische pick-up's zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2020/062.
2. De uitgave, geschat op 80.000 € TW inbegrepen, zal geboekt worden op artikelen 136/743-53/ - /643 en 875/743-53/-/642 van de buitengewone begroting 2020 en gefinancierd worden door leningen en subsidies.

Bâtiment --- Gebouwen

SP 35.- Rénovation de la piscine Neptunium - Mode de financement du montant de 500.000 € engagé au budget extraordinaire 2020 en faveur de Beliris pour couvrir les coûts supplémentaires à charge de la Commune - Approbation --- Renovatiewerken van het Neptunium zwembad - Financieringswijze van het bedrag van 500.000 € vastgelegd in de buitengewone begroting 2020 ten gunste van Beliris om de extra kosten te dekken die door de gemeente worden gedragen - Goedkeuring

Monsieur Mahieu, Monsieur Hammouti et Monsieur Bouhjar interviennent
Monsieur Vanhalewyn, Madame la Bourgmestre ff et Monsieur De Herde répondent
Monsieur Bouhjar intervient
Monsieur Vanhalewyn répond

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs, et ses modifications ultérieures;
Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la région de Bruxelles-Capitale, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Considérant le montant de l'offre de Strabag Belgium NV sélectionnée par Beliris dans le cadre de l'attribution du marché de travaux, porté à 7.664.962,29 € TVAC, attribution validée par le Collège du 22 novembre 2016 ;
Considérant que la part Communale d'un montant de 2.264.962,29 € TVAC pour couvrir les frais de travaux a été versée à Beliris en date du 8 mars 2017 ;
Considérant que suite aux surcoûts successifs dont le projet a fait l'objet (dont le Conseil communal a pris connaissance en séance du 23/09/2020), la Commune a également procédé à l'inscription d'un crédit supplémentaire de 500.000 € au budget extraordinaire 2020 ;
Vu la décision du Collège du 17 novembre 2020 d'engager le montant de 500.000 € à l'article 764/615-51/620, et de financer la dépense par prélèvement sur le fonds de réserves extraordinaires ;
DECIDE
d'approuver le mode de financement par prélèvement sur le fonds de réserves extraordinaires du montant de 500.000 € prévu à l'article 764/615-51/620 du budget extraordinaire 2020 et visant à la rénovation de la piscine Neptunium

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;
Gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de gunning van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Overwegende het bedrag van het bestek van Strabag Belgium NV, geselecteerd door Beliris in het kader van de toekenning van de werkopdracht, verhoogd werd tot 7.664.962,29€ inclusief btw, en deze opdracht goedgekeurd werd door het College van 22 november 2016.
Overwegende het feit dat het gemeentelijk aandeel, voor een bedrag van 2.264.962,29€ inclusief btw, om de kosten van werken te dekken, op 8 maart 2017 aan Beliris werd betaald.
Overwegende de opeenvolgende extra kosten waaraan het project is onderworpen (waarvan de Gemeenteraad werd geïnformeerd op 23/09/2020), heeft de gemeente een extra krediet van € 500.000 op de buitengewone begroting 2020 opgenomen;
Gelet op het besluit van het College van 17 november 2020 om het bedrag van € 500.000 vast te leggen op artikel 764/615-51/620 en dat de uitgave zal gefinancierd worden door onttrekkingen aan het buitengewoon reservefonds;
BESLUIT
Om de financieringswijze door onttrekkingen aan het buitengewoon reservefonds van het bedrag van 500.000 € vastgelegd op artikel 764/615-51/620 in de buitengewone begroting 2020 voor de renovatiewerken van het Neptunium zwembad te goedkeuren

SP 36.- Missions de contrôle des installations communales à confier à un S.E.C.T. (Service Externe de Contrôles Techniques) - Lot 4 - Augmentation de la dépense - Approbation -
-- Opdrachten voor de controle van de gemeentelijke installaties, toe te vertrouwen aan een E.D.T.C. (Externe Dienst voor Technische Controles) - Perceel 4 - Verhoging van de uitgave - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 11 juin 2019 d'approuver le projet de marché public de services en vue de désigner un adjudicataire à même d'assumer une mission de contrôles des installations communales à confier à un S.E.C.T., et l'approbation de la procédure de passation et des conditions du marché par le conseil communal du 19 juin 2019 (procédure ouverte aux conditions du CSC Scha/Infra/2019/010);

Considérant que ce marché était divisé en quatre lots;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 10 mars 2020 de désigner deux adjudicataires (chacun remportant deux des quatre lots) pour ce marché;

Considérant que l'adjudicataire du lot 4 a été désigné pour un montant de 4.582,51€ TVAC;

Considérant qu'une extension de la mission du lot 4 est rendue nécessaire afin de former des agents communaux à des compétences techniques particulières d'une part, et afin de se conformer à certaines obligations légales d'autre part;

Considérant que le montant total de cette extension de mission serait de 1.948,10€ TVAC;

Considérant que ce montant est disponible sur les articles budgétaires consacré à cette mission;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 10 novembre 2020:

1. D'approuver le décompte 1, concernant une offre de prix pour des analyses de risque. Ce décompte augmenterait le coût de la mission de 1.105,94€ TVAC.
2. D'approuver le décompte 2, concernant une assistance d'une demi-journée concernant la réalisation de l'analyse des facteurs d'influence externe. Ce décompte augmenterait le coût de la mission de 435,60€ TVAC.
3. D'approuver le décompte 3, concernant le contrôle périodique de deux installations non prévues dans le métré initial. Ce décompte augmenterait le coût de la mission de 406,56€ TVAC.
4. D'engager la dépense de 1.948,10€ TVAC pour ces décomptes aux articles 731/125-06/-/620, 722/125-06/-/620, 844/125-06/-/620 et 137/125-06/-/620 (répartie en fonction des prestations) du budget ordinaire 2020

DECIDE

d'approuver l'augmentation de la dépense susmentionnée.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de Nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op het collegebesluit van 11 juni 2019 houdende goedkeuring van het ontwerp van een overheidsopdracht van diensten met het oog op de aanduiding van een opdrachthouder voor de controles van de gemeentelijke installaties die moeten worden toevertrouwd aan een E.D.T.C., en goedkeuring van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht door de gemeenteraad van 19 juni 2019 (openbare procedure aan de voorwaarden van het bestek Scha/Infra/2019/010);

Overwegende dat deze opdracht was opgedeeld in percelen;
Gelet op het collegebesluit van 10 maart 2020 om twee opdrachtnemers aan te duiden voor deze opdracht (elk van hen haalde twee van de vier percelen binnen);
Overwegende dat de opdrachthouder van perceel 4 werd aangeduid voor een bedrag van € 4.582,51 - BTW incl.;

Overwegende dat een uitbreiding van de opdracht van perceel 4 noodzakelijk is gebleken om enerzijds gemeenteamtensoren op te leiden om bijzondere technische competenties te verwerven en anderzijds om te voldoen aan bepaalde wettelijke verplichtingen;

Overwegende dat de totale som voor deze uitbreiding € 1.948,10 - BTW incl. bedraagt;

Overwegende dat dit bedrag beschikbaar is op de begrotingsartikelen die voor deze opdracht bestemd zijn;

Gelet op het collegebesluit van 10 november 2020, houdende :

1. goedkeuring van verrekening 1, betreffende een prijs offerte voor de risico-analyses. Deze verrekening zou de kosten van de opdracht met € 1.105,94 - BTW incl. verhogen;
2. goedkeuring van verrekening 2, betreffende een assistentie van een halve dag voor de realisatie van de analyse van externe invloeden. Deze verrekening zou de kosten van de opdracht met € 435,60 BTW incl. verhogen;
3. goedkeuring van verrekening 3, betreffende de periodieke controle van twee installaties die niet waren voorzien in de oorspronkelijke meetstaat. Deze verrekening zou de kosten van de opdracht met € 406,56 BTW incl. verhogen;
4. vastlegging van de uitgave ten belope van € 1.948,10, BTW inbegrepen, voor deze verrekeningen op de artikelen 731/125-06/-/620, 722/125-06/-/620, 844/125-06/-/620 en 137/125-06/-/620 (verdeeld in functie van de prestaties) van de gewone begroting over 2020

BESLUIT

de verhoging van bovenvermelde uitgave goed te keuren

SP 37.- Infrastructure - Marché public de travaux - Rénovation des deux aires multisports de la plaine de jeux Galopin sise avenue Voltaire - Procédure de passation et conditions du marché - Procédure négociée sans publication préalable - Approbation -- Infrastructure - Overheidsopdracht voor werken - Renovatie van de twee multisportterreinen van het speelplein Galopin gelegen Voltairelaan - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la Nouvelle Loi Communale ;
Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications à ce jour, en particulier son article 42 § 1er, 1° a ;
Vu l'Arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications à ce jour ;
Vu l'Arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications à ce jour ;
Vu l'Ordonnance du 17 juillet 2003 modifiant la Nouvelle Loi Communale, en particulier son article 27 ;
Vu l'Ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle Loi Communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux ;
Vu l'état d'usure avancé des surfaces synthétiques des deux terrains multisports de la plaine de jeux Galopin, sise avenue Voltaire ;
Considérant que ces deux aires de jeux nécessitent une rénovation dans les meilleurs délais ;

Vu le cahier des charges, réf. : Scha/Infra/2020/029, ayant pour objet la rénovation de ces terrains multisports, rédigé par le service des Travaux ;
Considérant que le marché serait passé par procédure négociée sans publication préalable ;
Considérant que quatre firmes spécialisées seraient consultées et invitées à remettre offre ;
Considérant que le coût des travaux est estimé par le service des Sports à environ 100.000 € TVAC ;
Considérant que la dépense serait financée jusqu'à 75% par les subsides régionaux relatifs aux infrastructures sportives de proximité -et que le solde serait financé par l'emprunt ;
Considérant que la dépense serait imputée à l'article 764/724-60/.../841 du budget extraordinaire de l'exercice 2020 ;
Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 10 novembre 2020 ;

DÉCIDE :

1. Lancer un appel à la concurrence en vue de la rénovation des deux aires multisports de la plaine de jeux Galopin sise avenue Voltaire ;
2. Arrêter la procédure de passation du marché : Procédure négociée sans publication préalable ;
3. Fixer les conditions du marché consignées dans le cahier des charges, réf. Scha/Infra/2020/029 ;
4. Consulter 4 entreprises spécialisées dans le domaine des travaux et d'entretien des terrains multisports ;
5. Engager la dépense, estimée à 100.000 € TVAC, à l'article 764/724-60/.../841 du budget extraordinaire de l'exercice 2020 ;
6. Financer la dépense jusqu'à 75% par les subsides régionaux relatifs aux infrastructures sportives de proximité -et le solde par l'emprunt.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 42 § 1, 1^a;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 27;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet, teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;
Gelet op de vergevorderde slijtage van de synthetische toplaag van de twee multisportterreinen van het speelplein Galopin, gelegen Voltairelaan;
Overwegende dat beide sportterreinen zo snel mogelijk dienen te worden gerenoveerd;
Gelet op het bestek met ref. Scha/Infra/2020/029, opgemaakt door de dienst Werken, met als voorwerp de renovatie van deze multisportterreinen;
Overwegende dat deze opdracht zou worden geplaatst bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking;
Overwegende dat vier gespecialiseerde ondernemingen zouden worden geraadpleegd en uitgenodigd om een offerte in te dienen;
Overwegende dat de kosten voor deze werken door de Sportdienst op om en bij € 100.000 BTW inbegrepen werden geraamd;
Overwegende dat de uitgave tot maximum 75 % zou worden gefinancierd met de gewestsubsidies voor buurtsportinfrastructuren - en het saldo met een lening;
Overwegende dat de uitgave zou worden aangerekend op artikel 764/724-60/.../841 van de buitengewone begroting over 2020;
Gelet op het collegebesluit van 10 november 2020;

BESLUIT

1. een oproep tot mededinging uit te schrijven voor de renovatie van beide multisportterreinen van het speelplein Galopin, gelegen Voltairelaan;

2. de plaatsingsprocedure vast te stellen : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking;
3. de voorwaarden van de opdracht vast te leggen zoals opgenomen in het bestek met ref. Scha/Infra/2020/029;
4. 4 ondernemingen te raadplegen, gespecialiseerd in het aanleggen en onderhouden van multisportterreinen;
5. de uitgave, geraamd op € 100.000, BTW inbegrepen, vast te leggen op artikel 764/724-60/.../841 van de buitengewone begroting over 2020;
6. de uitgave tot 75 % te financieren met de gewestsubsidies voor buursportinfrastructuur - en het saldo met een lening.

SP 38.- Ancienne Synagogue, Rue Rogier 128 - Réalisation d'un inventaire amiante - Marché de faible montant - Pour information -- Voormalige synagoge, Rogierstraat 128 - Realiseren van een asbestinventaris - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Ter informatie

Monsieur Degrez intervient
Madame la Bourgmestre ff répond

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Vu les divers travaux prévus dans le bâtiment communal sis Rue Rogier 128, qui sont planifiés pour commencer dans approximativement deux ans;

Considérant que dans l'intervalle, une ASBL va occuper les lieux;

Considérant qu'un inventaire amiante est nécessaire pour permettre l'occupation des lieux en toute sécurité, et sera nécessaire pour les travaux subséquents;

Considérant qu'un tel inventaire devrait être réalisé par un laboratoire spécialisé du secteur privé;

Vu les trois laboratoires spécialisés consultés par la Direction Infrastructures à cette fin, dans le cadre d'un marché public de faible montant;

Considérant que le coût de cette mission est estimé à 800€ TVAC;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 27 octobre 2020:

1. D'approuver l'appel à la concurrence pour la mission susmentionnée.
2. D'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: marché de faible montant avec consultation de plusieurs firmes spécialisées.
3. D'engager la somme de 800€ à l'article 137/747-60/-/620 du budget extraordinaire 2020.
4. De financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;
Gelet op de verschillende werken die zijn voorzien in het gemeentegebouw, gelegen Rogierstraat 128, en waarvan de start binnen een tweetal jaar is gepland;
Overwegende dat in de tussentijd een VZW dit gebouw zal bezetten;
Overwegende dat een asbestinventaris noodzakelijk is om het gebouw in alle veiligheid te kunnen bezetten, en deze eveneens noodzakelijk is voor de geplande werken;
Overwegende dat een dergelijke inventaris moet worden opgemaakt door een gespecialiseerd laboratorium uit de privésector;
Gelet op de drie door de Directie Infrastructuur hiertoe geraadpleegde laboratoria, in het kader van een overheidsopdracht van beperkte waarde;
Overwegende dat de kosten voor deze opdracht werden geraamd op 800€, BTW inbegrepen;
Gelet op het collegebesluit van 27 oktober 2020, houdende :

1. goedkeuring van de oproep tot mededinging voor bovenvermelde opdracht.
2. vaststelling van de plaatsingsprocedure en van de voorwaarden van de opdracht : opdracht van beperkte waarde, met raadpleging van meerdere gespecialiseerde ondernemingen
3. vastlegging van de som van 800€ op artikel 137/747-60/-/620 van de buitengewone begroting over 2020.
4. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE
voornoemd collegebesluit

SP 39.- La Lustrerie, rue des Palais 153, 1030 Schaerbeek - Mise en place d'un système de comptage énergétique selon convention NR-Click dans le cadre du programme PLAGE - Pour information -- "La Lustrerie", Paleisstraat 153, 1030 Schaerbeek - Installatie van een energie-meetsysteem volgens de NR-Click-overeenkomst in het kader van het PLAGE-programma - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 24bis ;
Considérant que l'article 2, 6° de la loi du 17 juin 2016 permet à une centrale d'achat, adjudicateur, de passer des marchés de travaux, de fournitures et de services destinés à des adjudicateurs ;

Considérant que l'article 47, §2, de la loi du 17 juin 2016 prévoit qu'un adjudicateur recourant à une centrale d'achat est dispensé d'organiser lui-même une procédure de passation ;

Considérant qu'en vertu de l'article 47, §4, de la loi du 17 juin 2016, un adjudicateur bénéficiaire peut, sans appliquer les procédures prévues par la loi du 17 juin 2016, attribuer à une centrale d'achat un marché public de services pour la fourniture d'activités d'achat centralisées, que ces marchés publics de services peuvent également comprendre la fourniture d'activités d'achat auxiliaires ;

Considérant qu'une telle centrale d'achat a été mise en place par l'intercommunale Sibelga en ce qui concerne l'accompagnement des pouvoirs publics locaux et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale en vue de promouvoir les mesures d'efficacité énergétique ;

Vu la délibération du conseil communal, en sa séance du 29 novembre 2017, La Direction Infrastructures rappelle au collège que le conseil communal, en sa séance du 29 novembre 2017, approuvant la convention NRClick Scan de mise à disposition d'un service de comptabilité énergétique;

Vu les sites retenus pour le placement de dataloggers en vue d'une comptabilité énergétique: La Lustrerie, rue des Palais 153, 1030 Schaerbeek;

DECIDE

de prendre pour information la décision du collège, en séance du 27 octobre 2020

1. Approuver l'offre SIBELGA n°2000161421 du 4 septembre 2020 relative au placement d'un système de comptage énergétique sur le site de La Lustrerie pour un coût de 1.529,03 € TVA 21% incluse
2. Financer la dépense par emprunt

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de Nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met name het artikel 24bis;

Overwegende dat het artikel 2, 6° van de wet van 17 juni 2016 een aanbestedende aankoopcentrale toelaat opdrachten te plaatsen met betrekking tot werken, leveringen en diensten die bestemd zijn voor aanbestedende overheden;

Gelet op artikel 47, §2, van de wet van 17 juni 2016 waarin wordt bepaald dat een aanbestedende overheid die een beroep doet op een aankoopcentrale vrijgesteld is van de verplichting om zelf een gunningsprocedure te organiseren;

Overwegende dat krachtens artikel 47, §4, van de wet van 17 juni 2016, een begunstigde aanbestedende overheid, zonder de toepassing van de in de wet van 17 juni 2016 vervatte procedures, aan een aankoopcentrale een overheidsopdracht voor diensten mag gunnen betreffende gecentraliseerde aankoopactiviteiten; dat dergelijke overheidsopdrachten voor diensten eveneens het verrichten van aanvullende aankoopactiviteiten mogen omvatten;

Overwegende dat een dergelijke aankoopcentrale werd opgericht door de intercommunale Sibelga ter begeleiding van de plaatselijke en regionale openbare besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om energie-efficiëntie maatregelen te promoten;

De Directie Infrastructuur herinnert het college eraan, gelet op het raadsbesluit van 29 november 2017, dat in deze zitting de gemeenteraad de NR Click Scan-overeenkomst goedgekeurde betreffende de terbeschikkingstelling van een dienst voor energieboekhouding; Gelet op de sites die werden weerhouden voor de plaatsing van dataloggers met het oog op de energieboekhouding; La Lustrerie, Paleisstraat 153, 1030 Schaarbeek;

BESLUIT

om kennis te nemen van het collegebesluit van 27 oktober 2020, namelijk:

1. goedkeuring van de offerte van SIBELGA nr. 2000161421 van 4 september 2020 betreffende de plaatsing van een energie-meetsysteem op de site "La Lustrerie" voor een bedrag van 1.529,03 € BTW inbegrepen

2. financiering van de kosten een lening.

SP 40.- Nouveau bâtiment communal sis rue Verte 216 - Entretien extraordinaire des voies de ventilation dans le cadre de la centrale des marchés ESCO de Sibelga - Pour information --- Nieuw gemeentegebouw gelegen Groenstraat 216 - Buitengewoon onderhoud van de ventilatieleidingen in het kader van de opdrachtcentrale ESCO van Sibelga - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 24bis ;

Considérant que l'article 2, 6° de la loi du 17 juin 2016 permet à une centrale d'achat, adjudicateur, de passer des marchés de travaux, de fournitures et de services destinés à des adjudicateurs ;

Considérant que l'article 47, §2, de la loi du 17 juin 2016 prévoit qu'un adjudicateur recourant à une centrale d'achat est dispensé d'organiser lui-même une procédure de passation ;

Considérant qu'en vertu de l'article 47, §4, de la loi du 17 juin 2016, un adjudicateur bénéficiaire peut, sans appliquer les procédures prévues par la loi du 17 juin 2016, attribuer à une centrale d'achat un marché public de services pour la fourniture d'activités d'achat centralisées, que ces marchés publics de services peuvent également comprendre la fourniture d'activités d'achat auxiliaires ;

Considérant qu'une telle centrale d'achat a été mise en place par l'intercommunale Sibelga en ce qui concerne l'accompagnement des pouvoirs publics locaux et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale en vue de promouvoir les mesures d'efficacité énergétique ;

Vu la délibération du conseil communal, en sa séance du 21 décembre 2016, approuvant l'adhésion de la commune à la centrale de marchés de l'intercommunale Interfin pour la passation, l'exécution et le financement de travaux, de fournitures et de services en matière d'utilisation performante et rationnelle de l'énergie au profit des Pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins, en sa séance du 23 juin 2020, de confier la maintenance des installations techniques de 36 bâtiments communaux à l'adjudicataire VMA BE-Maintenance, désigné dans le cadre de la centrale des marchés ESCO de Sibelga à laquelle la commune a adhéré;

Considérant cette décision n'intégrait pas les projets d'implantation de plusieurs asbl et services communaux dans le bâtiment sis rue Verte 216, récemment acquis par la commune;

Considérant qu'il convient d'ajouter ce 37ème bâtiment à la liste préalablement définie;

Vu le contexte particulier de la pandémie au COVID-19;

Considérant que, préalablement à l'occupation des locaux, sur recommandation du SIPPT, il convient de mettre en oeuvre toutes les mesures visant à assurer une optimisation de l'hygiène de l'air ambiant;

Vu le devis demandé à l'adjudicataire désigné pour la maintenance des installations techniques des bâtiments dans le cadre de la centrale des marchés ESCO et relatif au nettoyage de 140 bouches de ventilation, au dépoussiérage et à la désinfection de 210 mètres de gainage sur sept étages ainsi qu'à la pose de 37 trappes de visite;

Une offre de prix n°2020-11-5292 d'un montant de 14.978,76 € TVA incluse nous est parvenue en date du 9 novembre 2020.

PREND POUR INFORMATION

la décision du collège, en séance du 17 novembre 2020

1. Approuver le devis n°2020-11-5292, d'un montant de 14.978,76 €, de l'adjudicataire désigné pour la maintenance des installations techniques des bâtiments dans le cadre de la centrale des marchés ESCO pour le nettoyage de 140 bouches de ventilation, le dépoussiérage et la désinfection de 210 mètres de gainage sur sept étages ainsi que la pose de 37 trappes de visite dans le bâtiment communal sis rue Verte 216
2. Financer la dépense par emprunt

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met name het artikel 24bis;

Overwegende dat het artikel 2, 6° van de wet van 17 juni 2016 een aanbestedende aankoopcentrale toelaat opdrachten te plaatsen met betrekking tot werken, leveringen en diensten die bestemd zijn voor aanbestedende overheden;

Gelet op artikel 47, §2, van de wet van 17 juni 2016 waarin wordt bepaald dat een aanbestedende overheid die een beroep doet op een aankoopcentrale vrijgesteld is van de verplichting om zelf een plaatsingsprocedure te organiseren;

Overwegende dat krachtens artikel 47, §4, van de wet van 17 juni 2016, een begunstigde aanbestedende overheid, zonder de toepassing van de in de wet van 17 juni 2016 vervatte procedures, aan een aankoopcentrale een overheidsopdracht voor diensten mag toewijzen betreffende gecentraliseerde aankoopactiviteiten; dat dergelijke overheidsopdrachten voor diensten eveneens het verrichten van aanvullende aankoopactiviteiten mogen omvatten;

Overwegende dat een dergelijke aankoopcentrale werd opgericht door de intercommunale Sibelga ter begeleiding van de plaatselijke en regionale openbare besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om energie-efficiëntie maatregelen te promoten;

Gelet op het raadsbesluit van 21 december 2016, houdende goedkeuring van de toetreding van de gemeente tot de opdrachtcentrale van de Intercommunale Interfin voor de plaatsing, uitvoering en financiering van werken, leveringen en diensten inzake een performant en rationeel energiegebruik ten gunste van de Plaatselijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het collegebesluit van 23 juni 2020, om het onderhoud van de technische installaties van 36 gemeentebouwen toe te vertrouwen aan de opdrachthouder VMA BE-Maintenance, die werd aangeduid in het kader van de opdrachtcentrale ESCO van Sibelga, waarvan de gemeente lid is;

Overwegende dat in dit besluit het gebouw gelegen Groenstraat 216 niet was inbegrepen, gebouw dat namelijk recentelijk werd aangekocht en waarin verschillende vzw's en gemeentediensten zouden worden ondergebracht;

Overwegende dat het aangewezen is dit 37ste gebouw aan de vooraf vastgestelde lijst toe te voegen;

Gelet op de bijzondere context ten gevolge van de COVID-19-pandemie;

Overwegende dat, alvorens de lokalen te bezetten en op aanbeveling van de IDPBW, het aangewezen is alle nodige maatregelen te treffen om een optimale hygiëne van de omgevingslucht te verzekeren;

Gelet op het bestek dat aan de aangeduide opdrachthouder werd gevraagd, voor het onderhoud van de technische installaties van de gebouwen in het kader van de opdrachtcentrale ESCO en betreffende de schoonmaak van 140 ventilatieopeningen, het stofvrij maken en desinfecteren van 210 meter kokers over zeven verdiepingen, en de plaatsing van 37 inspectieluiken;

Op datum van 9 november 2020 ontvingen wij een prijsofferte (nr; 2020-11-5292) voor een bedrag van €14.978,76 BTW inbegrepen;

NEEMT TER INFORMATIE

het collegebesluit van 17 november 2020, namelijk:

1. goedkeuring van offerte nr. 2020-11-5292, voor een bedrag van €14.978,76, van de opdrachthouder aangeduid voor het onderhoud van de technische installaties van de gebouwen in het kader van de opdrachtcentrale ESCO voor de reiniging van 140 ventilatieopeningen, het stofvrij maken en desinfecteren van 210 meter kokers over zeven verdiepingen en de plaatsing van 37 inspectieluiken in het gemeentegebouw gelegen Groenstraat 216;
2. financiering van de kosten met een lening.

SP 41.- Divers bâtiments communaux et privés sur le territoire de la commune - Missions d'ingénieur en stabilité (marché de services) - Modification des conditions du marché - Relance du marché - Pour information -- Diverse gemeentelijke en privégebouwen op het grondgebied van de gemeente - Opdrachten voor een stabiliteitsingenieur (dienstenopdracht) - Wijziging van de voorwaarden van de opdracht - Herlancering van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Considérant qu'il est nécessaire de faire appel ponctuellement à des bureaux privés pour des missions de stabilité en construction au cours de l'élaboration de projets d'aménagement de locaux ainsi que des missions d'expertise du bâti existant sur le territoire de la commune;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins, en sa séance du 26 mai 2020, d'arrêter la procédure de passation du marché de services: procédure négociée sans publication préalable et de fixer les conditions du marché selon le cahier spécial des charges 2020/014;

Vu la délibération au conseil communal du 24 juin 2020, prenant pour information la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins;

Considérant qu'au terme du délai imparti pour la remise des offres, trois des dix bureaux consultés ont remis prix;

Vu les trois offres reçues;

Considérant qu'un des trois soumissionnaires a remis prix sur le bordereau uniquement en regard des sous-postes indiqués en tarif horaire;

Considérant que le point I.4. "FIXATION DES PRIX" du cahier des charges 2020/014 a été jugé sujet à interprétation;

Considérant dès lors qu'il convient de relancer l'appel à la concurrence sur base de conditions modifiées;

Vu le cahier des charges modifié Scha/Infra/2020/014bis;

Vu le budget limité de 45.000€ prévu pour ces missions sur trois ans, soit 15.000 € par an aux exercices budgétaires 2020 à 2022;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 27 octobre 2020:

1. Arrêter le mode de passation du marché de services selon la procédure négociée sans publication préalable aux conditions modifiées (points I.1. DESCRIPTION DU MARCHE et I.4. FIXATION DES PRIX) selon le cahier des charges 2020/014bis
2. Relancer l'appel à la concurrence auprès des trois soumissionnaires
3. Financer la dépense par l'emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken

Overwegende dat het nodig is om, te gepasten tijde, een beroep te doen op privé-bureaus voor stabiliteitsopdrachten bij het uitwerken van inrichtingsprojecten van lokalen en ook het uitvoeren van expertises van bestaande gebouwen op het gemeentelijke grondgebied;

Gelet op het collegebesluit van 26 mei 2020, waarbij de plaatsingsprocedure voor de opdracht van diensten werd vastgelegd : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, en de opdrachtvoorwaarden werden bepaald volgens het bestek 2020/014;

Gelet op het raadsbesluit van 24 juni 2020 nemende ter informatie bovenvermeld collegebesluit;

Overwegende dat op het einde van de termijn voorzien voor de indiening van de offertes, drie van de tien geraadpleegde bureaus een prijsofferte overmaakten;

Gelet op de drie ontvangen offertes;

Overwegende dat één van de drie inschrijvers prijzen indiende die enkel betrekking hadden op de subposten die in een uurtarief waren aangegeven;

Overwegende dat werd vastgesteld dat het punt I.4 "PRIJSBEPALING" van het bestek 2020/014 aanleiding gaf tot meerdere interpretaties;

Overwegende dat het bijgevolg aangewezen is een nieuwe oproep tot mededinging uit te schrijven op basis van gewijzigde voorwaarden;

Gelet op het gewijzigde bestek Scha/Infra/2020/014bis;

Gelet op het beperkte budget van €45.000 dat voor deze opdrachten is voorzien, voor drie jaar, hetzij €15.000 per jaar over de begrotingsjaren 2020 tot 2022;

Gelet op het collegebesluit van 27 oktober 2020, houdende :

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure van deze opdracht voor diensten: onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking aan de gewijzigde voorwaarden (punten I.1 OMSCHRIJVING VAN DE OPDRACHT en I.4 PRIJSBEPALING) van het bestek 2020/014bis
2. herlancering van de oproep tot mededinging bij de drie inschrijvers
3. financiering van de uitgave met een lening

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit

SP 42.- Optima, Grande rue au Bois 76-80 - Construction d'une école fondamentale néerlandophone et d'une salle omnisports et extension d'une école fondamentale francophone - Travaux de raccordement et placement d'un compteur pour la conciergerie - Pour information -- Optima, Grote Bosstraat 76 - 80 - Bouw van een Nederlandstalige basisschool en een sporthal en uitbreiding van een Franstalige basisschool - Aansluiting van verschillende nutsleidingen en plaatsing van een meter voor de conciërgewoning - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi communale;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale;
Vu sa décision du 7 novembre 2001 de confier la gestion complète du réseau d'égouttage à l'Intercommunale Bruxelloise d'Assainissement (IBrA), devenue VIVAQUA ;
Vu l'Ordonnance du 20 octobre 2006, établissant un cadre pour la politique de l'eau ;
Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 26 décembre 2018 par laquelle il désigne l'entrepreneur en charge des travaux pour la construction d'une école fondamentale néerlandophone et d'une salle de omnisports et l'extension pour une école fondamentale francophone;
Considérant que ces travaux sont en cours;
Considérant que dans le cadre de ces travaux il convient de procéder au raccordement aux différentes régies;
Considérant qu'il convient en outre de procéder à l'ouverture d'un compteur individuel pour la conciergerie du site Optima;
Vu l'offre de l'intercommunale de distribution d'eau de ville n° 20061305 du 9 novembre 2020, pour un montant de 1.734,16€ TVAC;
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 novembre 2020, par laquelle il décide :

1. d'approuver le devis VIVAQUA 20061305 du 9 novembre 2020 relatif aux travaux de raccordement et à l'ouverture d'un compteur pour la conciergerie;
2. de confier ces travaux à l'intercommunale bruxelloise sur base de son offre en annexe;
3. d'engager la dépense de 1.734,16€ à l'article 722/724-60/-/620 du budget extraordinaire 2020;
4. de financer la dépense par emprunt

PREND POUR INFORMATION :
la décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 novembre 2020

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe gemeentewet;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende organisatie van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
Gelet op zijn besluit van 7 november 2001 om het beheer van het volledige rioleringsnet toe te vertrouwen aan de Brusselse Intercommunale voor de Sanering (BriS), het huidige VIVAQUA;
Gelet op de Ordonnantie van 20 oktober 2006, tot opstelling van een kader voor het waterbeleid;
Gelet op het Collegebesluit van 26 december 2018, waarbij een aannemer werd aangeduid voor de werken betreffende de bouw van een Nederlandstalige basisschool en een sporthal en de uitbreiding van een Franstalige basisschool;
Overwegende dat deze werken aan de gang zijn;

Overwegende dat, in het kader van deze werken, het aangewezen is de aansluitingen te voorzien van de verschillende nutsleidingen;

Overwegende dat het bovendien aangewezen is over te gaan tot de plaatsing van een individuele meter voor de conciërgewoning van de site Optima;

Gelet op de offerte van de Intercommunale voor de stadswaterdistributie nr. 20061305 van 9 november 2020, voor de prijs van 1.734,16€, BTW incl.;

Gelet op het collegebesluit van 17 november 2020, houdende :

1. goedkeuring van de offerte van VIVAQUA nr. 20061305 van 9 november 2020 betreffende de aansluiting van de verschillende nutsleidingen en het voorzien van een individuele meter voor de conciërgewoning ;
2. toevertrouwen van deze werken aan deze Brusselse intercommunale op basis van haar offerte, in bijlage;
3. vastlegging van de uitgave van 1.734,16€, op artikel 722/724-60/-/620 van de buitengewone begroting over 2020;
4. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

Bovenvermeld collegebesluit van 17 november 2020

SP 43.- Bâtiments communaux - Calorifugeage des tuyauteries de chauffage - Procédure de passation et conditions de marché - Pour information --- Gemeentegebouwen - Isolatie van de verwarmingsleidingen - Gunningswijze en opdrachtvoorwaarden - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1° a -, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Considérant la nécessité de poursuivre les travaux d'isolation des tuyauteries de chauffage, d'eau chaude sanitaire et d'eau froide dans les bâtiments communaux.;

Considérant que ces travaux permettront une nette diminution des déperditions d'énergie par l'isolation thermique des tuyauteries;

Considérant qu'il convient de confier ce marché à une entreprise privée ;

Considérant que le coût de l'opération est estimé à 70.000€ TVAC ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 27 octobre 2020 par laquelle il décide:

1. d'approuver le principe du marché visant aux travaux de calorifugeage des tuyauteries dans les bâtiments communaux;
2. d'arrêter la procédure de passation et les conditions du marché : procédure négociée sans publication préalable, après consultation de quatre firmes spécialisées et aux conditions du CSC Scha/Infra/2020/032;
3. d'imputer la dépense estimée à 70.000€ à l'article 137/724-60/-/620 du budget extraordinaire 2020;
4. de financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION

La décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 27 octobre 2020

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - inzonderheid artikel 42 § 1, 1° a -betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;
Overwegende de noodzaak om de isolatiewerken verder te zetten van de buizen van de verwarmingsinstallaties en van het sanitair warm en koud water in de gemeentegebouwen;
Overwegende dat de energieverliezen dankzij deze werken duidelijk zullen verminderen door de thermische isolatie van de buizen;
Overwegende dat het past om deze opdracht toe te vertrouwen aan een privéonderneming;
Overwegende dat de kosten voor deze operatie geraamd werden op 70.000 €, BTW inbegrepen;
Gelet op het Collegebesluit van 27 oktober 2020 houdende:

1. principiële goedkeuring van de werken met het oog op de thermische isolatie van de buizen in de gemeentegebouwen ;
2. vaststelling van de gunningswijze en de voorwaarden van de opdracht: onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van vier gespecialiseerde ondernemingen, aan de voorwaarden van het bestek Scha/Infra/2020/032;
3. aanrekening van de op 70.000 EUR geraamde uitgave, op artikel 137/724-60/-/620 van de buitengewone begroting over 2020;
4. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

Voornoemd besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 27 oktober 2020

SP 44.- Lycée Emile Max, section Haecht - Installation d'un système de détection incendie - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information -- Lyceum Emile Max, afdeling Haacht - Plaatsing van een branddetectiesysteem - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1° a -, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;
Vu le crédit de 125.000 € inscrit en MB3 à l'article 731/724-60/-/620 pour la rénovation de l'installation d'alarme incendie du lycée Emile Max, section Haecht;

Vu le Décret de la Communauté Française du 16 novembre 2007 relatif au programme prioritaire de travaux en faveur des bâtiments scolaires de l'enseignement fondamental ordinaire et spécialisé, de l'enseignement secondaire ordinaire, spécialisé et de promotion sociale, de l'enseignement artistique à horaire réduit, des centres psycho-médico-sociaux ainsi que des internats de l'enseignement fondamental et secondaire, ordinaire et spécialisé, organisés ou subventionnés par la Communauté française ;

Vu la circulaire 5214 du 19 mars 2015 de la Fédération Wallonie-Bruxelles, qui précise la procédure d'octroi d'une intervention financière de la Communauté française relative au Programme Prioritaire de Travaux (PPT) en faveur des bâtiments scolaires ;

Vu le courrier de la Fédération Wallonie Bruxelles du 08 mars 2018 confirmant l'éligibilité du dossier dans le cadre du Programme Prioritaire des Travaux;

Vu le cahier spécial des charges Scha/Infra/2020/021 ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 17 novembre 2020 par lequel celui-ci décide:

1. Arrêter la procédure de passation et les conditions du marché sous rubrique: procédure négociée sans publication préalable après consultation de cinq entreprises spécialisées.
2. Fixer les conditions du marché selon le cahier spécial des charges Scha/Infra/2020/021
3. Imputer la dépense, estimée à 125.000€ TVAC, à l'article 731/724-60/-/620 du budget extraordinaire 2020.
4. Financer la dépense à 60% par le subside Programme Prioritaire des Travaux et les 40% restants par l'emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins du 17 novembre 2020.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten - inzonderheid artikel 42, § 1, 1° a -, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op het krediet van 125.000 € bij BW3 ingeschreven op artikel 731/724-60/-/620 voor de renovatie van de brandalarminstallatie in het lyceum Emile Max, afdeling Haacht;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 16 november 2007 betreffende het prioritaire programma voor werken aan de schoolgebouwen van het gewoon en gespecialiseerd basisonderwijs, van het gewoon en gespecialiseerd secundair onderwijs en van het secundair onderwijs voor sociale promotie, van het kunstonderwijs met beperkt leerplan, van de psycho-medisch-sociale centra alsook van de internaten van het gewoon en gespecialiseerd basis- en secundair onderwijs, georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap;

Gelet op omzendbrief 5214 van 19 maart 2015 van de Fédération Wallonie-Bruxelles, die de procedure verduidelijkt voor de toekenning van een financiële interventie van de Franse Gemeenschap betreffende het Prioritaire Programma van Werken (PPW) aan de schoolgebouwen;

Gelet op de brief van de Fédération Wallonie-Bruxelles van 08 maart 2018 dat de keuze van het dossier bevestigt in het kader van het Prioritaire Programma van Werken;

Gelet op het bestek Scha/Infra/2020/021;

Gelet op het collegebesluit van 17 november 2020 houdende:

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van vijf gespecialiseerde firma's;

2. vaststelling van de voorwaarden van de opdracht volgens het bestek Scha/Infra/2020/021;
3. aanrekening van de uitgave, geraamd op 125.000 € BTW incl., op artikel 731/724-60/-/620 van de buitengewone begroting over 2020;
4. financiering van de kosten : voor 60 % met de subsidie 'Prioritair Programma van Werken' en de resterende 40 % met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit van 17 november 2020.

SP 45.- Crèche GALATEA 176 rue Gallait - Travaux urgents d'adaptation des canalisations et placement de pompes de relevage au sous-sol - Procédure de passation et conditions du marché de travaux - Pour information --- Kinderdagverblijf GALATEA gelegen 176 Gallaitstraat - Dringende aanpassing van de binnenriolering en plaatsing van afvalwaterpompen in de kelderverdieping - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht van werken - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Considérant qu'un problème récurrent d'inondation est constaté au niveau du sous-sol de la crèche GALATEA, 176 rue Gallait

Considérant que l'intercommunale Vivaqua a été sollicitée pour réaliser un nouveau branchement à l'égout public et que ces travaux sont achevés;

Considérant qu'il convient à présent de procéder d'urgence à l'adaptation des canalisations dans la partie privée du réseau, à l'intérieur du bâtiment, ainsi qu' au placement de pompes de relevage;

Considérant que le coût de ces travaux est estimé à 23.000 € TVAC, incluant une marge pour imprévus;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 27 octobre 2020:

1. d'arrêter la procédure de passation et les conditions du marché à passer d'urgence pour adapter la partie privée du réseau d'égouttage : marché de faible montant, aux conditions de l'offre du 20 octobre 2020 du dernier adjudicataire du marché stock relatif aux réparations de réseau d'égouttage
2. d'engager la dépense, soit 23.000 € , incluant une marge pour travaux imprévus éventuels, à l'article 137/724-60/620 du budget extraordinaire de 2020
3. financer la dépense par emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder het artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet, teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Overwegende dat de kelderverdieping van het kinderdagverblijf GALATEA, Gallaitstraat 176 regelmatig onder water loopt;

Overwegende dat aan de Intercommunale Vivaqua werd gevraagd een nieuwe aansluiting aan de openbare riool te plaatsen en dat deze werken beëindigd zijn;

Overwegende dat het momenteel aangewezen is zo snel mogelijk de leidingen in het privégedeelte van het net aan te passen en waterpompen te plaatsen;

Overwegende dat de kosten voor deze werken werden geraamd op € 23.000,-, BTW en een marge voor onvoorziene omstandigheden inbegrepen;

Gelet op het collegebesluit van 27 oktober 2020, houdende;

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht, bij hoogdringendheid te plaatsen om het privégedeelte van het rioleringsnet aan te passen : opdracht van beperkte waarde aan de voorwaarden van de offerte van 20 oktober 2020 van de laatste opdrachthouder van de stockopdracht voor herstellingen aan het rioleringsnet
2. vastlegging van de uitgave, namelijk € 23.000,- omvattende een marge voor eventueel onvoorziene werken, op artikel 137/724-60/620 van de buitengewone begroting over 2020
3. financiering van de uitgave met een lening

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit

SP 46.- Divers bâtiments - Placement de ventilations et systèmes de traitement de l'air (contrat-cadre à un seul opérateur économique) - Procédure de passation, conditions du marché de travaux - Pour information --- Verschillende gemeentegebouwen - Plaatsing van verluchtungs- en luchtbehandelingssystemen (raamovereenkomst met één enkele ondernemer) - Plaatsingsprocedure, voorwaarden van de opdracht van werken - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la nouvelle loi communale;

Considérant qu'il est nécessaire de désigner un opérateur économique pour pouvant intervenir ponctuellement, au gré des besoins de l'administration, sur des installations existantes de ventilation et/ou de traitement de l'air dans les bâtiments communaux selon un contrat-cadre à bordereau de prix à quantités présumées,

Vu le cahier spécial des charges 2020/035 fixant les conditions du marché de travaux;

Considérant que le montant total ce marché est fixé à 70.000 € TVA incluse.

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 27 octobre 2020 :

1. d'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché selon contrat-cadre à un seul opérateur économique: procédure négociée sans publication préalable, aux conditions du cahier spécial des charges Scha/Infra/2020/035 et après consultation de quatre entreprises spécialisées
2. d'imputer la dépense de 70.000 € à l'article 137/724-60/-/620 du budget extraordinaire 2020
3. de financer la dépense par l'emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Overwegende dat het noodzakelijk is een ondernemer aan te duiden die te gepasten tijde, naargelang van de behoeften van het bestuur, in de gemeentegebouwen interventies kan uitvoeren aan bestaande verluchtungs- of luchtbehandelingsinstallaties, volgens een raamovereenkomst tegen een prijslijst met vermoedelijke hoeveelheden;

Gelet op het bestek 2020/035 dat de voorwaarden van deze opdracht van werken bepaalt; Overwegende dat het totale bedrag van deze opdracht werd vastgelegd op € 70.000,- BTW inbegrepen;

Gelet op het collegebesluit van 27 oktober 2020, houdende :

1. goedkeuring van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht volgens een raamovereenkomst met één enkele ondernemer : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, aan de voorwaarden van het bestek Scha/Infra/2020/035 en na raadpleging van vier gespecialiseerde ondernemingen;
2. aanrekening van de uitgave ten belope van € 70.000 € op artikel 137/724-60/-/620 van de buitengewone begroting over 2020;
3. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

voormeld collegebesluit

SP 47.- Divers bâtiments - Travaux de plomberie et placement de matériel sanitaire (contrat-cadre à un seul opérateur économique) - Procédure de passation, conditions du marché de travaux - Pour information --- Verschillende gemeentegebouwen - Loodgieterij en plaatsing van sanitaire toestellen (raamovereenkomst met één enkele ondernemer) - Plaatsingsprocedure, voorwaarden van de opdracht van werken - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la nouvelle loi communale;
Considérant qu'il est nécessaire de désigner un opérateur économique pour pouvant intervenir ponctuellement, au gré des besoins de l'administration, sur des installations existantes de plomberie et placer du nouveau matériel sanitaire dans les bâtiments communaux selon un contrat-cadre à bordereau de prix à quantités présumées,
Vu le cahier spécial des charges 2020/040 fixant les conditions du marché de travaux;
Considérant que le montant total ce marché est fixé à 50.000 € TVA incluse.
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 10 novembre 2020 :

1. d'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché selon contrat-cadre à un seul opérateur économique: procédure négociée sans publication préalable, aux conditions du cahier spécial des charges Scha/Infra/2020/040 et après consultation de quatre entreprises spécialisées
2. d'imputer la dépense de 50.000 € à l'article 137/724-60/-/620 du budget extraordinaire 2020
3. de financer la dépense par l'emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;
Overwegende dat het noodzakelijk is een ondernemer aan te duiden die te gepasten tijde, naargelang van de behoeften van het bestuur, in de gemeentegebouwen interventies kan uitvoeren aan bestaande loodgieterij en nieuwe sanitaire toestellen kan plaatsen, volgens een raamovereenkomst tegen een prijslijst met vermoedelijke hoeveelheden;
Gelet op het bestek 2020/040 dat de voorwaarden van deze opdracht van werken bepaalt;
Overwegende dat het totale bedrag van deze opdracht werd vastgesteld op € 50.000,- BTW inbegrepen;

Gelet op het collegebesluit van 10 november 2020, houdende :

1. goedkeuring van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht, volgens een raamovereenkomst met één enkele ondernemer : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, aan de voorwaarden van het bestek Scha/Infra/2020/040 en na raadpleging van vier gespecialiseerde ondernemingen;
2. aanrekening van de uitgave ten belope van € 50.000 € op artikel 137/724-60/-/620 van de buitengewone begroting over 2020;
3. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

voormeld collegebesluit

SP 48.- Divers bâtiments - Travaux de sécurisation, détection incendie (contrat cadre) - Procédure de passation, conditions du marché de travaux - Pour information --
Verschillende gebouwen - Beveiligingswerken, branddetectie (raamovereenkomst) - Plaatsingsprocedure, voorwaarden van de opdracht van werken - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la nouvelle loi communale;

Vu le crédit de 135.000 € inscrit au budget extraordinaire 2020 sous le libellé: "Bâtiment communaux - Sécurisation incendie, anti-effraction, intrusion";

Considérant qu'un bureau d'études privé en Techniques spéciales a été désigné pour la rédaction de cahiers des charges et le suivi de chantiers HVAC;

Vu le cahier spécial des charges 2020/041 fixant les conditions du marché de travaux de sécurisation détection incendie de divers bâtiments communaux;

Considérant que le but de ce marché (contrat cadre) est de désigner un adjudicataire pouvant intervenir ponctuellement au gré des besoins sur des installations existantes ou voire même créer de nouvelles installations selon un bordereau des prix en quantités présumées, pour un montant total ne dépassant pas 135.000 € TVA incluse;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 10 novembre 2020 :

1. d'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: procédure négociée sans publication préalable, aux conditions du cahier spécial des charges Scha/Infra/2020/041 et après consultation de quatre entreprises spécialisées
2. d'imputer la dépense de 135.000 € à l'article 137/724-60/-/620 du budget extraordinaire 2019
3. de financer la dépense par l'emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het krediet van 135.000 € ingeschreven op de buitengewone begroting over 2020 onder de rubriek ; " Gemeentegebouwen - Brand- en inbraakbeveiliging;

Overwegende dat een privé studiebureau in Speciale technieken werd aangeduid voor het opstellen van bestekken en het opvolgen van HVAC-werven;

Gelet op het bestek 2020/041 dat de voorwaarden bepaalt van de opdracht van werken voor de brandbeveiliging van verschillende gemeentegebouwen;

Overwegende dat deze opdracht (raamovereenkomst) de aanduiding beoogt van een opdrachtnemer die naar gelang van de behoeften op bepaalde tijdstippen interventies kan uitvoeren op bestaande installaties of zelfs nieuwe installaties kan plaatsen op basis van een prijslijst met vermoedelijke hoeveelheden, voor een totaal bedrag van maximum 135.000 € BTW inbegrepen ;

Gelet op het collegebesluit van 10 november 2020, houdende :

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure en van de voorwaarden van de opdracht : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, aan de voorwaarden van het bestek Scha/Infra/2020/041 en na raadpleging van vier gespecialiseerde ondernemingen;
2. aanrekening van de uitgave ten belope van 135.000 €, op artikel 137/724-60/-/620 van de buitengewone begroting over 2020;
3. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

voormeld collegebesluit

SP 49.- Divers bâtiments communaux - Remplacement de chaudières individuelles au gaz avec production d'eau chaude sanitaire - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information -- Verschillende gemeentebouwen - Vervanging van de individuele gasstookketels met productie van sanitair warm water - Plaatsingsprocedure en opdrachtvoorwaarden - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1° a -, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Considérant qu'il s'avère nécessaire de remplacer un certain nombre de chaudières individuelles au gaz dont la puissance n'excède pas 100 KW ainsi que des préparateurs d'eau chaude sanitaire dans plusieurs bâtiments de la commune occupés par des services administratifs ainsi que dans les conciergeries des écoles;

Considérant qu'il convient de lancer un appel à la concurrence sous forme de marché stock (à bordereau de prix);

Considérant que les commandes seront passées au gré de nos besoins sans obligation aucune d'utiliser la totalité du crédit prévu à cet effet;

Vu le procès-verbal du collège des bourgmestre et échevins du 10 novembre 2020 dans lequel celui-ci décide:

1. Arrêter la procédure de passation du marché : "Divers bâtiments communaux - Remplacement de chaudières individuelles au gaz avec production d'eau chaude sanitaire" par procédure négociée sans publicité après consultation de quatre entreprises spécialisées;
2. Fixer les conditions du marché suivant le cahier spécial des charges Scha/Infra/2020/042;
3. Financer la dépense, estimée à maximum 120.000 € TVA incluse, par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION

La décision susmentionnée du collège des bourgmestre et échevins du 10 novembre 2020.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten - inzonderheid artikel 42, § 1, 1° a -, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken

Overwegende dat het noodzakelijk blijkt om een aantal individuele gasstookketels met een vermogen lager dan 100 KW te vervangen, alsook enkele bereiders van sanitair warm, dit in verschillende gemeentegebouwen die bezet worden door administratieve diensten en in de conciërgewoningen van de scholen;

Overwegende dat het past een oproep tot mededinging uit te schrijven onder de vorm van een stockopdracht (tegen prijslijst);

Overwegende dat de bestellingen volgens de behoeften zouden worden geplaatst, zonder de verplichting het totale krediet te gebruiken;

Gelet op het Collegebesluit van 10 november 2020 houdende :

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure van de opdracht : "Verschillende gemeentegebouwen - Vervanging van individuele gasstookketels met productie van sanitair warm water" bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, na raadpleging van vier gespecialiseerde ondernemingen;
2. vaststelling van de opdrachtvoorwaarden volgens het bijzonder bestek Scha/Infra/2020/042
3. financiering van de kosten, geraamd op maximum 120.000 € BTW inbegrepen, met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

Bovenvermeld collegebesluit van 10 november 2020.

SP 50.- Ecole 16, boulevard Léopold III 31 - Travaux de sécurisation du bâtiment - Procédure de passation et conditions de marché - Pour information --- School 16, Leopold III-laan 31 - Beveiligingswerken aan het gebouw - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la nouvelle loi communale;

Vu la nécessité de sécuriser le site de l'école 16 par le placement d'un système de détection anti-intrusion et de vidéosurveillance;
Considérant que ces travaux doivent être réalisés par une firme spécialisée en installation de système de sécurité;

Vu les exigences techniques fixées par la Security Manager;

Considérant que le montant des travaux permet de recourir à un marché public de faible montant après consultation de trois firmes spécialisées;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 27 octobre 2020:

1. D'approuver le principe du marché de travaux visant à l'installation d'un système de détection intrusion et de vidéosurveillance à l'école 16;
2. D'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: marché de faible montant avec consultation de trois firmes spécialisées;
3. D'engager la dépense de 35.000€ à l'article 722/724-60/-/620 du budget extraordinaire 2020.
4. De financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de noodzaak om het gebouw dat school 16 huisvest te beveiligen door de plaatsing van een inbraakdetectie- en videobewakingssysteem;

Overwegende dat deze werken dienen te worden uitgevoerd door een firma gespecialiseerd in beveiligingsinstallaties;

Gelet op de technische vereisten opgesteld door de Security Manager;

Overwegende dat het bedrag van de werken toelaat zich te beroepen op een overheidsopdracht van beperkte waarde, na raadpleging van drie gespecialiseerde bedrijven;

Gelet op het collegebesluit van 27 oktober 2020, houdende :

1. goedkeuring van het principe om een overheidsopdracht voor werken uit te schrijven met het oog op de installatie van een inbraakdetectie- en videobewakingssysteem in school 16;
2. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : opdracht van beperkte waarde, met raadpleging van drie gespecialiseerde ondernemingen
3. vastlegging van de som van 35.000€ op artikel 722/724-60/-/620 van de buitengewone begroting over 2020.
4. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

voornoemd collegebesluit

SP 51.- Mission d'étude visant à l'analyse des opportunités de stationnements hors voirie - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information -- Studietoelichting betreffende het analyseren van de 'off-street' parkeermogelijkheden - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

Monsieur Verstraete et Monsieur Bouhjar interviennent

Monsieur Vanhalewyn et Madame Byttebier répondent

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1° a -, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins, en sa séance du 13 octobre 2020, d'approuver la note technique relative à l'élaboration d'un cahier des charges pour l'étude d'opportunités de stationnement hors voirie à Schaerbeek et de charger le Service Marchés publics de lancer la procédure en vue de la désignation d'un bureau d'études avant la fin de l'année 2020;
Vu le crédit de 75.000 € inscrit en MB3 à l'article 421/747-60/-321 pour ce projet;
Vu le cahier spécial des charges Scha/Infra/2020/043;
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 10 novembre 2020 par lequel celui-ci décide:

1. Arrêter la procédure de passation et les conditions du marché sous rubrique: procédure négociée sans publication préalable après consultation de quatre bureaux spécialisés
2. Fixer les conditions du marché selon le cahier spécial des charges Scha/Infra/2020/043
3. Imputer la dépense, estimée à 75.000€ TVAC, à l'article 421/747-60/-321 du budget extraordinaire 2020
4. Financer la dépense par prélèvement

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins du 10 novembre 2020.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten - inzonderheid artikel 42, § 1, 1° a -, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;
Gelet op het collegebesluit van 13 oktober 2020 waarbij de technische nota met betrekking tot het uitwerken van een bestek voor de studie van de parkeeropportuniteiten buiten de openbare weg te Schaerbeek werd goedgekeurd en de dienst Overheidsopdrachten werd belast met het lanceren van een procedure voor de aanduiding van een studie bureau voor eind 2020 ;
Gelet op het krediet van 75.000 €, bij BW3 voor dit project ingeschreven op artikel 421/747-60/-321;
Gelet op het bestek Scha/Infra/2020/043;

Gelet op het collegebesluit van 10 november 2020 houdende:

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van bovenvermelde opdracht : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van vier gespecialiseerde studie bureaus;
2. vaststelling van de voorwaarden van de opdracht volgens het bestek Scha/Infra/2020/043;
3. aanrekening van de uitgave, geraamd op 75.000 € BTW incl., op artikel 421/747-60/-321 van de buitengewone begroting over 2020;
4. financiering van de kosten door overboeking.

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit van 10 november 2020.

SP 52.- Musée de la bière - Remplacement de la grille - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information -- Biërmuseum - Vervanging van het hek - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics -en particulier son article 42, §1er, 1°, a- telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Vu la vétusté de la grille du Musée de la bière sis Avenue Louis Bertrand 33-35;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 14 juin 2020:

1. D'approuver le principe de confier au secteur privé les travaux de remplacement de la grille du Musée de la bière.
2. D'arrêter la procédure de passation du marché: procédure négociée sans publication préalable après consultation de neuf entreprises spécialisées.
3. De fixer les conditions de marché telles que définies par le CSC Scha/Infra/2020/019 joint en annexe.
4. D'imputer la dépense, estimée à 90.000€ TVAC à l'article 771/724-60/622 du budget extraordinaire 2020.
5. De financer la dépense par l'emprunt.

Considérant qu'aucune offre recevable n'a été réceptionnée à l'issue de cette procédure;

Considérant que la fonctionnaire dirigeante de ce marché a dès lors procédé à une prospection du marché afin de déterminer les raisons de l'échec de la procédure;

Considérant qu'il conviendrait de relancer une nouvelle procédure sur base de ces enseignements;

Vu le CSC Scha/Infra/2020/044 réalisé par les services communaux;

Considérant que les modifications dans la procédure ne modifie en rien l'estimation du marché, toujours estimé à 90.000€ TVAC;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 10 novembre 2020:

1. De prendre acte du dépôt de deux offres pour ce marché.
2. De constater qu'une des deux offres a été jugée anormalement haute par l'architecte communale en charge du projet.
3. De constater que la deuxième offre a été jugée anormalement basse par l'architecte communale en charge du projet (y compris après demande de justification par la fonctionnaire dirigeante).

4. De ne pas attribuer ce marché car les deux offres réceptionnées sont nettement éloignées de l'estimation du marché, et de mettre fin à la procédure de marché Scha/Infra/2020/019.
5. D'approuver le principe de relancer le marché pour les travaux de remplacement de la grille du Musée de la bière, sur base des enseignements tirés de la procédure précédente.
6. D'arrêter la procédure de passation du marché: procédure négociée sans publication préalable après consultation de trois entreprises spécialisées.
7. De fixer les conditions de marché telles que définies par le CSC Scha/Infra/2020/044 joint en annexe.
8. D'imputer la dépense, estimée à 90.000€ TVAC à l'article 771/724-60/622 du budget extraordinaire 2020.
9. De financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION

la décision susmentionnée

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten -inzonderheid artikel 42, §1, 1°, a- zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op de verouderde staat van het hek van het Biermuseum in de Louis Bertrandlaan 33-35;

Gelet op de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van 14 juni 2020 om:

1. Het principe goed te keuren om de werken ter vervanging van het hek van het Biermuseum toe te vertrouwen aan de privésector.
2. De plaatsingsprocedure van de opdracht vast te stellen : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking na raadpleging van negen gespecialiseerde bedrijven.
3. De voorwaarden van de opdracht vast te leggen zoals gedefinieerd in het bestek Scha/Infra/2020/019, in bijlage.
4. De uitgave, geraamd op € 90.000 incl. btw, te boeken onder artikel 771/724-60/622 van de buitengewone begroting over 2020.
5. Financiering van de kosten met een lening.

Overwegende dat op het einde van deze procedure geen enkele aanvaardbare offerte werd ontvangen ;

Overwegende dat de leidende ambtenaar voor dit dossier een marktonderzoek is gestart om de redenen van het mislukken van deze procedure te achterhalen;

Overwegende dat het aangewezen is een nieuwe procedure uit te schrijven op basis van haar bevindingen;

Gelet op het bestek Scha/Infra/2020/044, opgemaakt door de gemeentediensten;

Overwegende dat de wijzigingen in de procedure niets veranderen aan de kostenraming voor deze opdracht, die dus nog steeds 90.000 € BTW inbegrepen bedraagt;

Gelet op het collegebesluit van 10 november 2020, waarbij :

1. akte werd genomen van de indiening van twee offertes voor deze opdracht;
2. één van beide offertes door de gemeentearchitecte belast met dit project als abnormaal hoog werd bevonden;

3. de tweede offerte door de gemeentearchitecte belast met dit project als abnormaal laag werd bevonden (dit eveneens na de vraag tot rechtvaardiging door de leidende ambtenaar);
4. deze opdracht niet wordt toegewezen, omdat beide ontvangen offertes de kostenraming voor deze opdracht verre van benaderen, en er bijgevolg een einde wordt gesteld aan de opdrachtprocedure op basis van het bestek Scha/Infra/2020/019;
5. het principe wordt goedgekeurd om een nieuwe opdracht te lanceren voor de werken ter vervanging van het hek van het Biermuseum, op basis van de lessen getrokken uit de vorige procedure;
6. de volgende plaatsingsprocedure wordt vastgesteld : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van drie gespecialiseerde ondernemingen;
7. de voorwaarden van de opdracht worden vastgelegd, zoals opgenomen in het bestek Scha/Infra/2020/044, in bijlage;
8. de uitgave, geraamd op 90.000€ BTW inbegrepen, wordt aangerekend op artikel 771/724-60/622 van de buitengewone begroting over 2020;
9. de uitgave wordt gefinancierd met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld besluit

SP 53.- Royal tennis Club Lambermont - Avenue Général Wahis 1- Réaménagement des abords - Marché de travaux - Procédure de passation et conditions de marché - Pour information --- Royal Tennis Club Lambermont - Generaal Wahislaan 1- Heraanleg van de onmiddellijke omgeving - Opdracht voor werken - Plaatsingsprocedure en opdrachtvoorwaarden - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 42 § 1er, 1° a- relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la nouvelle loi communale;

Considérant la nécessité de réaménager les abords directs du Royal Tennis Club Lambermont de sorte de permettre et faciliter l'accès des personnes à mobilité réduite;

Considérant que cet aménagement consistera en la création d'une place de parking pour personne à mobilité réduite ainsi que le réaménagement des espaces piétons en faveur de l'accessibilité des PMR;

Considérant que dans le cadre de ces aménagements il y a lieu en outre de remplacer le réseau d'égouttage extérieur, de procéder à la pose de nouvelles bordures, de nouveaux revêtements de trottoirs et de parking, de caniveaux et des raccordements y compris toutes fondations y afférent;

Vu le cahier des charges Scha/Infra/2020/030 établi par les services communaux;

Considérant que ce CSC serait envoyé à quatre entreprises spécialisées;

Considérant que ces travaux sont estimés à 100.000€ TVAC;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 27 octobre 2020:

1. D'approuver le principe de confier au secteur privé les travaux de réaménagement des abords du Royal Tennis Club Lambermont;

2. D'arrêter la procédure de passation du marché: procédure négociée sans publication préalable après consultation de quatre entreprises spécialisées;
3. De fixer les conditions de marché telles que définies par le CSC Scha/Infra/2020/030 joint en annexe;
4. D'imputer la dépense, estimée à 100.000€ TVAC à l'article 764/724-60/620 du budget extraordinaire 2020;
5. Financer la dépense par l'emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision susmentionnée

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 42 § 1, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Overwegende de noodzaak om de onmiddellijke omgeving van de Royal Tennis Club Lambermont heraan te leggen, zodat de toegang tot de club voor personen met beperkte mobiliteit vergemakkelijkt wordt;

Overwegende dat deze heraanleg zal bestaan uit het creëren van een parkeerplaats voor personen met beperkte mobiliteit, alsook de heraanleg van de voetgangerszones, ten voordele van de toegankelijkheid voor PBM;

Overwegende dat in het kader van deze heraanleg het bovendien aangewezen is het buitenrioleringsstelsel te vervangen, nieuwe boordstenen te plaatsen, de verhardingen van de voetpaden en van de parking te vernieuwen, nieuwe afvoergoten en hun aansluitingen te voorzien, met inbegrip van alle hiertoe benodigde funderingen;

Gelet op het bestek Scha/Infra/2020/030, opgemaakt door de gemeentediensten;

Overwegende dat dit bestek aan vier gespecialiseerde ondernemingen zou worden toegestuurd;

Overwegende dat deze werken werden geraamd op 100.000 €, BTW inbegrepen;

Gelet op het collegebesluit van 27 oktober 2020, houdende :

1. goedkeuring van het principe om de werken betreffende de heraanleg van de onmiddellijke omgeving van de Royal Tennis Club Lambermont aan de privésector toe te vertrouwen;
2. vaststelling van de plaatsingsprocedure : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van vier gespecialiseerde ondernemingen;
3. vaststelling van de voorwaarden van de opdracht zoals bepaald in het bestek Scha/Infra/2020/030 in bijlage;
4. aanrekening van de uitgave, geraamd op 100.000€, BTW inbegrepen, op artikel 764/724-60/620 van de buitengewone begroting over 2020.
5. financiering van de kosten met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld besluit

VIE CITOYENNE --- BURGERLEVEN (LEVEN IN DE GEMEENTE)

Enseignement néerlandophone --- Nederlandstalig onderwijs

SP 54.- Dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la pandémie de COVID-19 -

Prestations complémentaires de désinfection des locaux de GBS Paviljoen durant le

Speelplein de juillet-août 2020 - Application de l'article 249 de la Nouvelle Loi

Communale - Admettre les dépenses -- Dringende uitgaven te voorzien in het kader van de COVID-19-pandemie – Bijkomende prestaties voor de ontsmetting van lokalen van GBS Paviljoen tijdens het Speelplein van juli-augustus 2020 – Toepassing van artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet – Instemmen met de uitgaven

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 249 §1er al 2 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la circulaire du 18 mars 2020 relative aux dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la gestion de la pandémie de COVID-19 ;

Considérant que divers besoins en fournitures et/ou services se sont avérés nécessaires et indispensables dans le chef de nombreux services communaux dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire COVID-19 ;

Considérant le fait que ces dépenses n'étaient pas prévues lors de l'élaboration des budgets communaux pour l'exercice 2020 et qu'elles sont engendrées et réclamées par les circonstances impérieuses et imprévues causées par la pandémie de COVID-19, étant entendu que le moindre retard dans la mise à disposition aux services communaux demandeurs de ces fournitures et services occasionnerait un préjudice irréparable évident pour la santé publique, les citoyens et les agents ;

Considérant que le coût de désinfecter deux fois par semaine les locaux de GBS Paviljoen utilisés dans le cadre de Speelplein, organisé en collaboration avec Vlaamse Gemeenschapscommissie de 13 juillet au 21 août 2020, est € 8349;

DECIDE :

D'admettre ces dépenses non prévues lors de l'élaboration des budgets communaux pour l'exercice 2020, engendrées et imposées par les circonstances impérieuses et imprévues causées par la pandémie de la COVID-19, conformément à l'article 249 §1er al.2 de la NLC.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 249 §1 al 2 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de omzendbrief van 18 maart 2020 betreffende de dringende uitgaven te voorzien in het kader van het beheer van de COVID-19-pandemie ;

Overwegende dat diverse leveringen en/of diensten absoluut noodzakelijk zijn gebleken voor een groot aantal gemeentediensten, in het kader van het beheer van de COVID-19-gezondheids crisis;

Overwegende dat deze uitgaven niet waren voorzien bij het opmaken van de gemeentelijke begroting over 2020 en dat zij worden veroorzaakt en vereist zijn door de onvoorziene en dwingende omstandigheden als gevolg van de COVID-19-pandemie; het geringste uitstel in het ter beschikking stellen aan de aanvragende gemeentediensten van deze leveringen en diensten, zou namelijk onbetwistbaar schade toebrengen aan de volksgezondheid, de burgers en de ambtenaren;

Overwegende dat de kost voor de desinfectering twee keer per week van de schoollokalen van GBS Paviljoen gebruikt in het kader van het Speelplein, georganiseerd in samenwerking met de Vlaamse Gemeenschapscommissie van 13 juli tot en met 21 augustus, € 8349 bedraagt;

BESLUIT :

Met deze uitgaven, die niet waren voorzien bij de opmaak van de gemeentelijke begroting over 2020, in te stemmen, aangezien zij werden veroorzaakt en absoluut vereist waren door de dwingende en onvoorziene omstandigheden ten gevolge van de COVID-19-pandemie, overeenkomstig artikel 249 §1 al.2 van de NGW.

ENSEIGNEMENT COMMUNAL FRANCOPHONE --- FRANSTALIG GEMEENTELIJK ONDERWIJS

SP 55.- Dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la pandémie de COVID-19 - Prestations complémentaires de nettoyage et de désinfection de bâtiments scolaires durant l'année scolaire - Application de l'article 249 de la Nouvelle Loi Communale - Admettre les dépenses --- Dringende uitgaven te voorzien in het kader van de COVID-19-pandemie – Bijkomende prestaties voor de schoonmaak en ontsmetting van de schoolgebouwen tijdens het schooljaar – Toepassing van artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet – Instemmen met de uitgaven

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 249 §1er al 2 de la Nouvelle Loi Communale ;
Vu la circulaire du 18 mars 2020 relative aux dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la gestion de la pandémie de COVID-19 ;
Considérant que divers besoins en fournitures et/ou services se sont avérés nécessaires et indispensables dans le chef de nombreux services communaux dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire COVID-19 ;
Considérant le fait que ces dépenses n'étaient pas prévues lors de l'élaboration des budgets communaux pour l'exercice 2020 et qu'elles sont engendrées et réclamées par les circonstances impérieuses et imprévues causées par la pandémie de COVID-19, étant entendu que le moindre retard dans la mise à disposition aux services communaux demandeurs de ces fournitures et services occasionnerait un préjudice irréparable évident pour la santé publique, les citoyens et les agents ;
Vu la décision du 17/11/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins de pourvoir dans le cadre de l'article 249 §1 al 2 NLC aux dépenses liées à des prestations de nettoyage et de désinfection de bâtiments scolaires durant l'activité scolaire, relatives à la gestion de la crise sanitaire de la COVID-19 ;
Considérant que le coût relatif au nettoyage quotidien dans les écoles est estimé à un montant total de 36.102,53 € TVAC du 1/12/20 au 18/12/20 ;
DECIDE :
d'admettre ces dépenses non prévues lors de l'élaboration des budgets communaux pour l'exercice 2020, engendrées et imposées par les circonstances impérieuses et imprévues causées par la pandémie de la COVID-19, conformément à l'article 249 §1er al.2 de la NLC.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 249 §1 al 2 van de Nieuwe Gemeentewet ;
Gelet op de omzendbrief van 18 maart 2020 betreffende de dringende uitgaven te voorzien in het kader van het beheer van de COVID-19-pandemie ;
Overwegende dat diverse leveringen en/of diensten absoluut noodzakelijk zijn gebleken voor een groot aantal gemeentediensten, in het kader van het beheer van de COVID-19-gezondheids crisis ;
Overwegende dat deze uitgaven niet waren voorzien bij het opmaken van de gemeentelijke begroting over 2020 en dat zij worden veroorzaakt en vereist zijn door de onvoorziene en dwingende omstandigheden als gevolg van de COVID-19-pandemie; het geringste uitstel in het ter beschikking stellen aan de aanvragende gemeentediensten van deze leveringen en diensten, zou namelijk onbetwistbaar schade toebrengen aan de volksgezondheid, de burgers en de ambtenaren ;
Gelet op het Collegebesluit van 10/11/2020 om, conform artikel 249 §1 al 2 NGW, te voorzien in de uitgaven voor bijkomende prestaties inzake de schoonmaak en ontsmetting van de schoolgebouwen tijdens het schooljaar zullen plaatsvinden, in het kader van het beheer van de COVID-19-gezondheids crisis ;

Overwegende dat de maximum kost voor de dagelijkse schoonmaak van deze scholen werd geraamd op een totaal van 36.102,53 € BTW inbegrepen, van 1/11/20 tot en met 18/12/20 ;
BESLUIT :

Met deze uitgaven, die niet waren voorzien bij de opmaak van de gemeentelijke begroting over 2020, in te stemmen, aangezien zij werden veroorzaakt en absoluut vereist zijn door de dwingende en onvoorziene omstandigheden ten gevolge van de COVID-19-pandemie, overeenkomstig artikel 249 §1 al.2 van de NGW.

POINTS EN URGENCE -- PUNTEN IN SPOED

SECRETAIRE COMMUNAL -- GEMEENTESECRETARIS

Bureau des assemblées -- Kantoor der vergaderingen

SP 63.- Commissions du conseil communal - Modification - Pour information --
Commissies van de gemeenteraad - Wijzigingen - Ter informatie

Ce point est reporté -- Dit punt wordt overgedragen

SP 64.- Remplacements de représentants dans plusieurs ASBL communales - Approbation -
-- Vervanging van vertegenwoordigers in verschillende gemeentelijke VZW -
Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.
Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'ordonnance du 5 juillet 2018 sur la représentation dans les ASBL,
Vu que plusieurs membres sont partis ou ont démissionné de leurs postes,
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins;
DECIDE

de désigner les remplacements des représentants suivants de la commune de Schaerbeek au sein des ASBL et des organismes décrits ci-dessous:

Jeunesse 1030

AG :

- Ousmane Barry Bah en remplacement de Arnaud de Gaultier
- Christobal de Jamblinne de Meux en remplacement de Adnan Belkhatir
- Mohamed Echouel en remplacement de Patrick Brusten

CA :

- Ousmane Barry Bah en remplacement de Arnaud de Gaultier
- Christobal de Jamblinne de Meux en remplacement de Adnan Belkhatir
- Mohamed Echouel en remplacement de Patrick Brusten

TRS

AG :

- Müge Caliskan en remplacement de Kevin Likaj
- Christobal de Jamblinne de Meux en remplacement de Adnan Belkhatir

Sport 1030

AG :

- Christobal de Jamblinne de Meux en remplacement de Adnan Belkhatir
- Mohamed Echouel en remplacement de Patrick Brusten

CA :

- Christobal de Jamblinne de Meux en remplacement de Adnan Belkhatir
- Mohamed Echouel en remplacement de Patrick Brusten

RenovaS

AG :

- Gülcan Bozdag en remplacement de Nabil Boulakhrif

CA

- Gülcan Bozdag en remplacement de Bernard Clerfayt

PEPPS :

AG :

- Ousmane Barry Bah en remplacement de Arnaud de Gaultier
- Christobal de Jamblinne de Meux en remplacement de Adnan Belkhatir

CA :

- Ousmane Barry Bah en remplacement de Arnaud de Gaultier

Pater Baudry

AG :

- Pascale Zoetaert en remplacement de Jean-Pierre Vantighem

CA :

- Véronique Odimba en remplacement de Alain Lenglez

Académie Saint-Josse – Schaerbeek

AG :

- Mehmet Bilge en remplacement de Cécile Jodogne

CA :

- Mamadou Bah en remplacement de Lucie Petre

VIA

AG :

- Maggy Lukomska en remplacement de Ahmed El Masloui

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gezien de verordening van 5 juli 2018 inzake vertegenwoordiging in non-profitorganisaties, Aangezien verschillende leden hun post hebben verlaten of hun functie hebben neergelegd, Op voorstel van het college van burgemeester en wethouders;

BESLIST

om de vervangers aan te stellen van de volgende vertegenwoordigers van de gemeente Schaerbeek binnen de hieronder beschreven vzw's en organisaties:

Jeunesse 1030

AG :

- Ousmane Barry Bah ter vervanging van Arnaud de Gaultier
- Christobal de Jamblinne de Meux ter vervanging van Adnan Belkhatir
- Mohamed Echouel ter vervanging van Patrick Brusten

CA :

- Ousmane Barry Bah ter vervanging van van Arnaud de Gaultier
- Christobal de Jamblinne de Meux ter vervanging van Adnan Belkhatir
- Mohamed Echouel ter vervanging van Patrick Brusten

TRS

AG :

- Müge Caliskan ter vervanging van Kevin Likaj
- Christobal de Jamblinne de Meux ter vervanging van Adnan Belkhatir

Sport 1030

AG :

- Christobal de Jamblinne de Meux ter vervanging van Adnan Belkhatir
- Mohamed Echouel ter vervanging van Patrick Brusten

CA :

- Christobal de Jamblinne de Meux ter vervanging van Adnan Belkhatir
- Mohamed Echouel ter vervanging van Patrick Brusten

RenovaS

AG :

- Gülcan Bozdag ter vervanging van Nabil Boulakhrif

CA

- Gülcan Bozdag ter vervanging van Bernard Clerfayt

PEPPS :

AG :

- Ousmane Barry Bah ter vervanging van Arnaud de Gaultier
- Christobal de Jamblinne de Meux ter vervanging van Adnan Belkhatir

CA :

- Ousmane Barry Bah ter vervanging van Arnaud de Gaultier

Pater Baudry

AG :

- Pascale Zoetaert ter vervanging van Jean-Pierre Vantighem

CA :

- Véronique Odimba ter vervanging van Alain Lenglez

Académie Saint-Josse – Schaerbeek

AG :

- Mehmet Bilge ter vervanging van Cécile Jodogne

CA :

- Mamadou Bah ter vervanging van Lucie Petre

VIA

AG :

- Maggy Lukomska ter vervanging van Ahmed El Masloui

FINANCES / RECEVEUR COMMUNAL -- FINANCIËN / GEMEENTEONTVANGER

Enrôlement -- Inkohierungen

SP 65.- Prime Be Home Schaerbeekoise - Exercice 2021 - Approbation -- Schaarbeekse premie Be Home - Aanslagjaar 2021 - Goedkeuring

Ce point est reporté -- Dit punt wordt overgedragen

SP 66.- Règlement fixant les centimes additionnels communaux au précompte immobilier - Exercice 2021- Renouvellement - Approbation -- Reglement vaststellend de gemeentelijke opcentiemen geheven op de onroerende voorheffing - Aanslagjaar 2021 - Hernieuwing - Goedkeuring

Ce point est reporté -- Dit punt wordt overgedragen

SP 67.- Taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques – Exercice 2021 – Renouvellement - Approbation -- Aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting – Aanslagjaar 2021 - Hernieuwing - Goedkeuring

Ce point est reporté -- Dit punt wordt overgedragen

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE -- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING (SDO)

Programme de Prévention Urbaine -- Programma voor stadspreventie

SP 68.- Plan Bruxellois de prévention et de proximité 2020 - Projet de convention - Approbation -- Brussels preventie- en buurtbeleid voor het jaar 2020 - Ontwerp overeenkomst - Goedkeuring

Monsieur Bouhjar intervient
Madame la Bourgmestre ff répond

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. --- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.
Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'obligation pour la Commune de respecter ses engagements contractuels vis - à - vis des pouvoirs subsidants;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 16 juillet 2020 relatif au subside 2020 accordé aux communes bruxelloises dans le cadre de la politique bruxelloise de prévention et de proximité, déterminant les modalités d'octroi, d'utilisation et de contrôle de l'allocation financière des villes et communes bénéficiaires.

Vu la décision du Conseil communal du 24 juin 2020 d'accorder délégation au Collège pour signer les conventions particulières d'exécution avec les partenaires locaux

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 24 novembre 2020;

DECIDE

D'approuver le projet de convention relatif au Plan Bruxellois de prévention et de proximité 2020

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de verplichting, voor de Gemeente, om haar contractuele verbintenissen tegenover de subsidiërende overheid na te komen;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 2020 tot bepaling van de toekenning van een subsidie aan de Brusselse gemeenten, aanwending- en controlevoorwaarden van de financiële toelage van de steden en gemeente die begunstigen zijn van een strategische veiligheid- en preventieplannen voor 2020.

Gelet op het besluit van de gemeenteraad van 24 juni 2020 om aan het College volmacht te geven om de overeenkomsten met de partners te ondertekenen

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 24 november 2020;

BESLUIT

Het voorstel van overeenkomst aan het Brusselse preventie -en buurtbeleid voor het jaar 2020, goed te keuren.

SP 69.- Subside lutte contre le décrochage scolaire - Soutien régional complémentaire 2020-2022- Projet de convention - Approbation --- Subsidie voor de bestrijding van schoolverlaten - Aanvullende regionale steun 2020-2022 - Ontwerpovereenkomst - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. --- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.
Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'obligation pour la Commune de respecter ses engagements contractuels vis - à - vis des pouvoirs subsidants;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu la décision du gouvernement de Bruxelles-Capitale du 22 octobre 2020 fixant l'attribution d'une subvention au bénéficiaire par la Région de Bruxelles-Capitale d'un montant de 78 947 EUR;

Sur proposition au Collège des Bourgmestre et Echevins du 24 novembre 2020;

DECIDE

D'approuver le projet de convention proposé par Perspective Bruxelles pour le financement d'un équivalent temps plein au sein des services communaux de prévention du décrochage scolaire du 1er septembre 2020 au 30 juin 2022

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de verplichting, voor de Gemeente, om haar contractuele verbintenissen tegenover de subsidiërende overheid na te komen;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 oktober 2020 tot bepaling van de toekenning van een subsidie aan de begunstigde door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ten bedrage van 78 947 EUR;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 24 november 2020;

BESLUIT

de door Perspective Brussels voorgestelde ontwerpovereenkomst voor de financiering van een voltijds equivalent binnen de gemeentelijke diensten voor de preventie van vroegtijdig schoolverlaten van 1 september 2020 tot 30 juni 2022 goed te keuren

VIE CITOYENNE --- BURGERLEVEN (LEVEN IN DE GEMEENTE)

SP 70.- Rapport 2020 sur les actions de la commune de Schaerbeek en lien avec la thématique de la violence à l'égard des femmes - Pour information --- Verslag 2020 over de acties van de gemeente Schaarbeek betreffende het geweld tegen vrouwen - Ter informatie

Ce point est reporté --- Dit punt wordt overgedragen

Culture française et centre culturel --- Franstalige cultuur & Cultureel centrum

SP 71.- Acceptation du don de 2 œuvres de descendants de Van Isendijck à la commune de Schaerbeek --- Aanvaarding van de schenking van 2 werken van de nakomelingen van Van Isendijck aan de gemeente Schaarbeek.

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. --- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu que la proposition de don a été soumise au comité d'acquisition comme prévu dans la toute nouvelle charte d'acquisition.

Vu que le comité composé de Aline Wachtelaer (service archives), Anne-Cécile Marechal (Patrimoine), Inge wauters (Culture NL) et Véronique Baccharini (gestion collection communale) ont rendu l'avis d'accepter l'ensemble pour les raisons suivantes :

- l'aquarelle se rattache à une oeuvre présente dans la collection communale et à certaines qualités esthétiques.
- la sculpture a moins de qualités esthétiques mais elle représente l'ange des œuvres peintes. Il s'agit sans doute du modèle dont il s'est servi.

Le tout forme un ensemble artistico-historique intéressant.

Vu l'article 117 de la Loi communale;

Vus les articles 894, 901, 902 du Code civil;

Vu le rapport ci-joint du Collège des Bourgmestres et Echevins ;

Considérant qu'il y a lieu de faire droits aux conclusions de ce rapport ;

DECIDE

D'accepter la donation et d'affecter les oeuvres au domaine public communal.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Aangezien het schenkingsvoorstel is voorgelegd aan de Acquisitiecommissie, zoals bepaald in het nieuwe acquisitiehandvest.

Gezien het feit dat het comité bestaande uit Aline Wachtelaer (Gemeentelijke Archieven), Anne-Cécile Marechal (Patrimonium), Inge wauters (Cultuur NL) en Véronique Baccarini (beheer van de gemeentelijke collectie) hun advies hebben gegeven om het geheel te aanvaarden om de volgende redenen:

- de aquarel is gerelateerd aan een werk uit de gemeentelijke collectie en heeft bepaalde esthetische kwaliteiten.
- het beeld heeft minder esthetische kwaliteiten, maar het vertegenwoordigt de engel afgebeeld op de schilderijen. Dit is waarschijnlijk het model dat hij gebruikt heeft.

Het geheel vormt een interessant kunsthistorisch geheel.

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op artikel 894, 901,902 van het Burgelijk wetboek ;

Gelet op het hierbij gevoegde verslag van het College van Burgemeester en Schepenen ;

Overwegende dat het past recht te laten gelden aan de besluiten van dit verslag ;

BESLUIT

Om de schenking te aanvaarden en de werken toe te wijzen aan het gemeentelijk publiek domein.

ENSEIGNEMENT COMMUNAL FRANCOPHONE --- FRANSTALIG GEMEENTELIJK ONDERWIJS

SP 72.- SAT - Convention de prêt d'équipement pédagogique à titre gratuit entre les écoles et le ou les représentants légaux des élèves - Approbation --- SAT- Gratis leenovereenkomst voor lesmateriaal tussen de scholen en de wettelijke vertegenwoordiger(s) van de studenten - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. --- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle Loi Communale et notamment les articles 117 et 119.

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 10 novembre 2020

Considérant la demande faite au Collège du 24 novembre 2020 de soumettre sa décision concernant la signature des conventions à titre gratuit entre les Directions d'écoles et le ou les représentants légaux des élèves au Conseil communal

DECIDE

1. approuver la convention de prêt jointe en annexe.
2. autoriser les signatures de ces conventions par les Directions d'écoles.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet en in het bijzonder de artikelen 117 en 119;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 november 2020;

Overwegende op het verzoek van het College van 24 november 2020 om zijn beslissing betreffende de gratis ondertekening van overeenkomsten tussen de schooldirecteuren en de wettelijke vertegenwoordiger (s) van de studenten voor te leggen aan de gemeenteraad BESLIST :

1. De bijgevoegde leningsovereenkomst goedkeuren
2. De ondertekening van deze overeenkomsten door de schooldirecteuren

* * * * *

Après le point 72 vote nominal auquel participent les conseillers communaux suivants --
Na het punt 72 hoofdelijke stemming waaraan de volgende gemeenteraadsleden deelnemen : Mme-mevr. Cécile Jodogne; M.-h. Vincent Vanhalewyn; M.-h. Mehmet Bilge; Mme-mevr. Adelheid Byttebier; M.-h. Michel De Herde; M.-h. Frederic Nimal, Mmes-mevr. Sihame Haddioui, Deborah Lorenzino, MM.-hh. Thomas Eraly, Quentin Van den Hove, Mme-mevr. Lorraine de Fierlant; MM.-hh. Bernard Guillaume, Bernard Clerfayt, Georges Verzin, Emin Ozkara, Ibrahim Dönmez, Abobakre Bouhjar, Mme-mevr. Angelina Chan, MM.-hh. Axel Bernard, Hasan Koyuncu, Mmes-mevr. Sophie Querton, Done Sonmez, Fatiha El Khattabi, MM.-hh. Arnaud Verstraete, Matthieu Degrez, Mmes-mevr. Claire Geraets, Leila Lahssaini, Myriam Boxus, M.-h. Youssef Hammouti, Mmes-mevr. Fatima Ben Abbou, Lucie Petre, MM.-hh. Emel Dogancan, Yusuf Yildiz, Mohammed Abkoui, Mmes-mevr. Naima Belkhatir, Emel Kose, Vanessa Loodts, Marie Nyssens, MM.-hh. Hamza BOUKHARI, Cedric Mahieu, Elyass EL YAKOUBI, Mamadou Bah; M.-h. Kevin LIKAJ.

* * * * *

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : 0

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : ----

Points de l'O.J. Punten agenda	1, 4-7, 9-16, 20-55, 64, 68-72	2	8	17
VANHALEWYN VINCENT	0	0	0	0
BILGE MEHMET	0	0	0	0
BYTTEBIER ADELHEID	0	0	0	0
DE HERDE MICHEL	0	0	0	0
NIMAL FREDERIC	0	0	0	0
HADDIOUI SIHAME	0	0	0	0
LORENZINO DEBORAH	0	0	0	0
ERALY THOMAS	0	0	0	0
VAN DEN HOVE QUENTIN	0	0	0	0
DE FIERLANT LORRAINE	0	0	0	0
GUILLAUME BERNARD	0	0	0	0
CLERFAYT BERNARD	0	0	0	0
VERZIN GEORGES	0	N	-	0
OZKARA EMIN	0	0	0	0
KOKSAL SADIK	----	----	----	----
DÖNMEZ IBRAHIM	0	N	N	N
BOUJAR ABOBAKRE	0	N	N	N
CHAN ANGELINA	0	0	0	0
BERNARD AXEL	0	N	-	-
KOYUNCU HASAN	0	N	N	N
QUERTON SOPHIE	0	0	0	0
SONMEZ DONE	0	N	N	N
EL KHATTABI FATIHA	0	0	0	0
VERSTRAETE ARNAUD	0	0	0	0
BEN ADDI TAOUFIK	----	----	----	----
DEGREZ MATTHIEU	0	N	N	N
GERAETS CLAIRE	0	N	-	-
LAHSSAINI LEILA	0	N	-	-
BOXUS MYRIAM	0	0	0	0
HAMMOUTI YOUSSEF	0	N	-	-
BEN ABOU FATIMA	0	N	-	-
SERE LETICIA	----	----	----	----
PETRE LUCIE	0	0	0	0
EL KARAOUI ABDELHAKIM	----	----	----	----
DOGANCAN EMEL	0	0	0	0
YILDIZ YUSUF	0	N	-	0
ABKOU MOHAMMED	0	N	N	N
BELKHATIR NAIMA	0	N	N	N
KOSE EMEL	0	N	-	0
LOODTS VANESSA	0	0	0	0
NYSSENS MARIE	0	-	-	0
BOUKHARI HAMZA	0	N	-	0
MAHIEU CEDRIC	0	N	-	0
EL YAKOUBI ELYASS	0	0	0	0
BAH MAMADOU	0	0	0	0
LIKAJ KEVIN	0	0	0	0
JODOGNE CÉCILE	0	0	0	0
OUI-JA	43	25	25	31
NON-NEEN	0	17	7	7
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	0	1	11	5

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : 0

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : ----

Points de l'O.J. Punten agenda	18	19
VANHALEWYN VINCENT	0	0
BILGE MEHMET	0	0
BYTTEBIER ADELHEID	0	0
DE HERDE MICHEL	0	0
NIMAL FREDERIC	0	0
HADDIOUI SIHAME	0	0
LORENZINO DEBORAH	0	0
ERALY THOMAS	0	0
VAN DEN HOVE QUENTIN	0	0
DE FIERLANT LORRAINE	0	0
GUILLAUME BERNARD	0	0
CLERFAYT BERNARD	0	0
VERZIN GEORGES	0	0
OZKARA EMIN	0	0
KOKSAL SADIK	----	----
DÖNMEZ IBRAHIM	-	0
BOUHJAR ABOBAKRE	-	0
CHAN ANGELINA	0	-
BERNARD AXEL	-	0
KOYUNCU HASAN	-	0
QUERTON SOPHIE	0	0
SONMEZ DONE	-	0
EL KHATTABI FATIHA	0	0
VERSTRAETE ARNAUD	0	0
BEN ADDI TAOUFIK	----	----
DEGREZ MATTHIEU	-	0
GERAETS CLAIRE	-	0
LAHSSAINI LEILA	-	0
BOXUS MYRIAM	0	0
HAMMOUTI YOUSSEF	-	0
BEN ABBOU FATIMA	-	0
SERE LETICIA	----	----
PETRE LUCIE	0	0
EL KARAOUI ABDELHAKIM	----	----
DOGANCAN EMEL	0	0
YILDIZ YUSUF	0	0
ABKOU I MOHAMMED	-	0
BELKHATIR NAIMA	0	0
KOSE EMEL	0	0
LOODTS VANESSA	0	0
NYSSENS MARIE	0	0
BOUKHARI HAMZA	-	0
MAHIEU CEDRIC	0	0
EL YAKOUBI ELYASS	0	0
BAH MAMADOU	0	0
LIKAJ KEVIN	0	0
JODOGNE CÉCILE	0	0
OUI-JA	31	42
NON-NEEN	0	0
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	12	1

ORDRE DU JOUR (REPRISE) --- AGENDA (VERVOLG)

POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE DE CONSEILLERS COMMUNAUX --- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN GEMEENTERAADSLEDEN

SP 56.- L'évaluation de la politique du Logement et du Plan Logement (Demande de Monsieur Cédric MAHIEU) --- De evaluatie van het beleid rond de woongelegenheden en het Woonplan (Verzoek van de heer Cédric MAHIEU)

Monsieur Mahieu expose son point
Madame Loodts, Monsieur Degrez et Madame Boxus interviennent
Monsieur Eraly et Madame la Bourgmestre ff répondent
Monsieur Mahieu intervient
Monsieur Eraly répond

SP 73.- L'hébergement d'urgence (Point de Madame Leïla LAHSSAINI) --- De noodopvang (Verzoek van Mevrouw Leïla LAHSSAINI)

Madame la Bourgmestre ff intervient et rappelle la motion de Madame Nyssens "Désignation de la commune de Schaerbeek, comme Ville Rose"
Madame Lahssaini expose son point
Madame Nyssens intervient
Madame Haddioui répond
Madame Lahssaini intervient
Madame Haddioui et Monsieur Eraly répondent

SP 74.- Les mesures prises suite au vote de la motion relative à la régularisation pour raisons humanitaire liées à l'épidémie de covid 19 votée lors du conseil communal du 25 mai 2020 (Point de Madame Leïla LAHSSAINI) --- De genomen maatregelen betreffende de regularisatie wegens humanitaire redenen verbonden aan de covid-19 epidemie, ten gevolge van de stemming tijdens de gemeenteraad van 20 mei 2020 (Verzoek van Mevrouw Leïla LAHSSAINI)

Madame Lahssaini expose son point
Monsieur van den Hove répond
Madame Querton intervient
Madame la Bourgmestre ff répond
Madame Lahssaini intervient
Madame la Bourgmestre ff répond

SP 75.- L'ouverture d'un centre de dépistage du COVID-19 au Crossing (Demande de Monsieur Matthieu DEGREGZ) --- De opening van een testcentrum COVID-19 aan de Crossing (Verzoek van de heer Matthieu DEGREGZ)

Monsieur Degrez a exposé son point lors du débat au point 4

SP 76.- La diffusion du Conseil communal par internet (Demande de Madame Claire GERAETS) --- De uitzending van de Gemeenteraad via internet (Verzoek van Mevrouw Claire GERAETS)

Madame Geraets expose son point
Madame Chan intervient
Madame la Bourgmestre ff répond
Madame Geraets intervient
Madame la Bourgmestre ff répond

SP 77.- Les espaces disponibles pour les activités des associations de terrain (Demande de Madame Claire GERAETS) -- De beschikbare ruimten voor de activiteiten van verenigingen werkzaam op het veld (Verzoek van Mevrouw Claire GERAETS)

Madame Geraets expose son point
Madame Loodts intervient
Madame la Bourgmestre ff et Monsieur Nimal répondent
Madame Geraets intervient

SP 78.- Les missions d'un Echevin (Demande de Monsieur Abobakre BOUHJAR) --- De opdrachten van een Schepen (Verzoek van de heer Abobakre BOUHJAR)

Monsieur Bouhjar expose son point
Monsieur Bilge répond
Monsieur Bouhjar intervient
Madame la Bourgmestre ff répond
Monsieur Bouhjar intervient
Madame la Bourgmestre répond
Monsieur Bouhjar intervient

SP 79.- Solidarité - Cadeaux de Noël pour les SDF (Demande de Madame Naïma BELKHATIR)
-- Solidariteit - Kerstgeschenken voor de daklozen (Verzoek van Mevrouw Naïma BELKHATIR)

Madame Belkhatir expose son point
Madame Querton intervient
Madame la Bourgmestre ff répond
Madame Belkhatir intervient

QUESTIONS ORALES -- MONDELINGE VRAGEN

SP 80.- L'action chèques-commerces #1030shoplocal (Question de Monsieur Emin ÖZKARA)
-- De actie handels-cheques #1030shoplocal (Vraag van de heer Emin ÖZKARA)

La question de Monsieur Özkara a été exposée lors du débat au point 25

SP 81.- Enquête sur le réaménagement du quartier Azalées (Question de Madame Vanessa LOODTS) --- Enquête over de inrichting van de Azaleawijk (Vraag van Mevrouw Vanessa LOODTS)

Madame Loodts pose sa question
Madame la Bourgmestre ff répond
Madame Loodts intervient

La séance publique est levée à 21 heures et 50 minutes -- De openbare vergadering wordt beëindigd om 21.50 uur.